

DIPUTACION

PSIQUIATRAS

GONZALEZ BUENO INSISTE
EN QUE LOS MEDICOS
RECONOZCAN SU
INDISCIPLINA

DIALOGO ROTO

COMO CONDICION PREVIA PARA RESOLVER EL CONFLICTO

(Página 5)

MAÑANA EMPIEZA LA LIGA

SIN GENTO, EN EL BERNABEU

Sentado en las gradas del estadio Santiago Bernabéu, donde tantas tardes le ovacionaron, Francisco Gento, sempiterno capitán del Real Madrid, contempla el escenario de sus grandes éxitos. Ha jugado dieciocho campeonatos de Liga con el Madrid y uno con el Racing de Santander, el club de su tierra natal. Hoy, retirado del fútbol, será un simple espectador y el gran ausente de la Liga 1971-72, que comienza mañana. (Foto Raúl CANCIO. En páginas deportivas, reportaje de RUANGO.)



PUEBLO

Director: Emilio Romero

EN
OROPESA DEL MAR

EDIFICIO GRIMACA

Apartamentos sobre el mar

A pagar en 100 meses. T. 246 71 84

DESDE 2.475 ptas.

Restaurante
KORYNTO



MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION

LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO



PRECIADOS, 46
MADRID

APARCAMIENTO GRATUITO
PARA NUESTROS CLIENTES

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73
Apartado 517 • Teléfono 227-29-91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXII - Núm. 9.958 - Madrid, sábado 4 septiembre de 1971 - 32 págs. - Precio: cinco pesetas

VELOCIDAD MAXIMA EN CARRETERA

NO SERA LIMITADA

(POR AHORA)

Aunque se estudia la posibilidad de reducirla a 90 Km. por hora

(Página 4)

ELECCIONES Y OLVIDOS

ESCAÑO POPULAR

CUALQUIER observador de la vida política, por superficial que sea, se percató que el gran asunto del momento no es otro que el de las elecciones legislativas. Para ser más concretos: las elecciones para procuradores en Cortes, especialmente la correspondiente al tercio familiar. Los periódicos dan cuenta cada día de posibles, probables y efectivos candidatos de diferentes provincias. En términos generales la observación de los nombres aireados revelan dos imprecisas tendencias: una, de personas vinculadas a puestos relevantes de la Administración, y la otra, de personas que han alcanzado popularidad por diferentes sendas. No voy yo a poner en cuestión el perfecto derecho que estos ciudadanos poseen para pretender acceder a la institución legislativa. No se trata de eso. Sino de poner de manifiesto el hábito según el cual las personas accedidas a la Administración descubren de repente una vocación política globalizadora, aspirando a la ejecución y a la representación. ¿Es que sólo desde los puestos se descubre la latencia de la voluntad de representar a los conciudadanos en las Cámaras del país? Y, por otro lado, ¿significa la representación en las Cortes la cima de la popularidad que sus compatriotas han concedido a algunas figuras populares? Infero yo, por estos síntomas del introito electoral, que hay todavía como una cierta somnolencia cívica en el país. Y es natural, porque nos movemos aún en los primeros tramos del desarrollo de una democracia en rodaje que aspira a ser estable y distante de los bandazos. Ahora bien: desde las zonas de las relevancias administrativas es preciso mantener la más pulcra e incontaminada observancia de nuestros códigos fundamentales. Hay que deshacer cualquier posible impresión de equívoco, aunque el hipotético caso sólo se diera en alguna rama suelta de la Administración. Ayer, en algunos comentarios de Prensa, denunciaban las visitas a unos alcaldes de determinado candidato, y que han mediado cartas importantes. El articulista remacha el «Aviso en el pórtico», que, como se recordará, dió Sertorio en este periódico.

CONOCIDO es que «A B C», tanto en su línea editorial como en los comentarios de sus articulistas políticos, sostiene tesis favorables al asociacionismo político. Hace unos días Argos publicó en el mentado periódico un comentario rotulado «Capítulo de incomprensiones», en el que criticaba unas manifestaciones del ministro secretario general del Movimiento relacionadas con el asociacionismo. «Arriba» replicó ayer puntualizando el alcance de las declaraciones de Fernández-Miranda y la carencia de rigor en las apreciaciones de Argos. Nosotros no vamos a terciar en el asunto, puesto que ha quedado bien claro. Pero no queremos dejar pasar de largo este hecho: al día siguiente del comentario de Argos, el propio «A B C» publicaba un despacho de Cifra con este titular: «Fernández de la Mora: no a las asociaciones políticas». ¿Por qué le ha parecido a Argos criticable lo que en Fernández-Miranda está matizado, y no le ha parecido criticable lo que en Fernández de la Mora es contundente? ¿Discriminación acaso por haber estado Fernández de la Mora vinculado a la casa de «A B C» intensamente y en la que ha desarrollado la crítica de libros? Argos, en este trance, debiera de ser más objetivo y menos olvidadizo.

NEGRIN

POR LIBRE

LA DEMAGOGIA DE UN INCORDIANTE

EN su bien planteado libro «El lenguaje de los políticos», Felipe Mellizo cita un elocuente párrafo de Lew Carroll: «Cuando yo uso una palabra —dijo Humpty Dumpty en tono despreciativo— significa justamente lo que yo quiero que signifique, ni más ni menos.» Pero no es éste nuestro caso cuando tratamos de informar o de clarificar opacidades. Por el contrario, nos proponemos siempre, y de modo especial cuando formulamos puntualizaciones polémicas, servirnos de un lenguaje objetivo y transparente. Pensamos, por ejemplo, en la sugerencia aquí expresada la pasada semana a propósito de un trabajo de José María Castellet aparecido en el último extraordinario de «Cuadernos para el diálogo» en el que se decía que «el lenguaje es el tema del último libro de Juan Goytisolo, y añadía el crítico catalán que «la tentativa de Goytisolo consiste, en definitiva, en denunciar los cambios aparentes de las cosas, reduciéndolas a una problemática del lenguaje y demostrándonos que del jalarista José Antonio al socialista Blas de Otero, o si se quiere, de Unamuno a Machado, todos escriben igual...». Por mi cuenta, anotaba que la identificación entre Machado y Primo de Rivera me parecía muy evidente, aunque no estaba de parte de la tesis Castellet-Goytisolo porque la historia caminaba siempre delante del lenguaje y no al revés.

Un joven que posa de viejo crítico cascarrabias en las páginas de un suplemento de «Informaciones» toca de pasada aquella propuesta, para ironizar a mi costa —y no por cierto a la de los catalanes— desde una inflada sección de fobias y filias fabricada a la manera de Alfonso Sánchez, pero sin su ingenio, y lucirse ante ciertos sectores del tendido. No resulta difícil advertir que no ha entendido la atrevida pero sensata aseveración castellanista, o que no ha querido entenderla para poder permitirse un malhumorado desahogo demagógico. Es obvio que ellos, los catalanes, ni yo con mi modestísima nota complementaria, no hablamos de estilos —¿cómo comparar la austera expresión machadiana con el orteguismo y el «sanchezmazismo» formal de José Antonio o la extremosa síntesis lírica de Blas Otero?— sino de las limitaciones estructurales de un lenguaje que corresponde a realidades históricas ya caducadas. Estas en apariencia inquebrantables estructuras fuerzan a decir las mismas cosas, aunque no se pretenda, como a veces ocurre, decir otras. Invito a este discípulo de Alfonso Sánchez a emprender una nueva lectura, sin prejuicios, del «Envío a Azorín» que finaliza con el famoso verso: «Oye cantar los gallos de la aurora.» Y, por supuesto, no extraiga el tal verso de su contexto ni lo fuerce desde perspectivas actuales, y compárelo en seguida con determinados textos políticos lo suficientemente populares para que se pueda aducir ignorancia sobre ellos. Y relea, también sin ideas previas «Del pasado efímero» y «Del mañana efímero». Creo que soy bastante claro. Castellet prevé que «un gran silencio, desde la derecha a la izquierda, se abatirá sobre el libro comentado, debido a tal planteamiento. Pero es preferible este silencio, pienso, que el incordio con ínfulas políticas banales disfrazadas de rastreo periodismo demagógico por un avieso, pero ingenio aficionado».

Eduardo G. RICO



POPULAR

MULTAS EQUITATIVAS

LA cuestión «tráfico» ocupa, sin duda, estos días un lugar destacado en las preocupaciones cotidianas de los ciudadanos. Las multas urbanas han sido hasta ahora algo que no ha tenido trascendencia: sencillamente no se pagaban o se pagaban en muy pequeña proporción. Ese hecho, por supuesto, es anómalo, pero habría que preguntarse si no habrá entre las causas de este masivo incumplimiento de sanciones el convencimiento de que las sanciones no son equitativas en una buena proporción. La obsesión de multa que lleva a la sanción de infracciones milimétricas (como subir una rueda a la acera), al acecho de incautos en auténticos «cazaderos» de señalización confusa o de maniobra difícil, y a la interpretación estricta de las ordenanzas tiene su contrapartida en la benevolencia con los clientes de tal o cual bar muy conocido y los camiones de carga y descarga que se mueven a media mañana con la máxima impunidad. Añádase a eso las reservas de trozos de acera por organismos, las salidas de garajes particulares, etcétera. No es extraño que el automovilista, en un mecanismo simplista de defensa, considere las multas municipales poco menos que papel mojado. Es, de punta a cabo, todo lo contrario de lo que sucede con las de carretera.

LOS MEDICOS Y LA DIPUTACION

LOS médicos de la Ciudad Sanitaria Provincial protestan porque creen que la asistencia a los enfermos psiquiátricos no es adecuada. La Diputación respondió a la protesta, después de algunas incidencias, con el desalojo y el despido de los médicos que habían protestado, y con los que se han solidarizado sucesivamente los que vinieron a sustituirlos, el Colegio de Médicos y los facultativos de la Clínica Puerta de Hierro y de la Concepción. El conflicto ha tomado incremento y ha desbordado los límites en que se debía haber mantenido; es decir, los profesionales. A una postura altruista



de interés por sus pacientes, que honra a los médicos de esos centros, no se ha respondido con la flexibilidad y la comprensión adecuada. Nosotros sabemos ya algo de eso. Ya con motivo del famoso asunto de los alumnos del Colegio de San Fernando, que reflejamos en estas páginas, el presidente de la Diputación madrileña, señor González Bueno, respondió sencillamente con la más intolerable reacción. No nos parece sistema para resolver los problemas, ni para perfeccionar

las cosas, ni para establecer convivencia. Quizá la Diputación no ha sabido hacerse eco de esas inquietudes y no ha sido capaz de entablar un diálogo que desde el principio estuvo falseado por preocupaciones ajenas al problema en sí, como el mantenimiento del principio de autoridad, cuyo encaje adecuado no es precisamente el de un centro asistencial. Hay una pléyade de jóvenes médicos en nuestros centros cuyos deseos de mejorar la situación de los enfermos, las técnicas terapéuticas y el funcionamiento general de los hospitales debe ser comprendida y alentada, no entorpecida con posturas y estilos pasados de moda.

LOS PUNTOS CLAVE

SEGUN el dictamen de la Conferencia Episcopal Española, hay, aparte del problema de la presentación de los obispos, otros que preocupan a la Iglesia española tanto o más que aquél, y en los que surgen discrepancias entre las dos potestades. Son —según la información de Europa Press— éstos: 1) Reconocimiento de la Iglesia Católica; 2) Privilegio del fuero; 3) Régimen económico de la Iglesia; 4) Matrimonio; 5) Enseñanza y comunicaciones sociales, y 6) Asociaciones de apostolado.

Si examinamos estos puntos clave es fácil advertir que los tres primeros son los de más trascendencia política, mientras los tres últimos afectan predominantemente a la sociedad en general. Sólo considerar a la Iglesia Católica como algo «especial» con significado político puede convertir en problemas asuntos que están regulados en leyes generales en las que podrían encajar esos aspectos concretos. La ley reguladora de la libertad religiosa, los cuerpos legales generales y las disposiciones sobre los fondos de las personas jurídicas tendrían que ser suficientes para regular esos tres primeros puntos. En cuanto a los tres últimos apartados (matrimonio, enseñanza y comunicaciones sociales y asociaciones de apostolado), revisten un gran interés social. En cuanto al matrimonio, sería de desear, como ya hemos pedido en estas páginas, una flexibilidad mayor para el juego matrimonio civil-matrimonio canónico. En la enseñanza, el peso de la poderosa F. E. R. E., que agrupa a los religiosos de la docencia, debería volcarse en favor de una educación gratuita e igual para todos, como pretende la ley de Educación. Finalmente, las asociaciones de apostolado quedan como problema interno de la Iglesia, pero que indirectamente pueden interesar al Estado. Ahí tenemos el ejemplo de las A. C. L. I. italianas, que se han desligado de la jerarquía y se disponen a actuar «por libre», aunque preocupadas por la censura del Episcopado y del Papa.

DERECHOS SIN RECLAMAR

NO es infrecuente que organismos de la Administración promulguen alguna disposición concediendo determinado beneficio a sus funcionarios por años de servicio. Pero suelen llevar el inconveniente de que, al que no lo solicita, no se lo dan. Así parece haberle ocurrido a un médico de la Beneficencia Municipal con una disposición del Ayuntamiento madrileño, en virtud de la cual tiene derecho a un mes de sueldo por año de servicios prestados, al llegarle la edad de retiro. Este médico, que ignoraba tal disposición, al reclamar posteriormente su derecho, se lo han denegado por «haber pasado los seis meses para reclamar». Esto es intolerable, sobre todo en un organismo oficial. Al confeccionarse el expediente de jubilación

deben ser tenidas en cuenta las disposiciones laborales, socia-



les y económicas que hayan sido dictadas en beneficio del productor.

ANTIRROBO

ENTRE las nuevas medidas de Tráfico a implantar próximamente hay una que resulta de un paternalismo trasnochado o una injerencia en la libertad del ciudadano. Me refiero a la obligatoriedad de instalar sistemas antirrobo en los vehículos. ¿En qué grado esta medida influirá para que se den menos casos de accidentes, se circule mejor, se paguen las multas o el tráfico sea más fluido? Si a un ciudadano le roban el coche la Administración no le compra otro. Es como obligar a todos los inquilinos de inmuebles a instalar tres cerrojos de seguridad para que no entren los ladrones en su vivienda. Que le roben a uno la casa no tiene nada que ver con la propia moralidad o el peligro de incendio o de derrumbamiento.

SUSPENSION DE PAGOS

DURANTE el primer trimestre del año, 19 empresas españolas se declararon en quiebra y otras 53 presentaron suspensión de pagos. ¿Qué pasa con las empresas? Cientos, miles de empleados, obreros y técnicos quedan sin trabajo y otros muchos proveedores sin cobrar. Tensiones conflictivas, laborales y económicas, provocan unas situaciones de



inseguridad impropias de nuestro tiempo. ¿Imprevisión empresarial? ¿Legislación deficiente? Es incomprensible que empresas, inmobiliarias o constructoras puedan constituirse con un capital social de 100.000 y 200.000 pesetas, y otras, con planteamientos técnicos o económicos incorrectos. Pero se constituyen. Después se produce la suspensión de pagos o la quiebra sin nadie enterarse del porqué. También puede haber depresión económica en el sector, pero apuntamos lo de más arriba porque acaso sea lo más frecuente.

EL PROCURADOR DEL PUEBLO

mirar

y VER



ASOCIESE USTED

A SOCIACIONISMO quiere decir asociarse. Pero nadie va a asociarse al pueblo, sino que es el pueblo el que tiene que asociarse a.

● El asociacionismo es una idea noble, que evoca con igual cariño al pueblo que a los grupos de intereses que hablan en su nombre.

● Cuando dicen que el país atraviesa una mala racha, es el pueblo el que atraviesa una mala racha; cuando dicen que es preciso apretarse el cinturón, es el pueblo el que se aprieta el cinturón, y cuando dicen a asociarse, es el pueblo el que tiene que ayudar a los teóricos de la libertad del pueblo, que siempre están fuera del pueblo.

● El impulso auto-generador, auto-propulsor y auto-regulador de los grupos de presión económica se ve en el fondo del asociacionismo, sobre todo cuando miramos con microscopio.

● Para que las asociaciones sirviesen como tales, su mecanismo tendría que ser como el del mercado libre. En ambos casos, lo importante es el mecanismo, el cual segrega justicia por el simple hecho de ignorarla.

● Es difícil que nadie tenga nada contra el asociacionismo, ya que nadie sabe lo que es. En cualquier caso, no es lo que fué inicialmente. Ahora es una palabra «dirigida» contra las planificaciones sociales y económicas del Estado. Pero oculta un «no-hecho». Ese «no-hecho» es precisamente lo que está de actualidad.

● Recomienza la historia. De ahora en adelante, el debate de los supuestos metafísicos del asociacionismo va a ser cosa de todos los días. Pero, eso sí: los precios no dejarán de subir. Claro que donde estén los supuestos metafísicos, que se quiten los precios.

CANDIDO



LA EXPERIENCIA INUTIL

LA única ventaja de los países en vías de desarrollo es la de poder experimentar en cabeza ajena. Pero resulta que nadie parece estar dispuesto a sacar provecho de esta situación. Europa copia sus modelos de vida de Norteamérica, y el Tercer Mundo vive las experiencias europeas de hace cien años. La inestabilidad política acompaña a las sociedades preindustriales, como la sombra al cuerpo. Los mismos errores se cometen al llegar a las mismas cotas de desarrollo. La delincuencia juvenil, con unas especiales características, brota con los salarios altos, y los escándalos financieros florecen al sol de un capitalismo incontrolado. La polución del aire y del agua sigue una marcha paralela a la de la «renta per cápita», y una y mil veces somos expulsados del paraíso por el ángel de nuestra irracionalidad.

☆☆☆

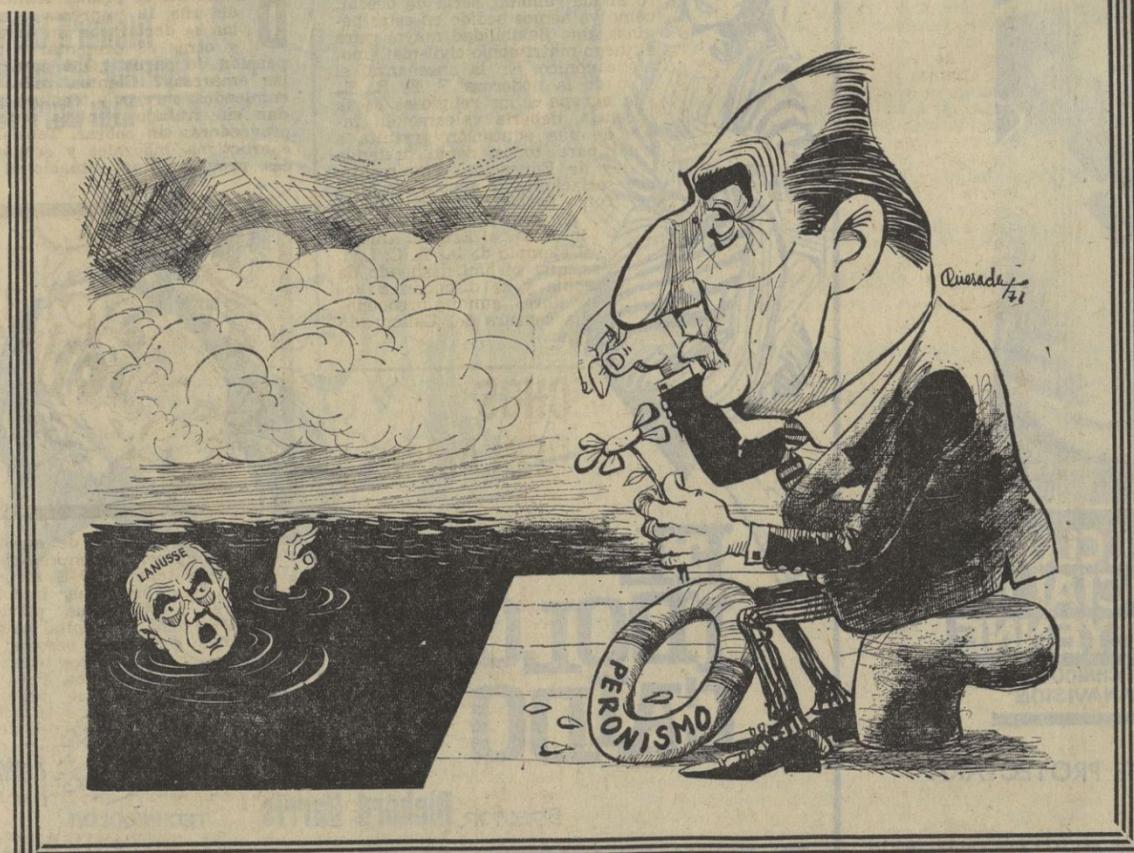
SON desesperantes los resultados de las sucesivas operaciones retorno, que fueron trágicas en Norteamérica, lo son todavía en Europa y empiezan a serlo alarmantemente en España. Las fronteras de las nacionalidades son frágiles obstáculos para esta homogeneización de la experiencia inútil. El «aquí somos otra cosa», del García Lorca hispánico, parece una burla cuando vemos el nivel europeo de nuestras minifalderas y la sonrisa congelada de nuestros ejecutivos del «marketing» internacional. La sociedad de masas que se anunciaba en los años cuarenta norteamericanos, detectada por el sociólogo Wrigt Mills con horror, coloniza lentamente los años setenta europeos. Los mitos de los seriales de la televisión americana se albergan en el subconsciente colectivo de las nuevas generaciones de cinco continentes, y beber horchata para los españoles equivale casi a un gesto numantino frente a la invasión de las bebidas refrescantes de patente extranjera.

☆☆☆

NO parece sino que tengamos que llegar al fondo de la cuestión para poder inventar otros caminos que no pasen necesariamente por los malos ejemplos, experimentados en cabeza ajena, ni nos hagan caer en el fatalismo de la evolución, según modelos establecidos y suficientemente desacreditados. Pero por el momento no se ve la manera de sortear los escollos en que otros han caído, pues la aceptación de un sistema de convivencia económica arrastra consigo la aceptación de sus éxitos y de sus fracasos. La idea de quedarse sólo con lo bueno y poder desechar lo malo es tan utópica como la de sentirse diferentes dentro del concierto occidental. Lo que no quiere decir que estemos irremediablemente condenados al infierno, sin esperanza.

COPERNICO

QUESADA



Empresa hispano-inglesa de ingeniería, de ámbito mundial, para su oficina técnica en Madrid, necesita

DELINEANTE PROYECTISTA

FUNCIONES:

- Preparar y comprobar planos de especificaciones y/o croquis, efectuando los cálculos necesarios.
- Preparar y comprobar listas y tablas de materiales.

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de cuatro años en este tipo de trabajo.
- Conocimiento de inglés técnico a nivel de traducción.

SE OFRECE:

- Sueldo inicial a convenir, del orden de las 210.000 pesetas netas anuales, y según formación y experiencia.
- Semana laboral de cinco días de trabajo.
- Absoluta discreción colocados.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección. Escribir, enviando «curriculum vitae», a su Departamento de Psicología, apartado número 10.037, MADRID, indicando en el sobre «Referencia 5.593».

Todos los candidatos serán contestados (12.661.)

SE NECESITA LICENCIADO EN CIENCIAS, MAESTROS Y MAESTRAS

para colegio en San Sebastián de los Reyes. Interesantes condiciones económicas. Interesados remitir «curriculum vitae» a: CENCOAD, calle Francisco de Rojas, 9 MADRID (16.348.)

Velocidad máxima en carretera

NO SERA LIMITADA Por ahora

DE momento España no limitará la velocidad máxima de vehículos en carretera, como lo ha hecho algún país europeo, considerándose preferibles y más eficaces las limitaciones espe-

limite de velocidad se debe más a la vigilancia montada para que no se infrinjan dichos límites, que a la misma limitación.

Por otra parte, el ministro de la Gobernación, don To-

Aunque se estudia la posibilidad de reducirla a 90 kilómetros por hora

oíficas y particulares en determinados tramos, según ha podido saber Europa Press de fuentes competentes.

Los estudios realizados en algunos países europeos señalan que la disminución del número de accidentes en los casos en que se ha fijado el

más Garicano Goñi, ha manifestado hace unos días que una posible limitación a 90 kilómetros por hora en las carreteras españolas es algo que se encuentra en estudio, pero de momento no existe ninguna decisión al respecto. (Europa Press.)

REPRESENTANTE

Precisa fábrica primer orden pavimentos y revestimientos cerámicos zona Madrid. Condiciones a convenir

Dirigirse a Ref. 642 de PUBLICIDAD MEBA. Enmedio, 35, 1.º CASTELLON

ANTE EL PROXIMO JUICIO

VILA REYES INSISTE EN AUTODEFENDERSE

Propone se unan al expediente nuevas pruebas documentales:

- ◆ Facturas de los telares exportados
- ◆ Películas demostrativas de las exportaciones
- ◆ Sumario seguido en el Supremo

Juan Vila Reyes, principal encartado en el asunto Matesa, por medio del abogado Antonio Vázquez Guillén, ha presentado escrito dirigido al Tribunal Económico-Administrativo Central. Otro escrito ha sido presentado en la Sala de Vacaciones del Supremo por el procurador del señor Vila Reyes.

«Dentro del plazo de instrucción de las actuaciones incoadas contra mí y otras personas, por el Juzgado de Delitos Monetarios, que me concediera el Tribunal propongo que se unan, como prueba documental, las siguientes que no figuran en las actuaciones del Juzgado por causas ajenas a mi voluntad:

Relación comprensiva del valor de factura de todos los telares exportados por Matesa y que han sido reimportados a España por la administración judicial de la empresa, la cual deberá reclamarse a la propia administración judicial.

Las películas cinematográficas demostrativas de las exportaciones de telares y de su normal funcionamiento en diversos países, que deberán reclamarse igualmente a la referida administración judicial.

El sumario seguido en el Supremo, por supuestas irregularidades delictivas relacionadas con Matesa, que deberá reclamarse al citado Tribunal.

«Mi representación ha presentado a la Sala de Vacaciones del Supremo el escrito cuya copia se acompaña.

Ignoro si me será con-

cedida la autorización para comparecer, con el fin de defender personalmente, ante ese Tribunal, el recurso interpuesto contra sentencia del Juzgado de Delitos Monetarios.

Me limito hoy a poner en conocimiento del Tribunal que la Sala de Vacaciones del Supremo no ha contestado a mi escrito, y por si me viera en la necesidad de formular nuevos pedimentos, a fin de evitar la situación de indefensión en que puedo verme situado.»

● ESCRITO DEL PROCURADOR

Dice el escrito presentado en el Supremo por el procurador del señor Vila Reyes: «Mi representación ha recibido la citación para la vista, ante el Tribunal Económico-Administrativo Central, del recurso interpuesto contra sentencia del Juzgado de Delitos Monetarios, que le condenó, con otros encartados, como autor de delitos de contrabando de divisas. La vista está señalada para el 24 del presente septiembre.

Don Juan Vila Reyes quiere asumir personal-

mente la defensa de su recurso ante el indicado tribunal, haciendo uso del derecho que le conceden la ley de Contrabando y la General Tributaria.

Aun en la hipótesis de que la sentencia de Delitos Monetarios fuera confirmada, el señor Vila Reyes tendría ya cumplida en estos momentos la pena de privación de libertad que le fué impuesta en la referida sentencia, por lo que su situación actual depende únicamente del Pleno del Supremo.

Visto lo expuesto, esta representación se ve en la necesidad de solicitar de la Sala de Vacaciones que se digne conceder autorización para que, en su día, don Juan Vila Reyes pueda trasladarse al local donde se celebre la citada vista de su recurso, con todas las medidas de seguridad que se estimen convenientes, a fin de asumir su defensa, ejercitando el derecho que la ley le concede.

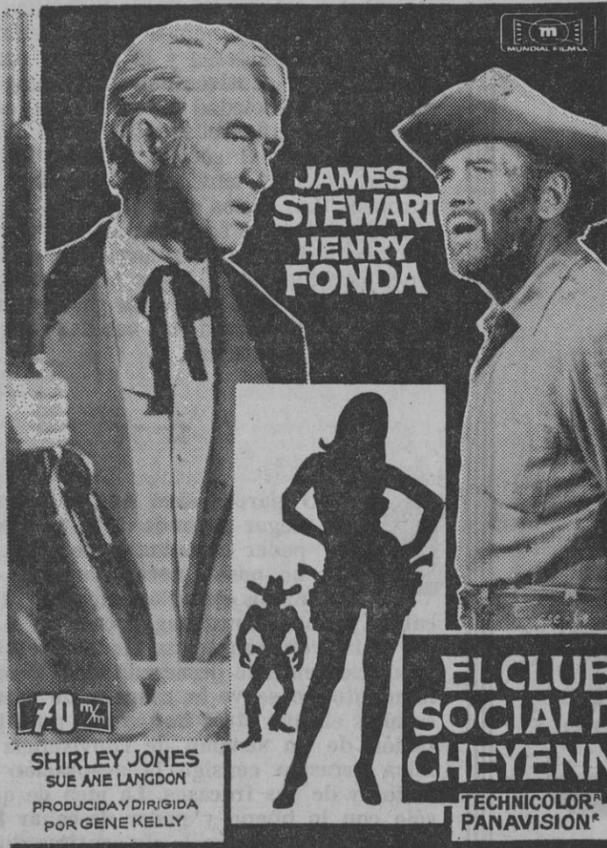
El presente escrito se dirige a la Sala de Vacaciones, por no parecer presumible que pueda reunirse el Pleno del Supremo antes del comienzo del próximo año judicial y por ser indispensable al señor Vila Reyes saber si cuenta con esa autorización para ponerlo en conocimiento del Tribunal Económico-Administrativo Central, en caso necesario y a los efectos que procedan.» (Cifra.)

Carlos III Roxy "A" Princesa

Consulado Victoria Regio

REFRIGERADOS

LUNES PROXIMO, GRANDIOSO ESTRENO



70mm

SHIRLEY JONES
SUE AHE LANGDON
PRODUCTA Y DIRIGIDA
POR GENE KELLY

EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE

TECHNICOLOR
PANAVISION

EN LOS CINES CARLOS III Y REGIO SE PROYECTARA EN COPIA DE 35 m/m.

HABIAN HEREDADO UNA CASA Y LAS SEIS CHICAS QUE ALLI VIVIAN... PERO ¡VAYA CASA Y VAYA CHICAS!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Palacio de Prensa Bilbao Velazquez

Vergara Liceo Garden

Progreso LUNES PROXIMO, SENSACIONAL ESTRENO

REFRIGERADOS



**Richard Harris
Rommy Schneider
Kim Burfields**

EL IDOLO CAÍDO

DIRECTOR **Richard Harris** TECHNICALOR

UN POEMA DE IMAGENES, DE AMOR Y DE AMISTAD, CON EL FONDO DRAMATICO DE UN IDOLO SIN FUERZAS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

DIPUTACION

PSIQUIATRAS

DIALOGO ROTO

● González Bueno insiste en que los médicos reconozcan su indisciplina

PUNTO muerto en las conversaciones. La segunda entrevista entre los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco con el presidente de la Diputación, señor González Bueno, no ha dado solución al conflicto. Cuando en la tarde de ayer esta comisión de psiquiatras llegaba a la Diputación madrileña, las tímidas sonrisas en nada se parecían a las que pudimos observar tres cuartos de hora más tarde. Nos informan los médicos que, a la vista del escrito presentado por ellos, el presidente de la

Diputación se pronunció negativamente, expresando su disconformidad con la carta presentada, que dice textualmente: «Los médicos expulsados y reclusos de las clínicas psiquiátricas le hacemos constar que nuestra actuación ha sido totalmente correcta desde el punto de vista técnico, profesional y ético. Estuvimos, estamos y estaremos siempre dispuestos a dialogar en busca de una solución positiva a los problemas asistenciales planteados. Le exponemos a continuación los puntos imprescindibles para una solución:

1. Readmisión de los médicos expulsados y sobreesimio del expediente laboral incoado al médico enlace sindical.
2. Integridad de las clínicas psiquiátricas de Ibiza, 43, y anulación del acuerdo de reducción de las mismas.
3. Se deberá contar siempre, para la planificación y organización de la asistencia psiquiátrica de la Diputación, con el equipo técnico facultativo que preste su servicio en ella.
4. En ningún momento

se ha faltado ni a la Corporación ni a la persona de su presidente.» El diálogo, nos dicen los nueve médicos que componían esta comisión, fue roto a la terminación de la lectura de esta carta. Pocos minutos después se les volvía a invitar al diálogo, que tampoco fructificaría en solución. El doctor González Bueno insistió en la necesidad de que se respetara el punto expuesto por él en la reunión de la mañana, y que decía: «Es necesario que

los psiquiatras reconozcan que si han incurrido en rebeldía o indisciplina con su conducta ha sido involuntariamente.» Por último, el presidente de la Diputación les dió un plazo hasta las doce de la mañana de hoy para que le sea presentado un escrito en las condiciones requeridas, escrito que, al menos a las ocho de la tarde de ayer, los médicos psiquiatras no estaban dispuestos a presentar, por considerar que tales diálogos no conducían a una solución que satisficiera a las dos partes.

José Luis MARTIN

ESCRITOS
DE SOLIDARIDAD

● Un escrito dirigido al presidente de la Diputación Provincial de Madrid ha sido enviado por un centenar de médicos de la Fundación Jiménez Díaz, en solidaridad con la postura de los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco. En el escrito señalan que les parecen improcedentes las sanciones y las formas de llevarlas a cabo, y afirman que el conflicto es un indicio más de la crisis de la asistencia psiquiátrica, en particular, y de la sanidad, en general.

COMO CONDICION PREVIA PARA
RESOLVER EL CONFLICTO



● Por otra parte, la casi totalidad de los médicos y el personal cuidador del Instituto Mental de la Santa Cruz, de Barcelona, han enviado un escrito a los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, en el que se afirma que su acción «ha

constituido un ejemplo con el que todos los psiquiatras han de sentirse identificados, por lo que representa de interés hacia la situación del enfermo mental». Igualmente se solidarizan con su postura. (Resumen de Europa Press.)

ESTA MAÑANA

TAMPOCO HUBO ACUERDO

La tercera, y no parece ser la última, de las entrevistas del presidente de la Diputación, doctor González Bueno, con los psiquiatras de la ciudad sanitaria Francisco Franco —seis en esta ocasión— ha tenido las mismas características finales que las anteriores. El texto de la carta entregada al presidente de la Diputación dice: «Dado que en las conversaciones mantenidas hasta el momento se nos exige el reconocimiento de haber cometido indisciplina, nos ratificamos en todos los extremos y puntos presentados a V. E. en el escrito del 3 de septiembre de 1971 durante la entrevista de las seis de la tarde.» La contestación se la ha reservado el presidente de la Diputación para más adelante. Es decir, el problema está prácticamente en los mismos términos que el primer día. Los médicos, nos comunican, no mudarán un ápice a las conclusiones conocidas. Esperemos a ver el dictamen que se ha reservado en esta ocasión el presidente de la Diputación.

J. L. M.

FRANCO FINALIZO SU ESTANCIA EN LA CORUÑA

● Fué despedido por diversas autoridades en el muelle de Sada

LA CORUÑA, 4.—En la noche de ayer Su Excelencia el Jefe del Estado dió por finalizada su estancia en La Coruña. A las once de la noche llegó a Sada, procedente del Pazo de Meirás, acompañado por el primero y segundo jefe de su Casa Militar, teniente general González Vidaurreta y vicealmirante Amador Franco, respectivamente. En el muelle de Sada fué despedido el Caudillo por el ministro del Ejército, el almirante Nieto Antúnez, los capitanes generales de la VIII Región y del Departamento Marítimo de El Ferrol y las primeras autoridades provinciales y locales, entre las que figuraban el gobernador civil, presidente de la Audiencia Territorial, presidente de la Diputación, así como el alcalde y cura párroco de Sada. Con anterioridad, por la mañana, el Caudillo jugó su última partida de la temporada en el club de golf de la Zapateira, en donde fué cumplimentado por los directivos de la sociedad. Por la tarde despachó habitualmente en su despacho del Pazo de Meirás. (Europa Press.)

AGENTE

Introducido en la zona industrial de la provincia y limítrofes en factorías, grandes talleres, plantas de embotellado, frigoríficos, almacenes industriales, etc. Escribir, detallando experiencia y nombre de representadas PEDRO CORUJEDO INCLAN Ciudad los Angeles Bloque 34, 3.º A Los seleccionados serán entrevistados en la semana 37

1-X-2

¡¡QUINCE EDICIONES!! AHI ESTA UNA GARANTIA DEL EXITO DE LAS FORMULAS: «CONDICIONADO: 14 ACIERTOS» Combinaciones matemáticas en vertical directas al 14, por medio de figuras de los signos 1-X-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes. Doce dobles, columnas: 30; 14 dobles, columnas: 42; 3 triples y 8 dobles, columnas: 62. Son algunos ejemplos, pues casi todas sus tablas son inferiores a cien columnas, en un libro de 152 páginas, para sólo copiar. Sencillos y múltiples. Si el libro no le satisface, le devuelve y se le abonará el importe. Es una garantía de Librería Tejo. Pedidos, contra reembolso de sólo 120 pesetas, a D'ALTE, Pérez Galdós, 27 (Librería), VALLADOLID

GANE

30.000 PESETAS

mes, siendo reparador de televisores (negro y color). Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso curso Royal, quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida folleto gratuito t. H. A. R. - Tallers, 27 BARCELONA (Autorizado Ministerio)

TRASPASO
NAVE 700 m²

Zona industrial pesada Julián Camarillo; acometida eléctrica e instalación de fuerza 100 caballos, dos líneas telefónicas Interesados llamar 204 27 65 - 204 49 25

Procuradores familiares

TOLEDO TIENE YA CANDIDATOS

■ Cantarero del Castillo perdió la documentación

La aparición de nuevos candidatos a procuradores familiares en Cortes prosigue su ritmo ascendente. En Toledo, que, como anunciábamos ayer, era, por el momento, una provincia sin candidatos, han aparecido los nombres de dos posibles opositores. Se trata de los señores Gil de la Vega, presidente del Sindicato de Ganadería de dicha localidad, y Hesse López, quien en la actualidad se encuentra al frente de la Delegación Comarcal de Sindicatos de Talavera de la Reina. ● Por lo que respecta a Madrid, diremos que ya se conocen los nombres de algunos supuestos candidatos en representación de los colegios profesionales, cuya elección se celebrará el día 7 del próximo mes de octubre. Al parecer, y por el Instituto de Actuarios Españoles, se presentará don José Elías Gallegos Romero. Como dato curioso diremos que estos prolegómenos de las elecciones han proporcionado una anécdota protagonizada por el aspirante a procurador familiar por Madrid don Manuel Cantarero del Castillo, quien perdió en la tarde de ayer la documentación que le acredita como candidato.

● Burgos tiene un nuevo candidato: el presidente del club de fútbol de dicha capital, don José Luis Preciado Santamaría, figura inédita hasta ahora en la vida política, quien anunció ayer su candidatura por el tercio familiar. Con el citado aspirante son ya diez hasta la fecha los presuntos candidatos a procuradores en Cortes por representación familiar de la provincia de Burgos.

De otra parte, parece ser que en Zaragoza ha aparecido un sexto candidato. Este será, si los rumores se confirman, don Ildefonso Sánchez Romeo, abogado y jefe regional carlista.

En Asturias continúan barajándose más y más nombres, sin que por el momento no podamos asegurar más que una candidatura, que es la presentada por don Joaquín Medrano, abogado, alférez provisional y jefe del Fondo de Compensación de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión. (Resumen de agencias.)

Universidades de Madrid

NADIE QUEDARA SIN PUESTO SE PRETENDE:

- Repartir a los alumnos de forma racional
- Evitar el elevado número de suspensos en los primeros cursos
- Asegurar un mínimo de preparación antes del ingreso

AL establecer criterios de valoración para la admisión de alumnos en las Facultades de la Universidad Complutense se pretende evitar el elevado porcentaje de suspensos que se registran actualmente en los primeros cursos de dichas Facultades, según se pone de relieve en una nota facilitada por el Gabinete de Prensa de la citada Universidad. En la nota se indica que el rectorado, ante las distintas reacciones producidas en la opinión pública por dichas medidas, quiere situar el tema en sus justos límites, y señala, en primer lugar, que el Ministerio de Educación y Ciencia ha reconocido la necesidad de desaconsejar la masificación de las Universidades al crear tres nuevas, así como numerosas escuelas universitarias y colegios universitarios. Solamente en el pasado curso se matricularon en la Universidad Complutense de Madrid más de cincuenta mil alumnos.

En virtud de la ley general de Educación y del estatuto de Autonomía de la Universidad Complutense —dice el escrito— se establecen criterios de valoración para la admisión de alumnos, criterios que no constituyen un «numerum clausus», sino que tienden a repartir los alumnos de forma racional entre las facultades y a asegurar un mínimo de preparación.

La capacidad total de nuevos puestos escolares para el próximo curso académico se ha estimado en 6.950 alumnos en el primer curso de cada una de las facultades, más aquellas plazas que ocupen los repetidores, cifra que difiere poco de la de los matriculados el pasado año. Si se tiene en cuenta que ha comenzado a funcionar la Universidad Autónoma —dice la nota— la si-

tuación no es ni mucho menos alarmante.

Después de señalar la situación de algunas facultades, agrega la nota que la Facultad de Medicina representa un caso especial, ya que, dada la índole práctica de sus enseñanzas y la necesidad de formar buenos médicos con una sólida experiencia, impide admitir de golpe a los 1.600 aspirantes que este año han solicitado dichos estudios. La Universidad Complutense está organizando con toda celeridad la creación de una «sección b» de su Facultad de Medicina para atender a todas las «vocaciones puras».

La Universidad Complutense considerará que los comentarios aislados que han aparecido en los medios informativos por los padres de alumnos o por éstos, carecen en gran parte de fundamento, ya que nadie se va a quedar sin puesto en la Universidad. (Europa Press.)

EN MALAGA

HOMENAJE A UTRERA MOLINA

El ministro de Trabajo le impuso la gran cruz de Alfonso X el Sabio

El ministro de Trabajo, que se encuentra en Málaga desde el jueves pasado, presidió ayer varios actos de su Departamento en aquella provincia. Destaca entre ellos el celebrado en las primeras horas de la tarde de ayer. A lo largo del mismo le fué impuesta a don José Utrera Molina, subsecretario de su Departamento, la gran cruz de Alfonso X el Sabio. Asistieron a la imposición el Consejo Provincial del Movimiento, representantes de los Consejos Locales de la provincia y diversas autoridades.

Don Licinio de la Fuente, tras proceder a la imposición, tomó la palabra. Elogió la importancia de los Consejos del Movimiento en la España de los últimos años. Dijo también que la tarea del Ministerio de Trabajo, en cuanto instrumento responsabilizado especialmente en la realización de la política social del Régimen, se tiene que ver como obra del movimiento político que los citados Consejos representan. Aludió más tarde al divorcio o separación que algunos pretenden hacer entre Movimiento y Gobierno, señalando al respecto que ello constituye

uno de los más graves peligros para la continuidad del Régimen. Continuidad que, como ha dicho el Caudillo, está sobre todo en la cohesión y fortaleza del Movimiento, que le da sustancia doctrinal y apoyatura humana.

«Tenemos —afirmó después— una especial responsabilidad en que las realidades espléndidas, y a veces duras verdades de nuestro ideario, no queden para frases o titulares de libros, sino que se hagan sangre y carne de la realidad de cada día del vivir en este entrañable pueblo nuestro, que se lo merece todo, y cuya vida hay que

mejorar económica y socialmente, haciéndola más igualitaria y participada, borrando diferencias, derribando barreras y abriendo horizontes y oportunidades para todos.» Para finalizar, elogió la personalidad política de Utrera Molina, dejando constancia de su importancia para la tarea nacional que nos aguarda.

El ministro de Trabajo, como ya quedó dicho, presidió otros actos. Inauguró tres importantes realizaciones de la Seguridad Social. Por la mañana asistió a la bendición del ambulatorio de San José Obrero, establecido en la Ronda Intermedia; de la Residencia Sanitaria Carlos Haya, y de un servicio especial de urgencia. Por la tarde, don Licinio de la Fuente, siempre acompañado de diversos directores generales de su Departamento, clausuró en Cádiz una serie de cursos impartidos por el P. P. O.



BENALUA DE GUADIX (GRANADA)

Grave crisis en una fábrica de pasta de papel

- ◆ Sus 87 empleados llevan medio año sin cobrar
- ◆ Las tiendas no quieren seguir fiando

GRANADA, 4.—La fábrica de pasta de papel Pastalfa, S. A., de Benalúa de Guadix, tiene planteado un grave problema de crisis, que afecta a 87 empleados, quienes, pese a continuar sus trabajos, no perciben sus salarios desde hace cerca de medio año.

En las veinte tiendas de comestibles que existen en la localidad, de 3.500 habitantes, las familias de los obreros de dicha factoría adeudan un total de dos millones y medio de pesetas, cantidad que se aproxima a la que la empresa debe a sus productores.

La crisis planteada es por causas de tipo económico, y no en cuanto a la producción de la pasta, que está totalmente vendida o asegurada su exportación, cualquiera que fuese la cantidad de toneladas que se obtuviera. Pastalfa es, en su género, una de las industrias más importantes de España en cuanto a la producción y calidad de pasta de papel. También es la más económica y rentable, y la que cuenta, asimismo, con la plantilla de mejores especialistas.

El alcalde de Benalúa, doctor Eloy Martínez Pérez, ha asegurado que el posible cierre de la fábrica afectaría a toda la zona de influencia de dicho pueblo con sus cortijos y núcleos habitados próximos, cuyos ingresos per cápita venían superando la media nacional.

La solución más inmediata que ve el alcalde es que el Instituto Nacional de Industria, que ya ha absorbido, según parece, varias fábricas de pasta de peor producción que ésta, se quedará también con la de Benalúa.

La sociedad propietaria de la fábrica, se asegura, había ofrecido a los obreros que se quedaran con ella en régimen de cooperativa, solución que ahora no es viable por cuanto que los obreros tendrían que hacer frente a las deudas contraídas por la empresa, que ascienden a varios millones de pesetas, aparte de los 2,5 millones que por concepto de salarios adeuda a los productores.

Al parecer, los comerciantes del pueblo se han negado ya a seguir facilitando a crédito más comestibles y artículos de primera necesidad a las familias de estos trabajadores. (Cifra.)

NUEVA Y ESPECTACULAR SUBIDA DEL VINO EN LA MANCHA

DAIMIEL (Ciudad Real), 4.—A sesenta pesetas hectogrado se cotiza el vino blanco en esta comarca, alcanzando así un techo difícilmente superable.

No obstante, este precio resulta más teórico que práctico, ya que serán escasas las cooperaciones que

se concierten, puesto que apenas queda vino en las bodegas de cosecheros y pequeños industriales.

El vino tinto, que se paga a 64 pesetas, no se encuentra apenas, puesto que sus existencias resultan inapreciables en la práctica. (Europa Press.)

Acuerdo comercial hispano-japonés

Una delegación española y otra japonesa se reunirán, en Madrid, en octubre próximo, a fin de tratar de la renovación del acuerdo comercial actualmente vigente, que data de 1966, entre los dos países, según informan fuentes competentes.

Como se sabe, Japón concedió a España el pasado día 22 de julio (en acta correspondiente que fué firmada en el Ministerio español de Asuntos Exteriores) una serie de beneficios arancelarios en el marco de las preferencias generalizadas, que entraron en vigor a partir del 1 de agosto.

En cuanto a la revaluación del yen, que probablemente se llevará a efecto antes de la firma del nuevo acuerdo, es

PROXIMA RENOVACION

muy posible que actúe a favor de la concesión de un mayor número de licencias de importación, por parte española, a productos de aquel país. Al mismo tiempo podrían aumentar nuestras exportaciones, con lo que disminuiría el déficit comercial español, que en el primer semestre de este año se ha elevado a 36,4 millones de dólares.

Por último, se ha sabido que el señor Fernández-Cuesta, subsecretario español de Comercio, asistirá, a principios del próximo octubre, a la clausura de una exposición de productos españoles, que tendrá lugar en Tokio, patrocinada por la Organización del Comercio Exterior del Japón. (Europa Press.)

ELIJA SU PISO..

tenemos viviendas en

GETAFE

CANILLAS

MOSTOLES

LEGANES

ALCALÁ DE HENARES

SAN JOSE DE VALDERAS

entrada desde

39.000

Ptas.

RESTO EN 168 MESES

Disponemos de pisos LLAVE EN MANO y ALQUILER

LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUILER

INFORMACION Y VENTA En las obras y en Alcalá, 52-3º

PRYCONSA

Cantidades garantizadas Bancos Atlántico y Español de Crédito

IMPORTANTE EMPRESA

Confección - Venta toldos todas clases Precisa para

DELEGACION MADRID

JEFE-TALLER

Nivel similar a maestro industrial o experiencia en especialidad

AGENTE VENTAS

(Madrid capital y alrededores) Niveles salariales: a convenir según características interesadas

Escribir de puño y letra «currículum vitae» a Sr. Ribas, Plaza Lesseps, núm. 30, 1.º BARCELONA-6 (16.244.)

COMPRAMOS MATERIAL DE ANDAMIOS COLGANTES

en buen uso. Llamar teléfono 253 12 04 Señor Muncharaz

DIGESTÓNICO
Dr. VICENTE
trastornos intestinales infantiles
P. D. G. S. EN 26 279

PERITOS INDUSTRIALES

(O NIVEL DE FORMACION SIMILAR)

precisa empresa de ámbito internacional en plena expansión

Se trata de cubrir puestos de RESPONSABILIDAD en sus diversas factorías de centro y norte de España

EN FABRICACION

Necesitamos hombres de carácter, responsables y con amplia experiencia en mando sobre personal

EN MANTENIMIENTO

Con buenos conocimientos sobre trabajos en máquina-herramienta y experiencia en entretenimiento y reparación de maquinaria

TECNICO EN EMBUTICION

Imprescindible tener amplios conocimientos y experiencia en embutición, procesos de trabajo y utillajes para este tipo de producción

LE OFRECEMOS:

- Integración en una empresa de prestigio internacional.
- Formación dentro de la misma.
- Revisión periódica de las condiciones económicas

Si cree que sus conocimientos corresponden a algunos de estos puestos, escribanos con amplios detalles a:

MICHELIN

Jefe Personal - Ref. J. T. - Apartado 301 VITORIA

SE NECESITAN

Oficiales para montaje y tendido de línea a 220 kilovatios

BUENA RETRIBUCION

Enviar referencias al apartado 341 de Sevilla, referencia PP.

Sobre el franco
y el yen

EL DOLAR PRESIONA

■ Su continua pérdida de valor obligó a intervenir a los bancos de Francia y del Japón

PARIS, 4.—El Banco de Francia tuvo que intervenir ayer nuevamente, adquiriendo dólares, ante la debilidad mostrada por la divisa norteamericana, que volvió a registrar su cotización mínima tope de 5,5125 francos en el sector comercial del doble mercado de cambios parisiense.

Tras una ligera recuperación ofrecida en sesiones anteriores, el dólar volvió a depreciarse a su máximo, obligando a intervenir al banco emisor francés para sostener su paridad oficial con ocasión del cierre de la semana bursátil.

Esta debilidad se refleja, asimismo, en el sector financiero del doble mercado de cambios, alcanzando una devaluación de cuatro coma cincuenta y siete (4,57) por ciento, con 5,295 francos por un dólar, sobre los 5,55 de la paridad oficial.

Los bancos, por su parte, mantienen una depreciación mayor del dólar en sus cambios, al ofrecer solamente 5,23 francos. (Efe.)

TAMBIEN EN TOKIO

TOKIO, 4. — El dólar norteamericano continuó descendiendo ligeramente ayer en el mercado japonés de divisas, habiéndose sido el precio a la hora de cierre de 338,35 yens por dólar.

Este precio representa un incremento del valor del

yen, según el método de cálculo internacional, de 6,39 en el valor del yen.

El precio del dólar comenzó a 338,5 yens, pero luego descendió a 338,45 yens, después de las transacciones de la mañana. Las autoridades estima-

ron que un total de 140 millones de dólares fueron negociados durante el día, y ciertas fuentes informan que el Banco del Japón, el Banco Nacional Central, tuvo que intervenir para evitar que el dólar descendiese todavía más pronunciadamente. (Efe-Upi.)

EL TRATADO SOBRE BERLIN

FIRMADO

★ Pero no entrará en vigor hasta después de las negociaciones interalemanas

BERLIN, 4. (Resumen de agencias.)—El acuerdo cuatripartito sobre Berlín, concluido el pasado 23 de agosto, fue firmado ayer por los embajadores de los Estados Unidos, de la U. R. S. S., de Gran Bretaña y de Francia, aunque no entrará en vigor hasta después de las negociaciones interalemanas sobre las modalidades de aplicación.

La ceremonia protocolaria se celebró en el edificio del antiguo Consejo ruso-aliado de la calle Potsdam, en cuya puerta se habían congregado tan sólo un centenar de los 2.200.000 berlineses a los que

afecta positivamente el tratado.

El embajador norteamericano, Rush, dijo que «hoy es un día histórico» en su breve alocución al finalizar el acto de la firma. El embajador inglés, por su parte, resumió el acuerdo señalando que es el «comienzo de un nuevo periodo en la historia de Berlín». Para el diplomático soviético el tratado significa «una piedra miliar para el porvenir de Europa y el mejoramiento de las relaciones internacionales», y para el firmante francés el acto constituyó «el símbolo de la distensión de Europa».

REACCIONES EN ALEMANIA

«Lo esencial del acuerdo cuatripartito es que, hacia el futuro, no tiene por qué haber ya crisis alguna sobre Berlín», declaró el canciller Willy Brandt en una alocución radiotelevisada. El político reconoció que el tratado no es un prodigio de perfección, pero que tampoco era dable esperar la desaparición del muro de Berlín en esta fase de la historia.

El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, al conocer la firma del acuerdo, hizo pública su satisfacción, «ya que representa un valioso impulso para las relaciones germano-soviéticas y abre paso a la ratificación de los tratados de Moscú y Varsovia».

Klaus Schuetz, alcalde y jefe de gobierno de Berlín occidental, declaró, por su parte, que el acuerdo le había satisfecho y que, «en nombre de todos los berlineses, felicito a las cuatro potencias». Terminó su mensaje señalando que el pacto ruso-aliado pone término a la guerra fría.

SOLUCIONES PACÍFICAS

El preámbulo del tratado firmado ayer entre las cuatro potencias señala que los embajadores han negociado sobre la base in-

tacta de los derechos y responsabilidades emanadas de la guerra y de la posguerra.

Los firmantes acuerdan, en la parte general del texto, la eliminación de complicaciones y tensiones, y están dispuestos a no emplear la fuerza ni recurrir a la amenaza, y defendiendo el principio de la solución

de la manera más sencilla y rápida, sin entorpecimientos por las vías de comunicación (autopistas, ferrocarriles, canales y ríos) a través del territorio de la República Democrática Alemana. Este tráfico civil deberá ser regulado por convenios entre las autoridades alemanas competentes.

★ Lo esencial del acuerdo, para Willy Brandt, es que «en el futuro no tiene por qué haber ya crisis»

de los conflictos por medios pacíficos.

Los cuatro Gobiernos respetarán sus respectivos derechos individuales y colectivos, así como sus responsabilidades mutuamente, y están de acuerdo en que, independientemente de las concepciones jurídicas diversas, la situación «que se ha desarrollado en este territorio» no podrá ser modificada unilateralmente.

En las cláusulas relativas a los sectores occidentales de Berlín se dice que la Unión Soviética mejorará y facilitará el tráfico y tránsito de personas civiles y mercancías, a fin de que sea realiza-

do de la manera más sencilla y rápida, sin entorpecimientos por las vías de comunicación (autopistas, ferrocarriles, canales y ríos) a través del territorio de la República Democrática Alemana. Este tráfico civil deberá ser regulado por convenios entre las autoridades alemanas competentes.

COMUNICACIONES INTERZONALES

La parte final del texto contiene el protocolo que reserva su puesta en vigor cuando los Gobiernos



«Ende gut, alles gut» (lo que termina bien está bien), fue la frase del embajador ruso que resumió la firma del acuerdo de Berlín, con amplia sonrisa del diplomático, contagiada a sus colegas de Inglaterra, Francia y Estados Unidos. (Telefoto Cifra.)

alemanes hayan firmado los convenios de ejecución del tratado básico concerniente a Berlín Oeste, en su doble aspecto de comunicaciones exteriores interzonales e internas trasmurales.

En uno de los apéndices, la U. R. S. S., tras haber consultado, y de conformidad con el Gobierno de la R. D. A., propone las medidas esenciales, susceptibles más adelante de ejecución detallada por el Gobierno de Bonn en sus negociaciones con el de Berlín oriental, relativas a los vagones precintados de mercancías en tránsito, cuya inspección en la frontera se reducirá a la verificación del precinto y el control de los documentos de embarque. En casos de sospecha fundada de que el camión abierto, no apto

nes ajenos al viaje berlinés, y siempre serán inspecciones acordadas por los dos Gobiernos alemanes. Queda suprimido el pago de peaje en la frontera. El Gobierno federal alemán y el de la R. D. A. se pondrán de acuerdo sobre la suma global anual que abonará Bonn en concepto de utilización y mantenimiento de caminos.

LIMITACIONES

Los Gobiernos norteamericano, británico y francés, después de consultar con el Gobierno federal alemán, comunican al Gobierno de la Unión Soviética que los sectores de Berlín occidental no forman parte integrante de la República Federal de Alemania ni podrán ser gobernados desde ella. «Los artículos de las Constituciones federal de Bonn y berlinesa occidental que están en con-

tradición con la afirmación precedente han sido suspendidos por los Gobiernos occidentales y seguirán sin entrar en vigor. Los Gobiernos occidentales, en consecuencia, aseguran que no realizarán actos gubernativos, oficiales ni constitucionales, en Berlín occidental ninguno de los órganos estatales. No los efectuará allí el Presidente federal. No tendrán lugar la asamblea federal que elige presidente federal ni los plenos parlamentarios de Bonn, ni los plenos de sus comisiones o minorías.

Afirman los occidentales que el Gobierno de la República Federal Alemana estará representado en Berlín occidental ante el Gobierno berlinés (Senat) y los tres Gobiernos occidentales (los tres comandantes militares) por medio de un organismo permanente «de enlace».

RELACIONES CONSULARES

El tratado y sus apéndices, con declaraciones mutuas, regula el problema de la representación consular por el Gobierno federal alemán de los vecinos domiciliados en Berlín Oeste, así como el establecimiento de un Consulado general soviético en Berlín occidental.

Los tres Gobiernos occidentales declaran que mantendrán sus derechos y responsabilidades relativos a la representación en el extranjero de los intereses de Berlín occidental y de las personas con domicilio permanente en la ciudad (Berlín Oeste) y que se reservarán todos sus derechos a representar a Berlín occidental en sus relaciones con otros países y en los organismos internacionales, lo que no obsta para que los tres Gobiernos, y siempre que no se trate de asuntos relativos a la seguridad ni al «status» de Berlín, decidan encomendar a la República Federal Alemana el ejercicio de la protección consular de los berlineses occidentales. Los berlineses del Oeste podrán participar en comisiones representativas de Alemania federal en certámenes y congresos en el extranjero, siempre que las invitaciones sean hechas por el Gobierno berlinés occidental o conjuntamente por la República Federal y el Gobierno berlinés occidental.

El establecimiento de un Consulado general soviético en Berlín Oeste es aceptado por los tres Gobiernos occidentales. La Unión Soviética está de acuerdo en que las actividades consulares sean las de costumbre en estos casos, y en que el cónsul sea acreditado en Berlín ante los tres Gobiernos de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia y sus autoridades respectivas de Berlín occidental.

LA INDUSTRIA ESPAÑOLA VIAJA A LA UNION SOVIETICA

Con destino a Leningrado partieron ayer los señores Llobet, Aparicio y Foix, directivos y técnicos de la empresa española Electro-Mica BRU, al objeto de tomar parte, como representantes de nuestro país, en las reuniones que tendrán lugar en la citada ciudad soviética, organizada por la C. E. I. (Comisión Electrotécnica Internacional).

Estas reuniones, que se celebrarán los días 6, 7, 8 y 9 de septiembre, tienen por objeto, entre otras actividades, estructurar normas y reglamentos a fin de determinar las condiciones básicas de seguridad y función de los distintos aparatos electrodomésticos y definir las normas internacionales de fabricación.

Esta reunión anual tuvo el pasado año lugar en Washington, siendo la sede del presente la Unión Soviética, como ya hemos dicho.

De esta forma una empresa netamente española, BRU, participará en el Congreso de Leningrado oficialmente, enviada por la Comisión Permanente Española de Electricidad del Ministerio de Industria.—R.

PARA VENTA DIRECTA DOMICILIARIA

de un excelente libro profesional (que no se expende en librerías) solicitamos

VENDEDOR

en esa plaza y provincia

Preferible, aunque no imprescindible:

- Experiencia en la venta de libros.
- Relacionado con sastres y confeccionistas.

OFRECEMOS MUY BUENA COMISION Y APOYO PUBLICITARIO

Interesados, escribir, adjuntando datos personales, al número 2.723 de Publicidad Solmak, S. L. C/ Les Valls, 10, 3.ª planta SABADELL (Barcelona)

ELECTRONICA INDUSTRIAL Y COMPUTADORAS

TV-COLOR

CURSOS ESPECIALIZADOS INDEPENDIENTES

con PRACTICAS DE LABORATORIO a partir 1 octubre

Informes y matrícula: MAÑANA, 9 a 1, y TARDE, 6 a 10
CENTRO ESTUDIOS TELEVISION :-: Barquillo, núm. 44
Teléfonos 419 55 13 - 419 96 55

Desde PARIS, Pilar Narvió

El palacio Borbón de París

PARLAMENTO Y DEMOCRACIA, A EXAMEN

PARIS, 4. (Por telex, de nuestra corresponsal.)

En el cuadro de la sala de Congresos del palacio de Versalles, que ha servido durante la III y la IV Repúblicas para la elección de los presidentes franceses, y ante los representantes de 69 Parlamentos, el Presidente Pompidou pronunció el discurso de apertura de la LIX Conferencia de la Unión Interparlamentaria, que se está celebrando en París, en el palacio de Borbón, sede de la Asamblea Nacional francesa.

Dos temas hay que destacar de la bella pieza oratoria de Pompidou:

A) La defensa de la libertad: «Ciertamente —dijo el Presidente— la definición de la libertad no es la misma en todas partes, pero me parece que, a despecho de las diversidades nacionales, el papel de los parlamentarios debe de ser por todas partes la defensa de la libertad, fundamento de la libertad del hombre.»

B) Su tesis ante la tecnocracia de hoy: «Las decisiones del Poder están cada vez más dominadas por las consideraciones técnicas. Incluso en los Parlamentos más clásicos la elaboración de las leyes se modifica cada vez más. Portavoces de quienes los han designado, los parlamentarios son los mejores emplazados para reaccionar contra el exceso de tecnocracia y para reintroducir en la gestión pública la idea del individuo y de sus aspiraciones.»

● LO MEJOR, A FALTA DE LO PERFECTO

Entre los 69 países que pertenecen a la Unión Interparlamentaria existen variantes tan notorias en lo que se refiere al régimen político que representan y al papel parlamentario de sus miembros, como son EE. UU., Rusia, Corea del Sur, España, Italia, Albania, Bulgaria, Gran Bretaña, Dinamarca, Líbano, Vietnam del Sur, Rumania o la India.

Cada cual con su manera

de interpretar la labor parlamentaria, el sistema electivo, la representatividad, etcétera, no iban a perder los casi mil asistentes a la reunión, entre diputados con representación oficial, observadores y periodistas, tan estupenda ocasión de abrir todo tipo de polémicas en torno al parlamentarismo en general y a la democracia en particular.

En lo único que todo el mundo parece de acuerdo es en la gran verdad de que, hasta el momento, el sistema democrático es lo mejor que se conoce en

■ Diputados de todo el mundo confrontarán sus opiniones a escala internacional

materia de régimen político, a falta de lo perfecto.

● UN ENCUENTRO UTIL

Como señala «Le Monde» en el editorial que dedica a la LIX Conferencia Interparlamentaria, no se pueden comparar hoy los Parlamentos de Francia y Etiopía, EE. UU., España y Rusia o Marruecos, que acaba de presentar su solicitud de ingreso. El Presidente Thieu, que se presenta en solitario a la elección presidencial en Saigón el mes próximo, ha dado una muestra más de su curiosa idea de la democra-

cia prohibiendo a varios diputados de la oposición el viaje a París para asistir a la conferencia.

La diversidad de tipos de Parlamento y de ideas y tesis sobre la democracia ha llevado a algunos participantes a la LIX Conferencia, para proponer que se reforme el primer artículo de los estatutos de la Unión Interparlamentaria, y se sustituya la palabra «democráticas» al aludir a las asambleas y se la sustituya por instituciones «representativas».

Como dice «Le Monde», y en esto todo el mundo parece totalmente de acuerdo, diversas y variopintas las representaciones, opuestas las instituciones que representan, nada comunes las ideas de libertad y de democracia que se barajan, estas conferencias de la Unión Interparlamentaria, tienen la gran ventaja y el mérito extremo de reunir durante una semana a los parlamentarios de medio mundo, sacándolos de su jaula propia, lanzándolos al torbellino de la confrontación de ideas a escala internacional, obligándoles a escuchar al contrario, abriendo, en suma, un diálogo espléndido, que por fuerza ha de resultar útil a la escala del hombre político, como a la escala simplemente particular del hombre.

AVENIDA ¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

¡INAUGURACION DE LA TEMPORADA!



REGRESO AL PLANETA DE LOS SIMIOS

INTERPRETADA POR

JAMES FRANCISCUS · KIM HUNTER · MAURICE EVANS · LINDA HARRISON

OTROS INTERPRETES

PAUL RICHARDS · VICTOR BUONO · JAMES GREGORY · JEFF COREY · NATALIE TRUNDY · THOMAS GOMEZ

Y CHARLTON HESTON COMO TAYLOR

PRODUCIDA POR

APJAC PRODUCTIONS · MORT ABRAHAMS · TED POST · PAUL DEHN · PAUL DEHN · MORT ABRAHAMS

PRODUCTOR ASOCIADO

DIRECCION POR

ROBERT ROY POOL

ESCENARIO DE

BASEADO EN LOS PERSONAJES DE

MUSICA DE

PIERRE BOULLE

LEONARD ROSENMAN

HISPANO FOX FILM S.A.E.

PANAVISION[®] COLOR DE LUXE[®]

HOMBRES Y SIMIOS SE DISPUTABAN UNA SUPREMACIA QUE ERA SUPERVIVENCIA

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

IRLANDA DEL NORTE

MATAN A UNA NIÑA (DE AÑO Y MEDIO)

DE UN DISPARO HECHO DESDE UN COCHE EN MARCHA

BELFAST, 4. (Resumen de agencias.)—En esta nueva ola de incidentes en Irlanda del Norte, donde un auxiliar de la Policía ha resultado muerto; un soldado herido, y un comandante del Ejército británico, alcanzado por una bala en el estómago, hay que añadir otra víctima. Una niña de un año y medio de edad ha resultado muerta por un disparo en el momento en que la patrulla del Ejército británico era atacada cerca del barrio católico de Bel-

fast. El trágico incidente se produjo ayer por la tarde. Con ésta son ya 64 las víctimas que los disturbios de Irlanda del Norte han producido en lo que va de año.

Un portavoz de la Policía anunció que la niña murió como consecuencia de un disparo hecho desde un coche en marcha. El incidente ocurrió en la calle Ivaagh Crescent, que se encuentra en pleno centro del distrito católico de Falls Road.

to y malos tratos dados a los detenidos bajo la misma comenzará el próximo lunes en Londonderry. Comprenderá reuniones con discursos alusivos a dicha ley, permanencia de silenciosos piquetes de personas frente a todas las Comisarias de Policía e instalaciones militares e incremento de la campaña «desobediencia civil». También se realizarán colectas de dinero con destino a las familias de los detenidos. Dieciséis maestros de la escuela de Saint Patrick and Saint Brigid han anunciado que entregarán sus emolumentos correspondientes a esa semana, a beneficio de dichos familiares.

EL JEFE DEL I. R. A., DE NUEVO ANTE EL JUZGADO

El jefe del Estado Mayor del I. R. A., Cathal Goulding, compareció ayer nuevamente ante un Juzgado de Dublín, el cual le ha citado para el día 13 de septiembre, permaneciendo mientras tanto en libertad bajo fianza. Cathal Goulding está acusado de incitación a desórdenes terroristas y de infringir las leyes sobre explosivos y armas de fuego.

según se ha anunciado oficialmente en Londres.

En principio se había acordado que la entrevista tuviera lugar los días lunes y martes, pasando Lynch la noche en la residencia campestre de Heath. Pero el primer ministro irlandés ha manifestado que desea regresar el lunes por la noche a Londres, para celebrar conversaciones con el embajador del Eire en la capital inglesa, Donal O'Sullivan.

NUEVA CAMPAÑA DE PROTESTA

Una semana de protesta contra la ley de internamien-

● MEDIA HORA DE BOMBAS

Tres policías y dos civiles fueron trasladados urgentemente a un hospital anoche, después de una explosión en la Comisaría de Dundonald, al este de Belfast.

La explosión fue una de la serie que hizo temblar a Belfast casi continuamente durante un periodo de treinta minutos.

LOS PROTESTANTES EN ACCION

La muerte de la pequeña seguramente avivará los temores entre la población católica del Ulster de que los protestantes han decidido finalmente entrar en acción y organizarse en patrullas de combate para vengar a sus muertos y heridos. Rumores sobre la formación de un grupo paramilitar protestante han circulado intensamente por Belfast durante los últimos días. El mismo alcalde de Belfast, Joe Cairns, renovó ayer su petición al Gobierno de Irlanda del Norte para que fuera organizada una tercera fuerza armada. Actualmente el Ulster cuenta con 12.000 soldados del Ejército británico, 4.000 del llamado Regimiento de Defensa del Ulster y unos veinte mil miembros del Royal Ulster Constabulary, la Policía armada de la

provincia. Más de cincuenta mil ciudadanos protestantes del Ulster tienen licencia de armas y guardan en sus casas hasta tres armas de fuego. Una importante porción de ellos celebró ayer por la noche una reunión en las afueras de Belfast, con la excusa de pertenecer a la hermandad de los antiguos miembros del B-Specials, el temido regimiento de protestantes que fué disuelto hace dos años, tras las cruentas batallas con los católicos de Londonderry.

CAMBIOS EN LA ENTREVISTA HEATH-LYNCH

Las anunciadas conversaciones entre el primer ministro británico, Edward Heath, y el primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, durarán sólo el próximo lunes y Lynch no pasará la noche en Chequers,

Desde NUEVA YORK, José M. Carrascal

ULTIMATUM DE CAO KY A THIEU

“TU O YO”

Si el Presidente sudvietnamita no pospone las elecciones, el vicepresidente intentará derrocarlo

NUEVA YORK, 4. (Por telex, de nuestro corresponsal.)

Noticias alarmantes llegan de Saigón, y no es que el Vietcong ataque, que siempre ataca, de cerca o de lejos, sino por las acusaciones que se cruzan entre los miembros del propio Gobierno. El vicepresidente Ky ha dado al Presidente Thieu dos semanas para posponer las elecciones, previstas para el 3 de octubre, porque, en otro caso, está decidido a «destruirle a él y a su «claque», aunque ello le cueste la vida».

La culpa de todo la tienen las elecciones, que los americanos planearon como una prueba de la «madurez democrática» de Vietnam del Sur y están demostrando exactamente lo contrario. El Presidente Thieu, para asegurarse la victoria, manejó representantes y tribunales de tal forma que primero eliminó la candidatura de Ky, y luego, cuando el otro contendiente, el general Minh, se retiró hizo reinscribir aquella, a fin de cubrir las apariencias. Pero Ky no ha querido jugar en las condiciones del contrario, y las grandes elecciones democráticas se han quedado en carrera de un solo candidato. ¡Para esto han muerto en Vietnam cincuenta mil americanos!

Lo peor es que la cosa ni siquiera se contenta con quedar ahí. Ky es un enemigo de cuidado, y si bien en sus palabras ha habido siempre la audacia del gran jugador, sería suicida tomarlas a broma.

El se siente desligado de todo compromiso con Thieu, y la lucha está planteada: «tú o yo», como en un duelo. Thieu, por lo pronto, ha hecho dimitir al jefe de la Policía de Saigón, y se apresura a purgar a todos los generales posibles apoyos de su rival. El mando sudvietnamita parece profundamente fragmentado, y según dicen los despachos, la situación es tan explosiva como en 1963. Y el Vietcong al acecho.

MANIOBRA U.S.A.

OTRO SI A PEKIN

Washington parece dispuesto a ceder a Mao la plaza china del Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, 4. (Por telex, de nuestro corresponsal.)

Los Estados Unidos han indicado por primera vez que pueden apoyar no sólo el ingreso de la China comunista en la O. N. U., sino también su entrada en el Consejo de Seguridad. «Hemos consultado a más de noventa países —dijo ayer el secretario de Estado, Rogers— y la mayoría de ellos se muestran partidarios de entregar a Pekín ese asiento. Nuestra posición definitiva se adoptará en las próximas semanas. En cualquier caso, seguiremos oponiéndonos en la medida de nuestras fuerzas a la expulsión de la China nacionalista de la organización internacional.»

Es un paso atrás norteamericano, que no sabemos exactamente qué significa: si una retirada táctica, para atrincherarse en las últimas posiciones —la defensa de Formosa— y no cederlas a ningún precio, o una nueva prueba de que Washington va a hacer lo posible, pero no lo imposible, para salvar a sus

aliados chinos. Para ambas teorías hay argumentos. Desde luego, una generosa táctica norteamericana, cediendo a Pekín el puesto en el Consejo de Seguridad, le daría mucho más margen de maniobra para defender el asiento de Taipei en la Asamblea, y podría traer de rechazo el mantener a Mao un año más alejado de esta casa, ya que nunca aceptará sentar a sus representantes con los de Chiang Kai-Shek. ¿Es esto lo que se busca? Porque también es verdad que cada vez hay más dudas sobre la verdadera actitud de la Casa Blanca sobre el asunto, y son muchos los Gobiernos amigos que andan intrigados y preocupados.

A tres semanas de empezar la Asamblea, la situación sobre su tema candente no puede ser más resbaladiza. Desde luego, los norteamericanos pueden reunir si quieren los votos necesarios para evitar la expulsión de Formosa. Pero ¿lo quieren realmente? ¿Quiere Nixon presentarse en Pekín con esa tarjeta de visita?



MICHELIN

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA precisa hombres

- Acostumbrados a la vida de taller
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad
- Formación profesional a nivel de oficialía-maestría industrial
- Edad mínima, 26 años

para ocupar puestos de responsabilidad como

MANDOS INTERMEDIOS

OFRECEMOS:

- Formación dentro de la empresa
- Posibilidad de promoción profesional y económica
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano, con amplios detalles, al

Jefe de Personal - Ref. M1 MICHELIN Apartado 301 - VITORIA

LOS "600" DEL MAR

en 3, 4, 5, 6 y 7 CV PARA CUALQUIER EMBARCACION

P.V.P., desde 12.600 + impuestos

Y con este precio, ¡por qué importar lo que EMECE fabrica y exporta!

Motores interiores Diesel «superligeros» hasta 25 CV

Fabricados por: MOTORES Y MAQUINAS EMECE - Apartado 193 Teléfono 22 72 62 - LEON

CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA C. O. U.

Academia KRAHE

Legalmente autorizada para el preuniversitario, así como para las enseñanzas del C. O. U., que desarrollará en este curso 1971-72, de acuerdo con las nuevas disposiciones oficiales, en grupos de mañana y tarde

La organización y control a que el alumno está sometido, unido a un cuadro de profesores competentes, conduce a los resultados altamente satisfactorios tradicionales en este centro. Primer año de escuelas técnicas superiores, facultades de ciencias, preuniversitario y prueba específica, en grupos independientes

ESTE CENTRO DISPONE DE INTERNADO Marqués de Valdeiglesias, 8 (semiesquina José Antonio, 2) Teléfonos: Dirección: 221 12 80 - Academia: 222 07 84 MADRID - 4

COLEGIO RESIDENCIAL SANTA MARIA DEL BOSQUE

Situado en plena Naturaleza para que los niños tengan el aire puro que les es necesario

EL COLEGIO RESIDENCIAL SANTA MARIA en la urbanización el BOSQUE (Villaviciosa de Odón), recientemente construido de acuerdo con los nuevos sistemas de enseñanza y dotado de las más modernas instalaciones Servicio de autocares. Cada día, una inyección de salud y saber. Solicite plazas llamando a los teléfonos 242 43 10 y 261 85 17, o bien viniendo a visitarnos a la urbanización el BOSQUE

AVISO IMPORTANTE

A partir de hoy queda abierta la matriculación para el próximo curso 71-72 en el Centro Profesional de Estudios Mercantiles y Bancarios Tecniban, Atocha, 34.

PISOS LEGANES LLAVE EN MANO

TRES DORMITORIO CALEFACCION BANO COMPLETO LUJOSO PORTAL

30.000 PESETAS ENTRADA RESTO, 120 MESES

PARQUE DE LA ERMITA, S. A. CARRETAS, 14, 5.º A - Teléfono 231 93 10

“No debe ser muy difícil morir por una causa que se ama”



EVITA

16 AÑOS DESPUES

Por qué un pueblo reclama su cadáver

Las nuevas generaciones apenas saben nada de Eva Duarte de Perón. Saben, sí, del misterio que envuelve la desaparición de su cadáver. Saben que entre las condiciones que imponen los trabajadores argentinos y las masas peronistas para la pacificación del país figura en lugar preeminente la devolución de los restos mortales de Evita. Y se preguntarán: ¿por qué el pueblo reclama su cadáver? ¿Quién fué y qué hizo aquella mujer para que al cabo de más de diecinueve años de su muerte se mantenga viva entre su pueblo?

Quizá la razón sean aquellas palabras que Evita pronunció poco antes de morir: «Quise ser un puente de amor entre Perón y mi pueblo. Si me muero, no importa. Yo seguiré con mi pueblo y con Perón. ¡Desde la tierra o desde el cielo!»

Esta es, a grandes rasgos, la biografía de aquella mujer. En su vida y su muerte puede encontrar el lector la razón de por qué un pueblo, su pueblo, todavía hoy reclama su cadáver. Los restos mortales de Evita tienen derecho, después de tantos años, a descansar en paz.

Allá en Los Toldos, un pueblecito situado en la parte occidental de la extensísima provincia de Buenos Aires, a unos 225 kilómetros de la capital argentina, un matrimonio compuesto por emigrantes vascos, Juan Duarte y Juana Ibarguren, trataba de salir de la pobreza labrando la tierra. Tenían ya dos hijas, Blanca y Amelia, y un hijo, Juan, cuando vino al mundo un nuevo vástago. Era el 7 de mayo de 1919, y Juan, tomando a aquella criatura en sus brazos, dijo a su mujer:

—Es preciosa. Se llamará María Eva... Evita.

Y María Eva, Evita, creció jugando con sus hermanos mayores y con otras dos niñas que tuvo posteriormente el matrimonio Duarte, llamadas Elisa y Arminda. María Eva confesó años más tarde que lo que más le llamaba la atención desde niña era que había más pobres que árboles en la extensa Pampa argentina, donde nació. Y aquella habría de ser la constante de toda su vida: el amor a los pobres, la lucha por los pobres y los necesitados.

No tenía todavía seis años cuando Juan Duarte murió. La miseria amenazó con entrar en aquella casa, pero Juana, su mujer, se armó de valor, recogió sus cosas y se trasladó a una ciudad vecina, Junín, donde abrió una casa de hospedaje. Allí discursó la infancia y gran parte de la juventud de María Eva. Como sus hermanas, ayudaba a su madre a limpiar las habitaciones, iba y venía a mil recados, y jugaba. Pero tenía dos obsesiones: los pobres y recitar poesías, que aprendía de memoria. Cuenta ella misma que una mañana se acercó a un campesino y le preguntó:

—¿Por qué hay tantos pobres?

Y aquel hombre le contestó:

—Hay tantos pobres en el mundo porque los ricos lo son demasiado.

María Eva quedó unos momentos pensativa. Luego dijo:

—¿Y por qué no son todos ricos?

El hombre levantó los hombros, no dijo palabra

y dejó a la pequeña pensativa. Puede que en aquel momento naciese en María Eva su decidido propósito de que «sus» pobres, los pobres argentinos, dejaran de serlo.

BUENOS AIRES

En la escuela había destacado en seguida por su inteligencia viva, despierta. Siempre era de las primeras en contestar cualquier pregunta que la maestra hiciera. Pero su pasión era colocarse de-

Humildemente, confesaría después: «Creo que lo hice más o menos bien.» Pero esta época tendría para ella una importancia mucho más decisiva. Día a día conoció la injusticia, la miseria, las dificultades de los trabajadores. Y na-

ció en ella el propósito de luchar con todas sus fuerzas por su pueblo. Comenzó a leer sobre todo, la Prensa izquierdista que durante aquellos años se editaba en Buenos Aires. Pero tenía un «algo» que a Eva no le satisfacía. Le faltaba, confesaría años más tarde, el sello espiritual capaz de arrastrar a las masas.

- **“He dedicado mi vida al bienestar de mis descamisados”**
- **“Mi amor y mi obligación estaban junto al pueblo”**

lante de las demás niñas y hablar, hablar... «Cuando ahora hablo a los hombres y a las mujeres de mi pueblo —diría años más tarde— siento que estoy expresando «aquello» que intentaba decir cuando declamaba en las fiestas de mi escuela»

Acababa de cumplir los dieciséis años, cuando un buen día dejó a los suyos y se fué a Buenos Aires en busca de trabajo. Quería ser actriz. Y con sus cabellos siempre peinados en dos largas trenzas, que recogía en forma de moño sobre el cuello, fué llamando a las puertas de teatros y de estudios cinematográficos. La suerte, sin embargo, le era adversa. Sólo al cabo de algún tiempo, le dieron un pequeño papel en una película que la famosa Libertad Lamarque protagonizaba. Era «Cabalgata del circo». Eva Duarte pasó en aquella película inadvertida. Poco después, llegó otra oportunidad. Esta vez su papel tenía más importancia. En «La pródi ga» dejó atisbar sus grandes posibilidades. Pero, por esos avarates y esas circunstancias misteriosas del mundo del cine, Eva no alcanzó mayor fortuna. Sin embargo, la dulzura

por aquel hombre, viudo a la sazón de su primera mujer, María Tizón. Argentina conoció por aquellos días los avatares de una profunda crisis política. El Ejército obliga a dimitir al general Pedro Pablo Ramírez y accede a la presidencia el también general Edelmiro J. Farrell. El nuevo presidente lleva a la vicepresidencia



Esta fotografía está tomada en 1946, durante la campaña electoral que llevó al general Perón a la presidencia de la República Argentina. Evita fué uno de los artífices de este triunfo. Aquí aparece junto a su marido, en uno de los actos de aquella campaña.

CONOCE A PERON

de la república al coronel Juan Domingo Perón el 7 de julio de 1944. Al mismo tiempo desempeña las carteras de ministro de la Guerra y la Secretaría de Trabajo. Pero son muchos los proyectos de Perón para que las clases oligárquicas que dominan el país le dejen libertad de acción. Y Perón tiene que dimitir el 9 de octubre de 1945. A partir de ahora todo sucede como en una novela de ciencia-ficción. Perón había sido confinado a la isla del Tigre Delta, a unos 50 kilómetros al norte de Buenos Aires. Unos días más tarde, y pese a todas las promesas, Perón es conducido a la isla de Martín García, frente a la costa uruguaya, donde pasaron horas amargas muchos políticos argentinos, entre ellos el mismo Hipólito Irigoyen.

MORIR POR AMOR

Nadie sabe dónde ha sido llevado el coronel Perón. Eva busca, pregunta, indaga, adivina. Ella misma cuenta en «La razón de mi vida» cómo muchos se hacían los sordos. Unas veces por temor a represalias; otras, por comodidad; otras, comprado su silencio. Una noche, cuando salía de la sede de un sindicato y se dirigía a otra central obrera en busca de ayuda para el coronel, la golpea un grupo de jóvenes trasnochadores. «Desde aquel día—diría años después Evita ante las mujeres peronistas— pienso que no debe ser muy difícil morir por una causa que se ama. O, simplemente, morir por amor.» El esfuerzo y la entrega de María Eva no fueron inútiles. El propio Perón consigue enviarle durante aquellos días desde su prisión numerosos mensajes. Ella se quejó después que no contenían ni una sola palabra de amor, sino simplemente instrucciones para los obreros, a fin de que en ningún momento recurrieran a la violencia. De todas partes de la Argentina llegaban a Buenos Aires pobres y trabajadores pidiendo la libertad de Perón. La voz carismática de Eva había llegado a todos los hogares y a todos los rincones de su pueblo. El afluir de las masas llegó a ser tan impresionante que las fuerzas de la Policía cerraron los puentes del río

Riachuelo, que dan acceso a la capital. Los pobres y obreros cruzaron el río a nado. Toda Argentina quedó paralizada en aquella víspera del 17 de octubre de 1945.

LOS “DESCAMISADOS”

La oposición alzó sus gritos. Perón estaba bien en prisión. Nadie podía ni debía alarmarse por la acción de aquellos «descamisados», como calificaron a los obreros algunos diarios. Pero Farrell comprendió la gravedad de la situación. Millares y millares de obreros, aquel 17 de octubre, pedían a voz en grito la libertad del líder. Finalmente, Farrell hace aparecer a Perón junto a él, en el balcón de la Casa Rosada. La gente enloquece. Y Eva llora. Lloro porque comprende que el futuro le permitirá poder dedicarse a los dos grandes amores de su vida: Perón y los pobres. «Estas gentes —dirá después—, esas almas son mis queridos descamisados. He dedicado mi vida a su bienestar. Los tengo aquí, en el corazón.» Y añadió: «¿Y por qué no? ¿No soy una de ellos? ¿No son ellos de los míos?»

Sólo unos días después, el 24 de aquel mes de octubre, Juan Domingo Perón y María Eva Duarte contraen matrimonio. Pocos meses después. Perón será presidente de la república. Y María Eva cambia su destino. «Puede —decía más tarde— haber sido una mujer de sociedad, una mujer como lo fueron otras esposas de presidente. Es un papel sencillo y agradable: trabajo de los días de fiesta, trabajo de recibir honores, de engalanarse para representar según el protocolo. Pero no quise. Mi amor y mi obligación estaban junto al pueblo, junto a los pobres, a los trabajadores.»

(Continuará.)

Escribe
Fernando LATORRE
(De nuestro Servicio de Documentación)

POR EL EMBAJADOR ARGENTINO EN MADRID

LOS RESTOS DE EVA DUARTE, ENTREGADOS A PERON

A las 22,10 horas de ayer la Embajada argentina en Madrid facilitó el siguiente comunicado:

«La Embajada de la República Argentina informa que en el día de la fecha, a las 21,30 horas española, fueron entregados los restos mortales de la señora María Eva Duarte de Perón al señor Juan Domingo Perón.»

Aunque los accesos a la residencia del

● COMUNICADO OFICIAL EN BUENOS AIRES

La Embajada de la República Argentina en Madrid ha facilitado a los medios informativos el comunicado oficial hecho público a las 17,45 hora argentina en Buenos Aires, y cuyo contenido es, textualmente, el siguiente:

«La secretaria de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación informa que, en estos momentos, el embajador de la República en España, brigadier Jorge Rojas Silveira, procede, en nombre del Gobierno argentino, a entregar los restos mortales de la señora María Eva Duarte Perón, a quien fué su esposo, el señor Juan Domingo Perón, en la residencia que éste ocupa en Madrid.» (Pyresa).

● ENTREGA DE LOS RESTOS MORTALES

Sólo ocho personas asistieron a la entrega de los restos mortales de Eva Duarte, al que fué su esposo, según informó el embajador argentino en Madrid. Eran las siguientes: el propio Perón —que firmó el acta de conformidad a la restitución del cadáver—, Isa-

general Perón han permanecido en todo momento cerrados, se sabe que la entrega del cadáver tuvo lugar en la quinta «17 de Octubre», en presencia del embajador argentino en Madrid, en representación de su Gobierno.

Anteriormente se procedió a la identificación del cadáver, que se conserva en perfecto estado, dentro de un ataúd de cristal. (Europa Press.)

bel Martínez de Perón, José López Rega, el coronel Cabanillas, dos sacerdotes mercedarios amigos del ex presidente, Jorge Daniel Paladino y el embajador de Argentina.

La ceremonia fué sencilla y emotiva. Nadie lloró. Duró cincuenta minutos.

Parece ser que tanto el ex presidente como el embajador ignoraban el lugar y la hora exacta en que serían entregados los restos. Se enteraron una hora antes, a través del coronel Cabanillas, que ha sido el encargado de llevar a cabo la operación. Nutridos efectivos policiales se encontraban en las inmediaciones de la residencia «17 de Octubre», del general Perón.

● ESTADO PERFECTO DE CONSERVACION

«El cadáver de Eva Perón se encuentra en perfecto estado de conservación y sólo presenta algunas marcas y moretones», declaró ayer el embajador, Jorge Rojas Silveira. «Estas marcas y moretones —agregó— son muy pocos y casi sin importancia, habiendo sido ocasionados presuntamente al transportar el féretro de un lugar a

otro.» Señaló asimismo que el citado coronel Cabanillas, una vez cumplida su misión, había desaparecido, ignorándose su paradero.

También dijo el señor Rojas Silveira que se había visto obligado a guardar el secreto en torno a la devolución de los restos para mantener el recato cristiano de la ceremonia, la cual debía ser, lógicamente, de carácter íntimo, e intentó justificar la actitud «de quienes sustrajeron o retiraron el cadáver de Eva Perón, es decir, Aramburu, Ossorio, Arana, etc., ya que su intención no sólo fué quitarlo al calor popular, sino también sustraerlo a la ira popular.»

● EL TRASLADO

El viaje del cadáver de Eva Perón a la capital de España ha estado rodeado de un gran secreto. Hasta tal punto que los esfuerzos de los periodistas por conocer los horarios e itinerario de dicho traslado han resultado poco menos que infructuosos. Se sabe, eso sí, que los restos cruzaron la frontera franco-española, por La Junquera, a las ocho menos veinticinco de la mañana del día de ayer, pero el doctor que tiene a su cargo la inspección de los cadáveres que hacen su entra-

- ◆ En la residencia del ex presidente tuvo lugar la sencilla ceremonia
- ◆ Ocho personas estuvieron presentes
- ◆ El cadáver se conserva en perfecto estado

da en España por dicho lugar manifestó que no podía decir si alguno de ellos era el de Eva Perón, dado que debía omitir cualquier clase de declaración al respecto.

Por otra parte, y ante la posibilidad de que los restos de la que fué primera dama argentina fuesen enviados al convento de la Orden Mercedaria en Barcelona, conforme se afirmaba ya hace algún

tiempo en una información procedente de Buenos Aires, el prior de dicho convento, sito en la plaza de Castilla de la Ciudad Condal, declaró que allí no había llegado cadáver alguno.

No obstante, y pese al secreto de que se ha revestido el asunto, se tiene casi la certeza de que el féretro en el que iban los restos de Eva Perón se dirigió directamente a Ma-

drid. Parece corroborar esta versión una información según la cual, sobre las cuatro de la tarde del día de ayer, un furgón de matrícula italiana, que iba escoltado por agentes de Policía que viajaban en un Dodge-Dart y un Citroën-DS, respectivamente, repostó en la estación de servicio Los Enlaces, situada en las afueras de Zaragoza, para emprender minutos más tarde viaje hacia la capital.

EPILOGO DE UNA MISTERIOSA HISTORIA

Con la entrega de los restos de Eva Duarte de Perón, al general y ex presidente argentino, concluye una misteriosa historia, que ha durado dieciséis años. Eva Duarte, falleció en julio de 1952, a consecuencia de una dolencia cancerosa. Contaba treinta y tres años de edad. Los restos fueron embalsamados y mantenidos en un mausoleo especial.

Derribado el régimen del general

Perón, el cadáver desapareció, y el lugar donde ha permanecido ha sido un completo misterio. Las noticias más dignas de crédito, afirmaban que el cadáver se encontraba en Italia. Esta hipótesis parece haberse visto confirmada, puesto que el féretro que transportó el féretro llegó a la frontera franco-española escoltado, como queda dicho, por agentes italianos. (Resumen de agencias.)

Evita y Perón, a la Argentina, LLEGARAN JUNTOS

● Afirma Paladino, aunque no dice cuándo

“MUCHOS MILLONES DE ARGENTINOS QUIEREN QUE REPOSE EN SU PATRIA”



Paladino, durante un momento de la entrevista. (Foto Lorente.)

A las siete y media de la tarde de ayer el señor Paladino miraba su reloj. «En este momento yo no sé dónde está el cadáver de Evita.» Camisa clara y extraoficial. Paladino más parece un veraneante que un hombre acuciado por un gran problema: el cadáver de Eva Perón. Ayer se dijo que el cadáver de Evita venía camino de Madrid, y ayer se hizo la entrega de los restos al que fué su esposo. Esta mañana, en la madrileña calle de Silva, en la parroquia de los mercedarios, habrán sido depositados los restos de Evita, hasta que puedan ser trasladados a la Argentina.

Paladino sonríe. No soltaba prenda, y hacía bien. Paladino dice que había dicho: «Antes de cincuenta días los restos de Eva Perón estarán en España.»

—Señor Paladino: ¿la devolución del cadáver de Eva Perón es cuestión política o cuestión sentimental?

—Son muchos los millones de argentinos que quieren que Evita repose en su patria. No estamos haciendo cuestión política de este asunto. Ustedes traten el asunto como quieran, pero la cuestión sentimental es la única verdad.

—A otra cosa. Ustedes quieren llevar a la Argentina el cadáver de Eva y al general Perón. ¿Quién de ellos llegará antes?

—Llegarán los dos al tiempo.

—¿Cuándo?

Una sonrisa. Paladino tiene que hacer. Es natural. Son muchos los millones de argentinos que esperan a Eva. Que esperen al general. Si el cadáver de Evita se halla en Madrid es porque el regreso de Perón a la Argentina está verdaderamente en marcha. Eva no sería recibida allí sin él. Ni él sería recibido allí sin Eva.

Alfonso MARTINEZ GARRIDO

ANTE EL REGRESO EMOCION EN ARGENTINA

“Es un hecho trascendental para la nación”

◆ Declaraciones del doctor Matera, destacada personalidad justicialista

BUENOS AIRES, 4. (De nuestro enviado especial, Raúl DEL POZO.)

PUEBLO, a lo largo de los últimos meses, fue el primer medio de difusión que informó de la inminente entrega de los restos de Eva Perón al ex presidente. La noticia, confirmada en la tarde de ayer, ha causado gran sorpresa y emoción en Buenos Aires. Porque en el fondo nadie estaba seguro de la devolución del cadáver. Muy pocas personas de los servicios de información del Estado sabían la verdad. El cadáver de la líder de los trabajadores argentinos siguió un viaje alucinante desde la sede de la C. G. T. (1955) hasta Puerta de Hierro (1971).

«Es un hecho trascendental para la nación argentina —ha declarado al enviado especial de PUEBLO el doctor Matera, uno de los peronistas que sueñan como candidato a presidente por el justicialismo—. Hemos asistido esta tarde al reencuentro entre el pueblo y el Ejército. Todo esto será beneficioso para el entendimiento entre los argentinos y para la reconciliación nacional.»

El cadáver, embalsamado por el doctor español Ara, fue sacado del mausoleo de la C. G. T. hace quince años. «Con las técnicas de formol y parafina que se le aplicaron —dice el doctor Matera— sólo el fuego o la violencia podrían haberlo destruido. Podría haber estado hasta sumergido en el agua sin el peligro de destruirse.»

«En los últimos días de noviembre —había dicho el embalsamador— el cuerpo de la señora estaba vestido y tenía aquellas joyas como el collar donado por los trabajadores, el prendedor, los aros, que el último día que vi el cadáver le habían sido quitados.»

Tres altos jefes de las fuer-

zas armadas convinieron en que el asunto de Evita muerta pasara a ser un secreto de Estado. Con la aparición en Madrid se desvelarán las claves y los misterios del itinerario seguido por el cadáver. El teniente coronel Moore Koenig, por orden de la superioridad, retiró los restos del mausoleo, con la colaboración de otros oficiales de los servicios secretos. Uno de los responsables de la operación fué el capitán de navío Laplace, interventor de la C. G. T., quien hizo firmar un recibo al militar encargado del traslado. El féretro caminó errante por las calles y las noches de Buenos Aires hasta que recibió sepultura provisional.

Dios y los servicios secretos saben la verdad del periplo de Eva muerta. Se prepararon cinco féretros, cuatro llenos de piedras, que fueron a parar a cinco destinos diferentes. En agosto de 1956 se decidió el traslado de los restos al exterior. Se preparó nuevamente media docena de ataúdes. En uno de éstos estaba el cuerpo. Parece que el ataúd auténtico tiene tres

agujeros como contraseña. Pero todas estas incógnitas habrán sido desveladas en Madrid. Lo mejor de la Prensa argentina está en la capital española para informar del sensible acontecimiento, que tiene una importancia psicológica trascendental para las gentes de este país. Estamos ante el primer paso firme del Gobierno para entenderse con los peronistas, mayoría electoral en el país, y en la clandestinidad, prácticamente, desde 1955. La noticia será prólogo de manifestaciones. Evita sigue siendo una capitana ideal para las reivindicaciones de las masas obreras y campesinas. De haber venido el cadáver aquí, el resultado hubiera sido imprevisible.

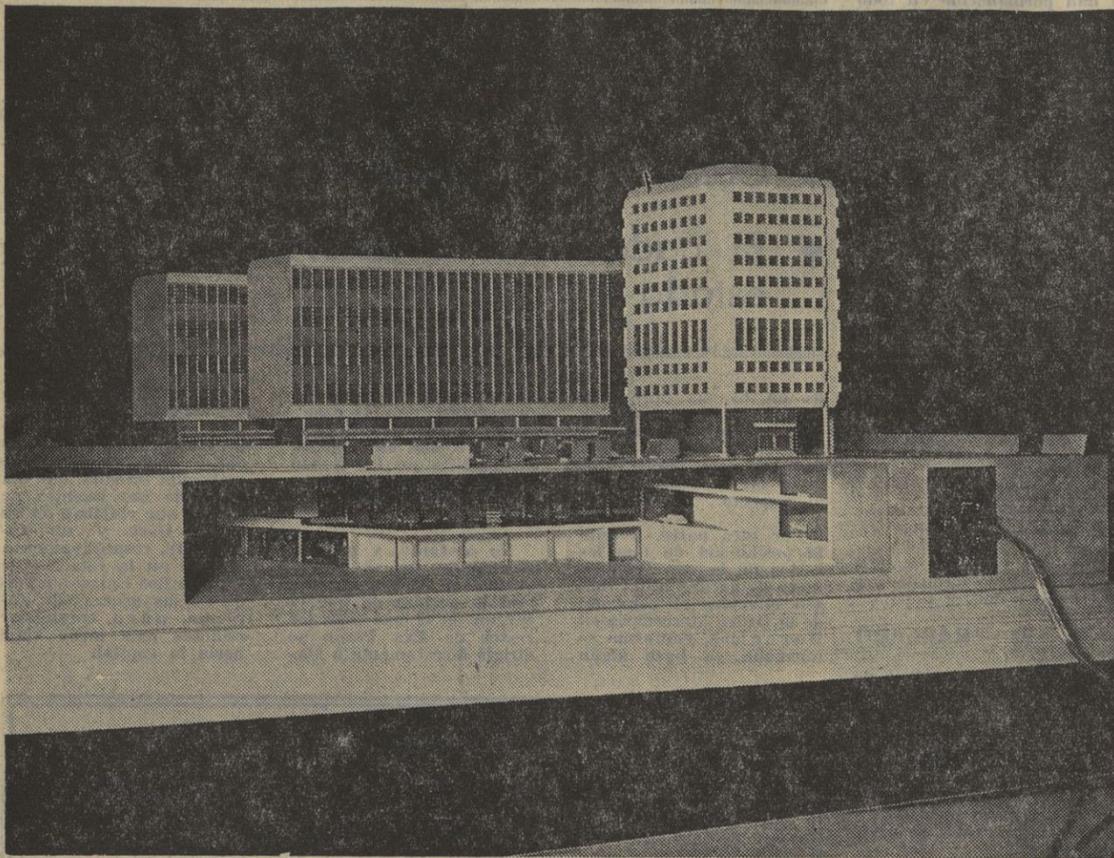
● SIGNO DE CONCILIACION

BUENOS AIRES, 4. —«La devolución de los restos de Eva Perón a quien legítimamente pertenecen confirma la actitud del Gobierno actual, que está dispuesto a dar todos los pasos necesarios para la pacificación de la república y, por supuesto, para su institucionalización», dijo hoy aquí el ministro argentino del Interior, Arturo Mor Roig, en una conferencia de Prensa convocada en la sala de periodistas de la Cancillería.

«El hecho —añadió Mor Roig— contribuirá, a mi entender, a que cese la absurda división, enfrentamiento actual entre los argentinos.» (Efe.)

DESDE
EL 15 DE
OCTUBRE

MADRID: TREINTA Y CINCO DISTRITOS POSTALES



El gran centro de clasificación postal de Madrid de Chamartín contará con una superficie de diez mil metros cuadrados, tendrá seis plantas más dos sótanos para automóviles y su coste se calcula en doscientos sesenta y tres millones de pesetas. Contará con muelles de carga y descarga, para atender a camiones y vehículos, y se utilizarán por primera vez en el correo español «containers», que permitirán un mayor grado de simplificación

Madrid, a partir del 15 de octubre, tendrá treinta y cinco distritos postales

en vez de veintitrés. Sobre este punto le preguntamos a don León Herrera:

—¿Qué va a pasar con los que, despistados, siguen poniendo el mismo número

de distrito postal que antes?

—Vamos a realizar una

CORREOS CONSTRUIRA UN NUEVO EDIFICIO EN CHAMARTIN

gran campaña publicitaria. Aparte de esto, cada casillero domiciliario tendrá una nota que indique a qué distrito le corresponde esa casa. En todas las oficinas de Correos habrá información para quien la precise sobre los distritos postales. De todos modos, cuando alguien se equivoque, lo único que le sucederá es que su carta tardará más en llegar.

—¿No se ha intentado que los distritos postales coincidan con los municipales?

—Se ha intentado, pero ha resultado imposible.

—En cuanto a los nuevos tamaños de los sobres, ¿se ha tenido en cuenta el hecho de que hay que avisar a los fabricantes?

—Efectivamente. Estamos en contacto con ellos y lo más probable es que en un futuro próximo los sobres que no sean de medidas normalizadas haya que hacerlos de encargo.

—Una de las cosas que parecen desaparecer son las tarjetas de visita, mucho más pequeñas que los sobres de tamaño mínimo...

—Efectivamente. O se aumenta el tamaño de la tarjeta o ésta baila en el sobre. Realmente no es un

defecto muy grave. Tengo en cuenta que la máquina electrónica no coge las pequeñas tarjetas que hoy se mandan y su clasificación hay que hacerla a mano. Se podrán mandar si se quiere, pero costará más caro.

Don León Herrera dió también a conocer la noticia de que se va a construir un gran pabellón postal en la estación de Chamartín. Allí irán a parar todos los servicios —o la mayoría— que hoy están en Cibeles. Este gran pabellón postal es un edificio totalmente funcional, que permitirá clasificar las cartas más rápidamente y mejor que hoy.

—¿Qué se va a hacer entonces con el edificio de Cibeles?

—El edificio, cuando se construyó, fué pensando más en la estética que en el servicio que podía prestar. Será el gran centro burocrático. Aparte de ello, instalaremos en él un Museo del Correo, ya que existen muchas y muy buenas piezas dignas de figurar en una exposición, que hoy están desperdigadas por todas partes.

César
DE NAVASCUES

LOS SOBRES, UNIFICADOS

● A partir del 1 de octubre de 1972 deberán poseer una dimensión mínima de 14 por 9 centímetros y máxima de 23,5 por 12

A partir del 1 de octubre de 1972, los sobres que se utilicen para la correspondencia han de obedecer a unas medidas standard, que se fijan en 23,5 por 12 centímetros, para el tamaño máximo, y 14 por 9, para el mínimo. De este tema y de otras modificaciones introducidas en el Reglamento de los Servicios de Correos habló ayer a los periodistas el director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrera, quien, refiriéndose a las normas sobre el tamaño de los sobres, dijo: «Se trata de una medida objetiva, racional y necesaria que, por otra parte, no supone ninguna revolución, ya que prácticamente el 83 por 100 del volumen actual de correspondencia obedece ya de hecho a las nuevas normas. Por otra parte, la «normalización» de tamaños no quiere decir que no puedan circular sobres de otras dimensiones, pero éstos tendrán que pagar una sobretasa. Además, entre el tamaño máximo y mínimo existe una amplia gama de posibilidades, siempre que se tengan en cuenta determinadas normas para que los sobres, independientemente de sus dimensiones, mantengan su forma rectangular, que es la que se considera más adecuada.»

«Esta medida —explicó don León Herrera— ha sido tomada a instancias de la Unión Postal Internacional, organización de la que somos miembros fundadores y responden concretamente a los acuerdos de la reunión celebrada en Tokio en 1969.» «La normalización —prosiguió el señor Herrera— facilitará la tarea de las máquinas seleccionadoras y distribuidoras de correspondencia. Concretamente, en la actualidad, las medidas de los sobres de ciertas tarjetas de visita causaron numerosos problemas a las máquinas.»

OTRAS INNOVACIONES

Otra novedad introducida en el Reglamento de los Servicios de Correos se refiere al sistema de casilleros para la entrega domiciliaria. A partir de ahora, dicho sistema se extiende a las poblaciones de más de 20.000 habitantes (en la actualidad se limita a las ciudades de más de 50.000) y se concede el plazo de un año para la instalación de los casilleros.

Para que una publicación pueda disfrutar de la tarifa de periódicos se exige en la actualidad que su periodicidad sea, por lo menos, trimestral. De no cumplir este

requisito ha de abonarse la tarifa de impresos, que es unas cuarenta veces más cara. A partir de ahora, esos beneficios se extienden a las publicaciones de periodicidad semestral.

Otra novedad importante se refiere al límite de la cantidad que puede enviarse contra reembolso en paquetería, que se amplía de 1.000 a 3.000 pesetas. Esta medida —informó el señor Herrera— puede considerarse experimental, ya que en el futuro tenemos pensado, de acuerdo con los resultados que observemos y si el servicio puede efectuarse con normalidad, ampliar el límite hasta 5.000 pesetas.

El Reglamento de los Servicios de Correos ha sido también modificado en otros muchos puntos. Todas estas innovaciones se justifican en el hecho de adaptar las



Declaraciones del director general de Correos y Telégrafos

normas de régimen interior a las que se han de observar en las relaciones internacionales. Con ello se presta una mayor atención a los usuarios y se consigue una organización más racional de los servicios.

SEMANA DE LAS COMUNICACIONES

El director general de Correos anunció también la próxima celebración de la II Semana Abierta de las Comunicaciones, del 9 al 16 de octubre. «Esta semana —dijo el señor Herrera—, recogiendo la experiencia de la celebrada el año anterior en las mismas fechas, pretende hacer realidad nuestra política de «puertas abiertas»; esto es: que el público conozca los

medios que nosotros ponemos a su servicio, tanto el esfuerzo humano como la parte técnica. Esta semana incluirá una exposición de material, programas de visitas, etc. En definitiva, lo que pretendemos es un contacto directo con el usuario.»

EMISIONES FILATELICAS

El señor Herrera anunció la próxima emisión de una serie de sellos conmemorativos del cuatrocientos aniversario de la batalla de Lepanto (el 7 de octubre) y otra dedicada a conmemorar el cincuentenario del correo aéreo. El 15 de octubre de 1921 se utilizó por primera vez en España un avión para el transporte de la correspondencia. La efemérides se recuerda ahora con la emisión (el 15 de octubre) de dos sellos que reproducen imágenes del más primitivo y el más moderno aeroplano.

M. HERNANDEZ
Fotos BOUTELLIER



¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

UNA JOVEN AUXILIAR CON CONOCIMIENTOS TAQUIMECANOGRAFICOS

«Joven auxiliar administrativa, con conocimientos de taquigrafía y mecanografía, se ofrece para trabajar en oficinas. Buenas referencias y garantías María del Pilar.» (2C-3-VIII-71.)

EXCELENTE CONDUCTOR CON CARNET DE PRIMERA

«Conductor de treinta y cinco años, excelente, solvencia moral, carnet de primera especial y gran experiencia como conductor, se ofrece a agencia de viajes, chófer particular, etc. Manuel.» (OC-23-VIII-71.)

EXPERTO EN BILLETES AEREOS

«Urgeme colocación. Poseo gran experiencia en el campo de billeteaje aéreo en todas sus ramas; bachiller superior, excelentes conocimientos de los idiomas inglés y francés. Tengo veintidós años y el servicio militar cumplido. Javier.» (1C-25-VIII-71.)

PROFESORA DE BELLEZA, TITULADA, BILINGÜE

«Tengo de experiencia catorce años como profesora de belleza, titulada en París. Desearía encontrar un trabajo como encargada o jefe de personal en un instituto de belleza, hotel, peluquería de lujo, etc. También soy masajista y hablo correctamente el idioma francés. Lola.» (1C-1-IX-71.)

CORREO URGENTE

VUELVE A CASA; TUS PADRES TE PERDONAMOS

Hijo, nos urge saber dónde estás para resolver un asunto de interés para tus hermanos y para todos; ya sabes que tu padre está enfermo.

«Somos unos padres angustiados por no tener noticias de nuestro hijo, que dejó de comunicarse con nosotros por carta en enero de 1970, cuando se encontraba trabajando como camarero en un hotel de Las Palmas. Posteriormente hemos recibido un telegrama sin fecha, desde Marbella, diciéndonos que está bien. Por favor, hijo, vuelve, que te necesitamos todos.»

Sus datos personales son éstos: Felipe Ayllón Alcorlo, natural de Alcorlo (Guadalajara), de veinticuatro años, soltero, de profesión camarero, 1,70 de talla, pelo castaño. En la foto que enviamos se aprecian sus facciones. Tiene dos lunares: uno, sobre el



pómulo derecho, y otro, sobre la parte izquierda del labio superior. Y éste es nuestro mensaje urgente: «Hijo, vuelve a casa. Tus padres y hermanos te perdonamos; tu padre, enfermo, lo único que desea es que vuelvas. Petronila y Martín.»

PEQUEÑA O. N. U. DE LA PUBLICIDAD EN MUNICH



En la ciudad de Munich (Alemania occidental) se han reunido durante tres días representantes de empresas publicitarias de los cinco continentes para estudiar conexiones de mercados y acciones conjuntas. En el curso de estas reuniones —una pequeña O. N. U. de la publicidad— se han presentado cinco nuevas agencias que se incorporan al grupo DDI, entre las que se encuentra una española. Asistieron publicitarios de veintinueve países, entre los que se encontraban Mr. Eric Garot, de Inglaterra, quien recientemente ha adquirido la agencia Dorland inglesa en doce millones de libras; Mr. Peter Roth, de Alemania; don Manuel González Brun, de España; Mr. Stuart B. Upson y Mr. Grant Thompson, de Estados Unidos, y Mr. Kenneth Landell-Jones, de Australia.

¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



HOMBRES DEL NORTE DE ESPAÑA, PREFERIBLE GALLEGOS

«Desearía mantener correspondencia con lectores de edades entre treinta y cinco y cuarenta años, mejor que fuesen del norte de España o gallegos, que tuviesen interés en escribir a una chica gallega de veinticinco años. Rosa.» (M-2.573.)

MUJERES SOLTERAS O VIUDAS SIN HIJOS, DE CUARENTA A CINCUENTA AÑOS

«Desearía relacionarme con mujeres solteras o viudas sin hijos, de cuarenta

a cincuenta años, de buena presencia, de 1,60 a 1,65, de cultura media, apta para regir un pequeño negocio, que sea sincera, cariñosa, sin defectos físicos, buena ama de casa y con ilusión a la vida. Fines serios, preferible andaluzas. Miguel.» (M-2.574.)

UNA SEÑORA QUE RESIDA EN ALMERIA

«Resido en Almería desde que regresé de los Estados Unidos, donde he vivido casi toda mi vida. No conozco a nadie, y me encuentro muy sola. Mi situación económica es excelente, tengo piso propio, coche y un pequeño yate. Pero no tengo con quien compartir ni a quien legar todo lo que poseo, y deseo encontrar una mujer mayor de treinta y cinco años, que resida en Almería o

en su provincia, con fines serios. Juan.» (M-2.575.)

NO SABE DONDE ESTA «ELLA», POR FALTA DE TIEMPO

«Debido al poco tiempo que me queda libre para saber dónde puede estar la mujer que aún no se ha puesto en mi camino, he decidido dirigirme a ustedes, a ver si por medio del periódico puedo lograr lo que tanto deseo. Félix.» (M-2.568.)

UNA MUJER SEVILLANA, DE TREINTA Y SIETE AÑOS, FEMENINA E INSTRUIDA

«Soy de Sevilla, a la que suelo ir con frecuencia, ya que circunstancialmente resido en otra ciudad andaluza. No obstante, mi interés preferente es el de

relacionarme con mujer sevillana, que resida en Sevilla o, en todo caso, en su provincia, para fines formales, comprendida entre los treinta y siete y cuarenta y tres años, que sea femenina, instruida, cariñosa, de carácter flexible y agradable, sincera, sensata, discreta en el vestir y de costumbres moderadas y gustos sencillos. José.» (M-2.569.)

SOLUCIONES MATRIMONIALES PARA UN PUEBLO DE CASTELLON

«En esta aldea hay varios chicos, que, por diversas razones, no pueden salir fuera; las chicas se han ido a la capital ilusionadas con casarse allí. ¿Habrá soltera o viudas inclinadas a casarse con alguno, dispuestas a vivir en una aldea donde no falta de nada? Francisco.» (M-2.570.)

EL CORREO DE LA AMISTAD

AMIGAS GALLEGAS O LEONESAS PARA ESTAR MENOS SOLO

«Soy un chico de veinte años, especialista de la Armada, con destino en Marín (Pontevedra). Me encuentro bastante solo, y desearía correspondencia con chicas de dieciséis a veinte años. Preferiría que me escribiesen gallegas o leonesas. José Rafael Souto Blanco. Cabo especialista escribiente. Patrullero RR-20 (E. N. M.). Marín. Pontevedra.» (A-1.422.)

COMPAÑERA PARA VIAJAR POR ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

«Busco compañera para salir en Madrid y viajar por España y el extranjero. Me gusta mucho la música, blues, jazz, underground, leer, teatro y, sobre todo, viajar. María Teresa.» (A-1.423.)

FILATELIA Y POSTALES O LITERATURA CIENCIA-FICCION

«Soy admirador de España, y me gustaría sostener correspondencia con muchachos y muchachas españoles de mi misma edad; tengo once años y curso el sexto grado; me gusta la filatelia y coleccionar postales, también la literatura de cualquier clase. Me interesa la ciencia-ficción. Javier Nicanor Rodríguez. Santa Irene, número 315 (Bajos). Entre San Julio y D. S. Suárez. La Habana-5. Cuba.» (A-1.424.)

INTERCAMBIO INTERNACIONAL DE SELLOS Y POSTALES

«Tengo interés en mantener correspondencia con toda señorita de cualquier región de España, con el fin de cambiar estampillas, postales, etc. E. Gómez Rocha. Apto. 33. Pub. 2. Barrio Gral. Paz. Villa Celina. Buenos Aires (Argentina).» (A-1.425.)

PARA CHICAS DE MADRID QUE SE ENCUENTREN SIN AMIGOS

«Joven de dieciocho años solicita correspondencia con chicas de quince a dieciséis años que sean de Madrid, con el fin de conocerlas y que se encuentren solas. Si lo desean pueden mandar fotografía. J. M.» (A-1.426.)

INTERCAMBIO CON ESTUDIANTE CUBANA DE SECUNDARIA

«Tengo catorce años, estoy estudiando en la secundaria básica y quisiera que aparezcan en la página mis datos para tener correspondencia con jóvenes españoles. Me gusta la música moderna (Los Beatles, Tom Jones, Los Bravos, etc.), el cine y quisiera intercambiar postales, sellos, fotos, etc. Lisset Gutiérrez. Limóni, número 4. El Ave. Santa Amalia y Lindero. La Habana (Cuba).» (A-1.427.)

COOL

LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON
Ilustraciones: A. BEIJON

Para todo asunto relacionado con esta página, rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12, de 9 a 2 de la tarde. Las direcciones no se dan por teléfono. Quien las solicite debe hacerlo por carta y facilitando su propia dirección.

Escriben los JOVENES *

PARA TODAS LAS CHICAS DE ESPAÑA

«Desearía mantener correspondencia con chicas de veintidós a veinticinco años; yo tengo veinticinco. Que sean buenas, sinceras y formales. Soy bueno, sincero y formal. Florencio.» (J-01.879.)

MATRIMONIO CUANTO ANTES CON CHICA DESDE VEINTIDOS AÑOS

«Solicito correspondencia con chicas desde veintidós hasta veintiocho años, con miras al matrimonio. Mis años son veintiocho. He sufrido un desengaño amoroso y estoy un poco aburri-

do. Lo mismo me da sean pobres o ricas, si del servicio doméstico mejor. No busco bellezas, sino comprensión, que sean sinceras y no sobrepasen el 1,55 de estatura. Miguel.» (J-01.880.)

SOLDADOS DE VILLA CISNEROS

«Deseamos nos escriban chicas que su edad medie entre los veinte y los veintisiete años y de dieciséis a veintuno. Prometemos ser sinceros en todas nuestras contestaciones. Pedro Rodríguez Lado, Base de Operaciones, núm. 3. X Bra. 6.ª Cia. Villa Cisneros (A. O. E.).» (J-01.881.)

CARTA DE UN JOVEN DESDE LAS ISLAS CANARIAS, CON FINES MATRIMONIALES

«Deseo mantener correspondencia con chicas de dieciocho a veinticinco años, con fines matrimoniales. Prometo contestar a cuantas cartas reciba. Jesús.» (J-01.882.)



UNA CHICA SENCILLA PARA CASARSE

«Deseo conocer a chicas del servicio doméstico u otro empleo similar, de dieciocho a veintiocho años. Yo tengo veintiocho años, y mis deseos son encontrar una chica sencilla para fines serios (matrimoniales). Deseo que las que me escriban residan en Madrid, para así conocerlas personalmente. Mariano.» (J-01.883.)





PALACIO DE LOS DEPORTES

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA, EL ESPECTACULO MAS BELLO DE LA UNION SOVIETICA

INTEGRADO EN LA AMPLIA PROGRAMACION DE FESTIVALES DE ESPAÑA

LOS FAMOSOS BALLETS

BERIOZKA DE MOSCU

CONJUNTO OFICIAL DE DANZAS POPULARES DE LA U.R.S.S.



100 COMPONENTES

BAILARINAS • DANZARINES • CANTANTES Y MUSICOS
DIRECCION COREOGRAFICA: NADIEZHDA NADIEZHINA

DIAS 9 AL 19 DE SEPTIEMBRE

TODOS LOS DIAS, A LAS 10,45 NOCHE
SABADOS Y DOMINGOS, ESPECIAL, 6,45 TARDE

VENTA DE LOCALIDADES CON ANTICIPACION EN LAS TAQUILLAS DEL PALACIO DE DEPORTES A PARTIR DEL PROXIMO LUNES
RESERVAS: TELEFONO 256 64 01

PRECIOS
DESDE 60 PTAS.
HASTA 350 PTAS.

UN SORPRENDENTE ESPECTACULO DE CARACTERISTICAS INIGUALABLES

VENDEDORES PARA MUEBLES LA FABRICA

Dado el éxito de la inauguración de sus establecimientos en Madrid, MUEBLES LA FABRICA precisa

VENDEDORES

Gran oportunidad de promoción en la mayor organización europea del mueble

MAGNIFICOS INGRESOS. Recibirán cursillo de formación para conocer el ramo del mueble. Interesados, escribir, con «curriculum vitae», a MUEBLES LA FABRICA, avenida de los Toreros, 3 y 5, Madrid, a la atención del señor Grañé

(01574.)

IMPORTANTE EMPRESA DE VALLADOLID NECESITA OFICIALES DE 1.ª Y 2.ª CALDEREROS

Con experiencia probada Interesados: llamen al teléfono 250 36 44 o presentarse en las oficinas de

ateic

General Mola, 210, primero B, el próximo miércoles, de 6 a 7 de la tarde

Desde ROMA, María F. RUIZ

Italia: Un idilio que dura cuatro años



SORAYA SIGUE ENAMORADA

■ Pero hasta ahora, ni ella ni Franco Indovina hablan de boda

ROMA. (De nuestra corresponsal.)

De Porto Santo Stefano, una de las playas elegantes del Argentario, la costa elegida por diversas familias reales para pasar sus vacaciones, llegan noticias sobre Soraya. En el Moreco, el restaurante donde la ex esposa del Sha de Persia y su «eterno» acompañante, el director de cine Franco Indovina, cenan con frecuencia, el nombre de Soraya está incluso en el menú: «sopa a la Soraya». Los camareros se hacen lenguas de la simpatía de la que pudo ser emperatriz del Irán y se vió repudiada por no dar descendencia al trono, dos veces y media milenario de Ciro. Aquella Soraya esquiva y altanera se ha eclipsado, para convertirse en una adorable criatura, de cabellos cortos, bronceada por los soles del Tirreno, sonriente y alegre, que ya no huye de los fotógrafos; al contrario, posa para ellos tranquila, al lado, eso sí, de su caballero «de servicio», que ordena para ella los más exquisitos «céfalos», que llegan vivitos y coleando a la cocina del Moresco.

DE MATRIMONIO, NI HABLAR

Soraya no oculta su amor por Franco Indovina. La historia dura ya cuatro años; se inició a raíz de aquel encuentro en el «plató», durante el rodaje de «Los tres rostros de una mujer», que señaló el intento fallido de convertir a la ex soberana en estrella del firmamento cinematográfico. Dino de Laurentis, el productor del film, no ha dicho nunca si las cuentas le salieron bien; pero la verdad es que no quiso repetir la suerte, a pesar de que el contrato le autorizaba para una nueva prueba.

De matrimonio, oficialmente, ninguno de los dos habla. Indovina, separado de su mujer, espera que pasen los cinco años necesarios para entablar la correspondiente demanda de divorcio, si es que para

entonces, cuando se cumpla el plazo fatal, está aún vigente la ley Fortuna, Amalia Indovina, esposa del director, cree que Franco y Soraya terminarán por casarse, tarde o temprano. (Por si el recurso del divorcio civil falla, existe un proceso de nulidad canónica en marcha, que convertiría en «soltero», de llegar a feliz remate, al hoy rendido galán de la princesa.)

Soraya, por su parte, no escatima elogios de «su prometido». «Franco—sue, le decir—es el único hombre, desde hace trece años, que me ha comprendido y ayudado. Cuantos se acercaron a mí, desde que llegué a Italia, buscaban sólo aprovecharse de mi rango o de mi nombre, con fines más o menos publicitarios. Franco jamás me ha dicho que soy una buena actriz. Nunca se le ocurrió que yo podía volver al cine.»

LA SOMBRA DEL EMPERADOR

Sobre la felicidad presente de Soraya y sobre sus planes sentimentales pesa, sin embargo, la sombra del Emperador Reza Palhevi. No es un secreto que en estos trece años de «destierro», el Sha y la princesa repudiada se han encontrado en varias ocasiones. A veces era el Sha quien se acercaba a Soraya, entre las nieves de Zermatt o de Saint-Moritz; otras, era ella quien, envuelta en un fabuloso visón, que incluso le tapaba el rostro, acudía a entrevistarse con su ex consorte en cualquier pueblecito del Tirol austriaco.

El Emperador siempre se mostró complaciente con Soraya, acaso porque nunca dejó de amarla, y le probó con largueza económica su «protección», pero el Sha «no es partidario» de un nuevo matrimonio de la princesa. De cualquier forma, lo interesante es que ahora, cuando el Irán se dispone a festejar los dos mil quinientos años de la fundación del Imperio del gran Ciro, Reza Palhevi ha querido que Soraya figure también entre los invitados de honor. La princesa irá por tanto a Persépolis para asistir a la histórica conmemoración, señalada para el 15 de octubre. En el palco de honor, Soraya se sentará junto a la otra esposa divorciada del Sha, la princesa egipcia Farah Fawzia, a dos pasos de Farah Diva, la Emperatriz. Tres mujeres en la historia sentimental de un soberano. Buen título para una película.

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial MADRID

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión convoca una subasta para la enajenación de maquinaria, mobiliario y objetos diversos, que se celebrará en la sala de Juntas, calle de Sagasta, núm. 6, el día 15 del actual, a las 10,30 horas.

En el Grupo de Apremios de la citada Delegación se facilitará pliego de condiciones, relación de bienes, lugar de exposición de los mismos y días y horas en que podrán ser visitados.—El director.

CONCURSO PARA LA VENTA DE GRASA FUNDIDA DE CERDO CON DESTINO A LA EXPORTACION

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes convoca Concurso para la venta de grasa fundida de cerdo con destino a la exportación. Dicho Concurso se celebrará el próximo día 10 del actual, entre las 12,45 y las 13 horas, en el salón de actos de esta Comisaría General, calle de Almagro, 33, planta 7.ª. Madrid.

Las bases se hallan expuestas en el tablón de anuncios de la misma.

VENGA A VER NUESTROS MARAVILLOSOS PISOS



en San Fernando de Henares COLONIA MONTSERRAT

PRECIOS desde 387.000 hasta 515.000 pts.

Entrada UNICA 100.000 pts. RESTO 120 meses.

AUTOBUSES a todas las horas desde Mártires Concepcionistas, 17 (Manuel Becerra) y Pza. de América Española (Ventas).

Construye y vende:

INMOBILIARIA S. LORBADA Virgen del Templo, 24 - Telef. 143 SAN FERNANDO DE HENARES (Madrid) PARA INFORMACION EN MADRID

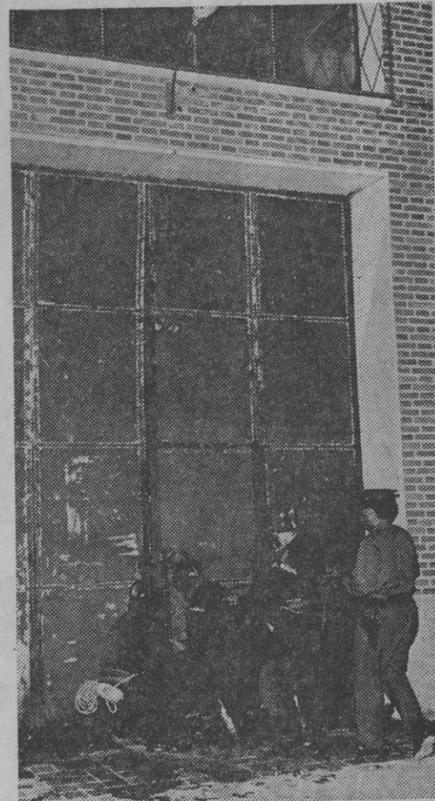
LLAMAR A LOS TELEFONOS 233 16 46 - 254 04 50 Viviendas de Protección Oficial, Grupo I. Expediente M-61-255/69. Calificación provisional 7-II-1970. Terminación obras, mayo 1973. Autorización para percibir cantidades a cuenta P-C 1.556/70. Registro publicidad núm. 239. Las viviendas habrán de dedicarse a domicilio permanente del titular.

**LAS PERDIDAS
MATERIALES
SE ELEVAN
A CUARENTA
MILLONES
DE PESETAS**

ARDIO UNA FABRICA DE CARTONAJES

Se desconocen las causas que provocaron el siniestro

**Anoche, en
San Sebastián
de los Reyes**



ANTE las atónitas miradas de cientos de personas, las llamas, durante la madrugada de hoy, devoraron una fábrica de cartonajes, destruyendo todo el material en ella almacenado, toda la maquinaria pesada, cuatro vehículos que se encontraban dentro del recinto de la misma, así como la mayor parte de la estructura del edificio.

La fábrica, propiedad de la firma Cartonajes Ecar, se encuentra enclavada en San Sebastián de los Reyes, a unos doscientos metros de la carretera que conduce a la zona industrial del pueblo. Sus dimensiones son de 1.500 metros cuadrados de construcción y otros tantos correspondientes a las zonas de acceso y aparcamiento. Otra fábrica similar —Muebles Caribe—, de parecidas proporciones, se halla a pocos metros de la siniestrada, y de no ser por la rápida intervención de los bomberos de Madrid, hubiera sufrido serios desperfectos, ya que cuando llegaron éstos sus paredes se encontraban caldeadas.

La fábrica que en esta madrugada ha sido pasto de las llamas es propiedad de Andrés Arce Navarro, y se empezó a construir en el año 1964.

—Esto es una verdadera desgracia —nos dice Rodríguez Tato, uno de sus constructores—. Da pena ver cómo se destruyen muchos millones de pesetas. Hace seis o siete años, cuando la construimos, el presupuesto se elevó a unos cuatro o seis millones de pesetas, no me acuerdo bien; ahora por menos de diez no se podría volver a reconstruir. El techo y las paredes estaban recubiertas de aluminio; su construcción era perfecta, y ya ve, para nada. Lo malo no es eso, sino lo que se tarde luego en recuperar a la clientela. Ha sido una verdadera catástrofe.

EL FUEGO

Nadie sabe ni cómo ni cuándo empezó el fuego. La fábrica no tiene guarda.

A las ocho y media de la tarde, como un día más, el encargado y varios de los operarios hicieron una inspección ocular antes de cerrar, y no notaron ninguna anomalía. Según ellos, que recuerden, no se quedó ninguna máquina encendida ni se tiró ninguna colilla que pudiera haber provocado el fuego.

Alrededor de las once de la noche se observó desde San Sebastián de los Reyes un gran resplandor, que iluminaba toda la fábrica. Los bomberos de Madrid fueron avisados a las once y treinta y cinco. Un total de siete coches-bomba se trasladó al lugar, con sus dotaciones correspondientes, encontrándose con el hecho evidente de que nada se podía hacer por salvar los enseres que se encontraban dentro de la factoría, ya que ésta era una auténtica antorcha.

La primera medida que se tomó fue aislar el foco de la zona colindante y cortar los tendidos aéreos y subterráneos de luz eléctrica, que tienen un voltaje de 15.000 voltios, lo que suponía un evidente peligro hasta para la población.

Incansablemente los coches-bomba empezaron a echar agua sobre el edificio. Ninguna persona afectada a la fábrica se encontraba en el lugar. La primera dificultad contra la que tuvieron que luchar los bomberos fué la carencia de agua, por lo que alternativamente los coches tenían que bajar al pueblo a repostar. Visto el cariz del incendio, y suponiendo que se tardarían bastantes horas en dominarlo, desde Madrid se envió gas-oil para que pudieran seguir funcionando las autobombas.

EL INTERIOR DE LA FABRICA

En pleno incendio, nada más forzar los bomberos la primera puerta de acceso, penetramos en el interior de la fábrica, que ofrecía un panorama desolador. Hierros retorcidos, un bosque de pavesas, de cartones y materias primas, una furgoneta y cuatro turismos destruidos, vigas que poco a poco iban cediendo y el techo abierto, todavía humeante, eran el testimonio fehaciente de la pérdida de cuarenta millones.

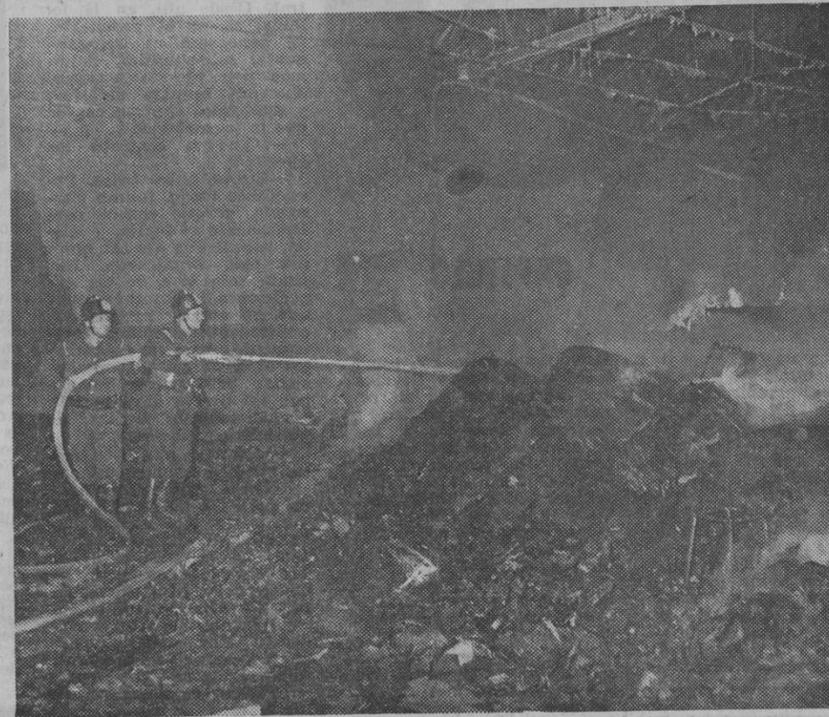
A continuación de esta puerta se fueron forzando otras más, por las que las mangas de los bomberos penetraban, en un intento desesperado de que se quemara lo menos posible. Aunque allí, la verdad, según vimos, no había nada que se pudiera salvar. Solamente quedaba esperar que las llamas cesaran, y esto era tarea de unas horas, tal vez, como nos dijo uno de los bomberos, de diez horas.

Un coche-patrulla del 091 fué a la una de la madrugada en busca del propietario de la fábrica, Andrés Arce Navarro, que al parecer se encuentra enfermo.

LOS DAÑOS

Por no haber guarda y por lo apartado del lugar no hubo que lamentar ninguna víctima. Según iban llegando obreros y capataces de la empresa, éstos nos iban haciendo un cálculo aproximado de los materiales que en esos momentos estaban ardiendo. Al parecer, en maquinaria pesada había unos veinte millones de pesetas; en material almacenado, unos ocho millones; los desperfectos en la estructura de la fábrica, que posiblemente tenga que ser derribada, suponen una pérdida de cerca de doce millones...

MARTIN SEMPRUN
Fotos Angel MOLLEDA



BARCELONA: Cuando caía desde un cuarto piso

BEBE SALVADO POR UN NIÑO DE DOCE AÑOS

BARCELONA, 4.—Un niño de doce años salvó a otro de siete meses, que caía en la calle desde el cuarto piso de una casa cogiéndole en los brazos antes de que se golpeará contra el suelo.

El hecho ocurrió en una de las barriadas de la vecina localidad de San Baudilio de Llobregat, siendo protagonista del mismo Antonio Muñoz Vega, de doce años, quien se encontraba en la calle cuando vio al pequeño que caía a la calle desde un edificio. Se lanzó inmediatamente el chico, con los brazos extendidos, consiguiendo coger al bebé, y aunque ambos rodaron por el suelo a consecuencia del golpe, únicamente sufrieron lesiones de poca importancia. (Cifra.)

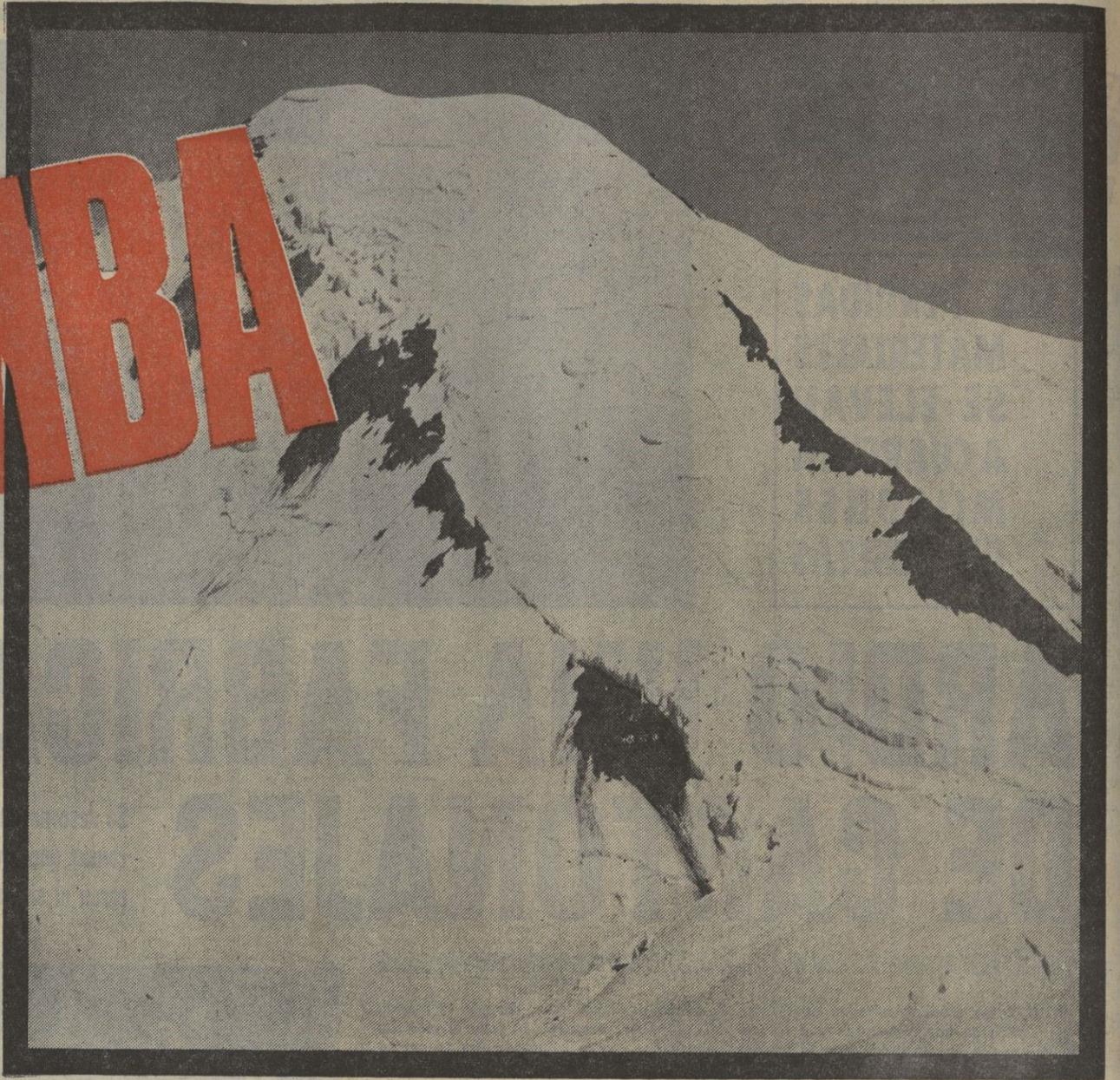
ELECTRONICA - TV
CURSO en 5 MESES

CLASES TEORICO - PRACTICAS a partir 1 octubre. Dirección y profesorado: ingenieros y técnicos especializados. Mañanas, 9 a 1. Tardes, 6 a 10

CENTRO ESTUDIOS TV.

Barquillo, 44. Teléf. 419 55 13

UNA TUMBA EN EL TIRICH-MIR



FRANCISCO CARO, TESTIGO DE EXCEPCION, CUENTA LA MUERTE DE ELENA



CAPITULO 3

En principio, la expedición fue pensada para realizarse en el Pamir, en la parte rusa del Himalaya; pero las autoridades soviéticas negaron el permiso, y César Pérez de Tudela decidió entonces ir al Tirich-Mir.

Tenia gran importancia para nosotros —me cuenta Carlos Romero—. Primero, porque constituía la máxima altura intentada por el alpinismo español. Después, para demostrar que no nos asustan a los alpinistas españoles empresas que parecen destinadas a

alemanes o suizos. Y, sobre todo, en el fondo llevábamos el objetivo de un reconocimiento geográfico y abrir una nueva vía.

Con todas estas ilusiones, parten a las diez de la mañana del día 31 de julio del aeropuerto de Barajas, César Pérez de Tudela, su esposa Elena, Francisco Caro Serrano, Carlos Romero Baró y Angel González de la Fuente. En Teherán se les unirá Fernando Martínez Pérez, que había salido vía Francfort.

—Un solo contratiempo, en Teherán. Al revisar el equipaje nos damos cuenta de que se ha perdido un bulto. Al parecer, está en el aeropuerto de París. Decidimos seguir a Karachi y esperar allí la llegada de este bulto. En la madrugada del día cuatro Paco y yo —es Carlos quien hace la narración— seguimos en Karachi, mientras el resto de la expedición marcha a Peshawar. A las veinticuatro horas, nosotros llegamos también a Peshawar, y nos reunimos con ellos. Desde aquí tenemos que tomar un «Fokker», que nos conduciría por vía aérea a Chitral, donde comienza ya la marcha de aproximación. Pero resulta que el «Fokker» tiene que sobrevolar un collado de cuatro mil metros, y en cuanto hay

nubes el avión no sale. le ofreció un collar. No te puedes hacer una idea del agrado con que Elena se bebió aquella taza de té. Ya están en la marcha de aproximación, que ha de hacerse a pie. Los porteadores han sido contratados. Son los «coolies», unos nativos que ya empiezan a trabajar de esta forma desde que tienen catorce o quince años,

No podíamos perder tiempo, y decidimos alquilar «jeeps». Las carreteras son espantosas. Había curvas, en las que los «jeeps» tenían que hacer tres maniobras. Hay unos desniveles a ambos lados de la carretera realmente espeluznantes. Hasta el día siete no llegamos a Kroa...

—¿Cuándo tomasteis el primer contacto con el Tirich-Mir?

—Fue al llegar a Chitral. Desde allí, en la lejanía, se ve el Tirich-Mir. El panorama es impresionante, sobrecogedor. Sentimos una alegría inmensa. Ese era nuestro objetivo; y estábamos convencidos de que lo lograríamos...

—¿Quién contrató los «jeeps»?

—Bueno, entre todos. Pero, desde luego, fueron Fernando, porque conoce perfectamente el inglés, y Elena, porque ella era así, quienes más regatearon. Esa gente solo vive de las expediciones de montaña, aunque no cobran precios excesivamente elevados. Lógicamente, esto lo sabemos los alpinistas y no podemos sentar precedentes de pagar un precio alto, porque perjudicaríamos a las siguientes expediciones.

—¿Cómo se comporta hasta estos momentos Elena?

—Como una expedicionaria más. No ha emitido una sola queja, a pesar del duro viaje. Muchas veces, viéndola, he llegado a pensar que quizás la presencia de una mujer en las expediciones de alta montaña sea poco menos que imprescindible... Ella daba siempre la pincelada de serenidad. Recuerdo lo que nos reímos en Peshawar, empeñada en hacer cambiar las sábanas hasta siete veces a la camarera del hotel donde dormíamos. Elena decía que estaban sucias y verdaderamente lo estaban.

—Volvemos a Chitral...

—Sí. Ya vamos de camino hacia Kroa. De allí a Otul, donde nos ocurre una anécdota realmente graciosa que, como casi siempre, protagoniza Elena. Antes de llegar al pueblo, salió a recibirnos una especie de hechicero-médico-practicante, que, a la vez, era algo así como director espiritual de aquellos nativos. Ofreció a Elena una taza de té; y Elena, harta ya de discutir constantemente los precios de todo, le dijo: «No rupies, ¿eh?». Aquel hombre le dijo que era un regalo e incluso

le ofreció un collar. No te puedes hacer una idea del agrado con que Elena se bebió aquella taza de té.

Ya están en la marcha de aproximación, que ha de hacerse a pie. Los porteadores han sido contratados. Son los «coolies», unos nativos que ya empiezan a trabajar de esta forma desde que tienen catorce o quince años,

Pues bien, te voy a decir una cosa: al terminar la primera jornada de la marcha de aproximación, decidimos alquilar tres «coolies» más, porque no podíamos ni con las mochilas, ni siquiera con las botas. Había temperaturas de hasta cuarenta y siete grados, y era espantoso.

—¿Y Elena?

de medir las posibilidades, dice: «Habrá que intentarlo de todas formas.» Pero Elena contesta inmediatamente: «Hay que subirlo...» Como comprenderás, el tácito desánimo desapareció con esta frase de Elena... La marcha de aproximación finaliza prácticamente en Sagrún, que es donde comienza el ascenso propiamente dicho.

Elena, atracción de los nativos La marcha de aproximación, a cuarenta y siete grados

para no dejarlo hasta que sobrepasan los cincuenta. Todos llevan unos arcos para lanzar, no flechas, sino piedras, y tienen un original código. Para que puedan vivir los habitantes de todas las aldeas por las que ha de pasar una expedición, en cuanto los porteadores llegan al siguiente pueblo, dejan el trabajo y «ceden los trastos» a sus vecinos limítrofes. El precio que cobran es de menos de veinte duros por hombre y día, cantidad realmente ridícula, si se tiene en cuenta la cantidad de kilos con los que tienen que cargar.

—Contratamos a diez «coolies», que llevaban el peso más grande del material. Nosotros nos quedamos con nuestras mochilas, que pesaban unos veinte kilos, a excepción de Elena, que llevaba un pequeño morral...

—Elena iba siempre junto a César, y seguía sin quejarse lo más mínimo. Soportaba las altas temperaturas y las caminatas como nosotros. Si, iban un poco detrás, pero nunca a más de quince minutos.

—¿Cuándo llegáis a Otul?

—El día ocho. En el camino hacia allí nos encontramos a una expedición italiana: «Tirich-Mir está muy mal. Hemos hecho picos de seis mil metros...»

Es el escueto código del alpinista. Pero la expedición de los españoles, como ya es conocida por toda la zona, no se rinde. Su objetivo es el Tirich-Mir, y desde hace varios días ven la cumbre retadora. Hay, sin embargo, un desánimo interior tácito en todos los expedicionarios.

—En todos—explica Carlos—, menos en Elena. César, el más prudente a la hora

Y allí hay que alquilar los porteadores de altura.

El precio, lógicamente, es más elevado. De nuevo Elena lleva la voz cantante en el regateo. La menuda mujer que va en la expedición de los españoles causa auténtica sensación por todas las aldeas por las que pasa. Hombres, mujeres y niños la miran con curiosidad. Y Elena sonríe, sonríe siempre... Nadie podía aventurar el trágico final. Nadie, cuando estaba contratando porteadores, podía pensar que esos mismos hombres con los que ella discutía unas rupias, llevarían su cadáver desde el campamento base hasta Sagrún, al pie de Tirich-Mir.

(Continuará.)

**Una serie de
Manuel E.
MARLASCA**



ALCORCON

Oportunidad. Llave en mano, cuarto de baño completo, calefacción individual y esmerada construcción. Entrada única, 100.000 pesetas y 108 meses a 3.513 pesetas

Información: GO. Puerta del Sol, 9, 3.º Teléfono 232 05 00

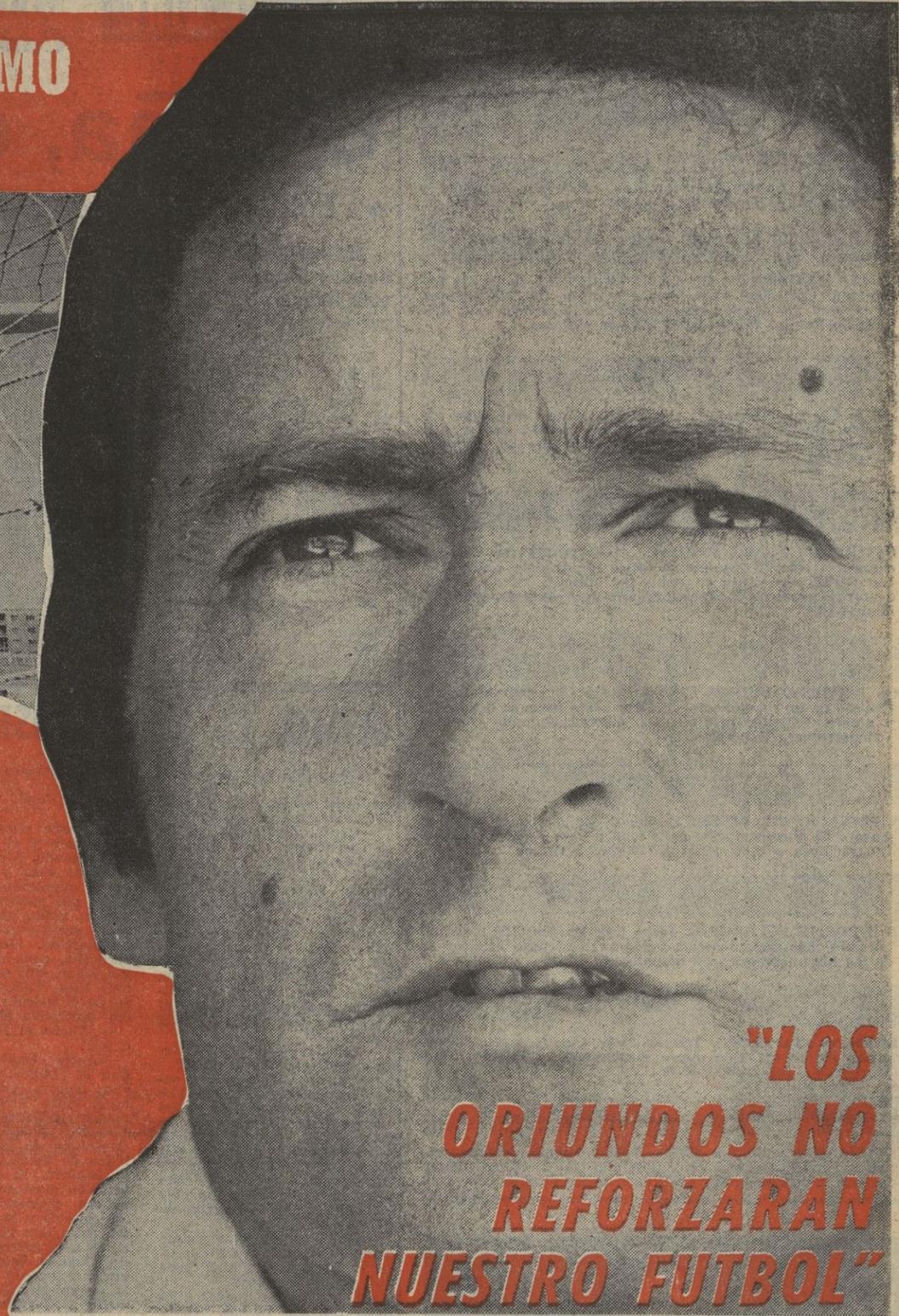
**NO JUGARA SU VIGESIMO
CAMPEONATO DE LIGA**



**PUEBLO
extra**

**EL GRAN
AUSENTE**

GENTO

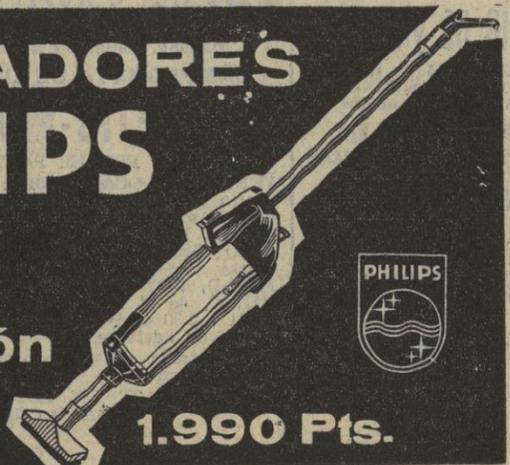


**"LOS
ORIUNDOS NO
REFORZARAN
NUESTRO FUTBOL"**

**"A TRAVESAMOS UNA
RACHA BAJA"**

**ASPIRADORES
PHILIPS**

**máxima
aspiración**



1.990 Pts.

No la Liga de los 18, ni la polvareda e invasión de oriundos, ni las debidas polémicas sobre el descenso del fútbol nacional, manifestadas en los torneos veraniegos podrán hacer olvidar la figura de Francisco Gento, «la galerna del Cantábrico», el «extremo más veloz del mundo», la estrella más fulgurante del fútbol español de muchas décadas, ausente por primera vez del campeonato que comienza mañana.

—Me hubiera gustado seguir, pero los años pesan, y ya que el Madrid lo ha querido así, debo aceptarlo. De

(Pasa a la pág. siguiente.)

**RUANGO
Fotos Raúl CANCIO**



COMPRESU LIBRO

ACERVO

DOCTRINAS DEL NACIONALISMO. J. Ploncard D'Assac (Drumont, Bourget, Maurras, Petain, Corradini, Mussolini, Hitler, José Antonio, L. Ramos, O. Redondo, Sardinha y Salazar. Col. Al Quite. 332 págs. 100 ptas.

ARIEL

CIENCIA Y FILOSOFIA EN LA ANTIGUEDAD. Benjamin Farrington. Colección Ariel Quincenal núm. 52. 226 páginas. 50 pesetas. La apasionante historia de la ciencia y la filosofía de Egipto, Mesopotamia, Grecia y Roma.

JUVENTUD

S. O. S. EN EL NARANJO DE BULNES, de César Pérez de Tudela. Ilustrado. 176 páginas. El montañista que se hizo famoso en el concurso de TV. E. «Las diez de últimas». 190 pesetas.

MANUALES TECNICOS KOEL

ESTUDIANTES, NO PERDAIS MAS TIEMPO!! Vuestros exámenes estarán siempre seguros adquiriendo publicaciones KOEL. De venta en todas las librerías. Si no los encontráis, pídelos a Editorial Tesoro. José Antonio, núm. 43. Madrid-13.

MATEU

LOS ESPARTAQUISTAS. Gilbert Badia. Colección Maldoror. Estudio de un movimiento político: cómo nace, se desarrolla y muere. Volumen primero, 120 pesetas. Segundo volumen (documentos), 60 pesetas.

NOGUER

INTERNACIONAL LIBRARY. Nueva Biblioteca de divulgación. El libro-respuesta para todo lo que importa conocer. Ilustraciones a todo color. En venta. 5 títulos.

PLAZA JANES

EL INFORME DE BRODIE. Jorge Luis Borges (150 pesetas). La obra más recientemente del más prestigioso escritor de las hispanoamericanas actuales.

SEIX BARRAL

CRONICAS ITALIANAS. Terenci Moix. Col. B. B. B. 224 páginas. 75 pesetas. Una nueva sensibilidad, en el país de los «turistas del romanticismo».

VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA CAZA. Arte y técnica del buen cazador. Un tratado completo, ilustrado con inusitada magnificencia. 2 vols. 680 págs. 4.830 ilust. negro y color. 1.900 ptas.



PELIGRO (IMPUREZAS)

Esta señal es para ponerle en guardia contra las peligrosas impurezas que se "cuelan" en partes tan vitales del motor de su vehículo, como la toma de aire o las que se forman y enturbian el aceite del Carter. Es necesario evitar que estas impurezas se introduzcan en su motor.

Y para ello nada mejor que "retenerlas" a través de los

filtros FRAM*, renovándolos cada 8.000 kms. (aceite) y 10.000 kms. (aire). (Consulte el manual de instrucciones de su vehículo). Un motor bien limpio por dentro, dura más, consume menos y... es muy agradecido a la hora de pisar el acelerador.

Piense que un filtro usado o de mala calidad perjudica más que beneficia.

Consulte con su mecánico o taller de reparaciones.



FILTROS FRAM*

Otro producto fabricado por: **faessa INTERNACIONAL, S.A.** La marca de recambios presente en todos los automóviles de España

A MI AIRE

Mañana, la prueba de fondo de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo

Ocaña, esperanzado

◆ Está totalmente recuperado de su caída en el Tour

MENDRISIO, 3. (De nuestro enviado especial Miguel UTRILLO, por telex.)

El movimiento que producen las bicicletas, o una competición de la importancia de los Mundiales, es cosa más que evidente, y un hecho que fácilmente lo puedo comprobar cada día, cuando tenemos que cruzar la frontera. Las colas de coches son algo de espanto. Si a eso se añade los camiones-cisterna que traen a Suiza la gasolina para que los italianos que viven en la zona fronteriza vengamos a cargar sus depósitos a precios más baratos, podremos deducir que casi cada paso fronterizo podría resultar un desastre, o una muy desesperante y larga espera. Pero la organización de los Mundiales es cosa tan perfec-

ta que con la exhibición del pase fronterizo se pasa en menos de cinco minutos. La cara de los colistas es, naturalmente, inenarrable. Pero nosotros venimos a un trabajo concreto, y no a hacer compras o a cargar los depósitos de los coches.

Esta mañana me he dedicado a visitar a nuestros corredores, cuya moral, al parecer, es muy alta, y desde luego, Ramón Mendiburu, seleccionador, es persona simpática, cordial en extremo, y que cuando viene a saludarnos a la sala de Prensa no pide ningún favor, sino que, de manera sencilla, nos cuenta lo que buenamente ha sucedido, sin ponerle teatro alguno. Es decir, es una persona normal, que es lo que estaban necesitando nuestros muchachos, porque de corredor ha pasado a seleccionador, sin que el cargo, que tiene su responsabilidad, se le

haya subido a la cabeza. Esto no quiere decir que los muchachos, con moral o sin ella, luego, en la carretera, respondan.

Luis Ocaña, que ha tenido palabras cordialísimas para a PUEBLO, me ha dicho, una y otra vez, que se encuentra totalmente recuperado, y tanto en los periódicos suizos como en los italianos su foto ocupa espacios muy destacados. La inyección de optimismo que los españoles lograron en Varese creo que está operando una especie de milagro en nuestras filas. Nunca me ha gustado jugar a profeta, pero me basta con lo que he visto, con lo que he escuchado, pero hasta mañana no podremos decir o escribir la última palabra sobre el particular.

Por el lado de Eddy Merckx sólo puedo decir que ayer llegó a Milán, desde Bruselas, y

en el mismo campo de aviación se equipó y montó en una bicicleta; delante de él iba un coche de la casa por la que corre; detrás, otro; y subió hasta el santuario de la Madonna de Gysallo. Total, 140 kilómetros, e hizo unas declaraciones desmintiendo todas las declaraciones o parte de las declaraciones que le han atribuido.

—Yo he venido aquí a correr y a intentar ganar. ¿Que lo logro? Seré feliz. Pero estoy muy dolido de que se me atribuyan cosas que nunca dije, y que encima se me insulte o se me tiren piedras. La corrección debe de presidir todas las acciones de los corredores, pero también las de los espectadores.

Sospecho que está en lo cierto. Veremos a ver qué sucede mañana, y ojalá España haga el buen papel que todos deseamos.

GRAN TRIUNFO DE ALVAREZ SALGADO

El atleta español Javier Alvarez Salgado ha ganado la prueba de los 10.000 metros del Memorial Hans Braun, que se celebra en el estadio de Munich. En un reñidísimo final, se impuso al belga Emile Puttemans, gran revelación de la temporada, ambos con 28 minutos 1 segundo 4 décimas.

En tercer lugar se clasificó el también español Mariano Haro, con 28 m. 10 s. 8 d.; Temu (Kenia), con 28 m. 21 s. 8 d.; etc.

GENTO, EL GRAN AUSENTE...

(Viene de la pág. anterior.)

cualquier modo, este año o el próximo hubiese terminado.

—Gento, dígame, ¿cuál ha sido el secreto de su longevidad, de su éxito?
—Simplemente, el amor propio. He tenido, y tengo, grandes condiciones físicas, factor muy importante en cualquier deporte, pero muchos otros las tuvieron también, en mayor o menor grado y no llegaron a nada. Y me supe cuidar, sin privarme tampoco de nada. El deportista necesita una vida sin excesos.

—¿No le invadirá la tristeza cuando empiece la Liga?
—No. Es ley de vida y sabré adaptarme. Me dió lástima, sí, cuando se retiró Bahamontes, Santana de la Copa Davis, figuras deportivas a las que se admira y con las que se goza viendo actuar, pero yo no me he visto a mí mismo más que en cine o televisión. Así la imagen será menos dolorosa.

—Hubiese sido su vigésimo campeonato consecutivo. ¿Está la Liga y el fútbol peor que en sus tiempos?
—Como fueron tantos años hubo muchas rachas. Ahora parece que existe una racha baja. De transición. Pero yo también jugué Ligas buenas, malas y regulares. Sin embargo, la selección, con Kubala, está muy bien. Fuerte y con potencia. Ya le digo, son rachas, tanto en los clubs como en las selecciones. Fíjese que pasó de Tercera a Primera tras nueve partidos en Segunda con el Racing, en la cincuenta y dos-cincuenta y tres. He visto de todo.

—¿Cree usted que los oriundos mejorarán la Liga?
—Mire: yo no consigo comprender cómo se puede reforzar nuestro fútbol con jugadores sin experiencia internacional. A mí me beneficiaron extraordinariamente en mi carrera las grandes figuras extranjeras. En mi opinión, debe hacerse todo lo contrario. Traer pocos, poquitos jugadores, pero los mejores. Son los que enseñan a los jóvenes nativos y los que potencian a los clubs. Los maestros, en todos los órdenes de la vida, son necesarios, imprescindibles. El fútbol necesita espectáculo. Gran espectáculo.

—Pero ahora no existen Di Stéfano a mano...
—Como Di Stéfano sólo nacen cada mil años, pero sí hay buenos jugadores por el mundo. Y esos grandes jugadores serían los espejos donde se fijasen los chavales que

tengan ilusiones y fuerte vocación.

—¿Por qué no surgen aquí?
—Porque ahora se come muy bien, y el futbolista es muy cómodo. Alcanzó un gran nivel de vida, y cuando está en el momento de la gran lucha por sostener y aumentar su valía, se estanca. Yo iba a veces corriendo a jugar un partido. Me llevaba un bocadillo, cuando era juvenil, y a jugar. Hoy se come y vive muy bien. Todos tienen dinero en el bolsillo y no poseen esa apetencia de antes.

—¿Ahora el fútbol es más difícil?
—Antes también lo era. Con el Madrid, por ejemplo, gané nueve campeonatos de Liga. Hubo torneos difíciles, menos difíciles y fáciles. Aquellos tiempos del gran Barcelona de H. H., del Atlético de Bilbao, del Atlético de Madrid. Y, sin embargo, también ganamos títulos con nuevas promociones. Claro, eso gracias a la organización del club, que para mí ha sido la más perfecta del mundo. Cuando había menos figuras se heredó el sentido de la responsabilidad, de la tradición... El fútbol siempre es el mismo.

—¿Incluso para Santillana, Aguilar y los nuevos chicos?
—Si poseen amor propio y vocación, triunfarán. Tienen calidad y sólo precisan de paciencia y apoyo en el campo. Si conmigo no hubiesen tenido paciencia el Madrid y los aficionados, me hubiese malogrado.

—Paciencia y otros grandes jugadores que usted tuvo a su lado...
—En ese aspecto ellos tienen menos figuras consagradas a su alrededor, pero pueden triunfar. Aguilar posee excelente técnica. Santillana es un gran rematador. Los otros chicos también prometen mucho. Apoyo, mucho apoyo es lo que precisan.

—No será fácil si el Madrid se descuelga del paquete principal...
—No se descuelgará. El fútbol, a escala de los grandes, está muy parejo. El Madrid estará donde el Valencia, el Atlético y el Barcelona. Entre ellos andarán la Liga y las competiciones nacionales.

—Y, mientras tanto, se queda sin sucesor en su equipo y en la selección...

—Con el tiempo pueden surgir o cuajar esas figuras. En el plano nacional, Rojo es el que más me gusta, aunque ha bajado algo por su lesión. Aquí habrá que esperar a las prometedoras formas de Anzarza. También me gusta mucho, en el lado derecho, Miguel Pérez, que tiene grandes condiciones. No me explico por qué no cuaja en gran figura.

—¿Fue Gento el mejor extremo izquierdo del mundo?

—No creo que lo fuese, pero sí de los más prácticos o resolutivos. Más técnicos los hubo y los hay: Corso, Dzajic, pero yo jugué de extremo-extremo, y eso era muy difícil.

—Su retirada le impidió también llegar al récord de Zamora, por dos partidos.

—El récord está en buenas manos. Ricardo fue fabuloso. Más tarde quizá nos rebasa a ambos Iribar, un portero, todavía joven que ya va muy avanzado en actuaciones internacionales.

—¿Le pesa no haber hecho la aventura italiana de sus contemporáneos Suárez, Del Sol, Peiró...?

—En absoluto. Cuando me quiso fichar la Fiorentina, el club hubiese ganado una fortuna y yo también. Pero el Madrid no se quiso sacrificar. Fue un gran gesto su confianza en mí. No hubiese ido a otro club mejor, porque no existe otro como el Madrid. La marcha de los otros, entonces, perjudicó algo a la calidad del fútbol español, pero se notó menos porque había más figuras que ahora. Así yo pude incrementar el número de partidos internacionales, cosa que no hubiese conseguido en Italia. Ya le digo, no me pesa. Aquí lo conseguí todo.

Gento, parece innecesario recordarlo, lo obtuvo todo con el Madrid y con el fútbol español. Caballero de la Orden de Isabel la Católica, dos medallas de oro, una de plata, cinco de bronce, todas del Mérito Deportivo, seis Copas de

Europa, nueve de Liga... para qué seguir.

—¿Y en estos momentos?
—Ya ve. El homenaje de Santander me emocionó. Es difícil ser profeta en tu tierra, y yo, gracias a Dios, lo he sido. Luego el Trofeo de Oro de Palencia, los partidos de viejas glorias. Hace unos días en Milán, dentro de pocos en Suiza...

—Me extraña que en Guarnizo o Santander no tenga todavía una calle con su nombre, como ocurre con Bahamontes en Toledo...

—Bueno, es que todavía estoy vivo y en perfectas condiciones físicas. Como para jugar, si quisiese arastrar un nombre que no debo, ni separarme del Madrid. Si lo hiciesen me gustaría que fuese en la propia Santander, que es resumen de Guarnizo y de toda La Montaña.

—Además de presenciar esta Liga como espectador, ¿qué planes tiene?

—Seguir como técnico en el Madrid. Hacerme rápidamente entrenador y no separarme ni del club, que es toda mi vida, ni del fútbol. Sé que el Madrid gestiona un gran homenaje de despedida entre el primer equipo y una selección mundial. Vendrían los mejores jugadores del mundo en activo: Pelé, Eusebio, Dzajic... Los mejores.

—¿Y qué hay de su homenaje nacional?
—No sé nada. Espero y confío que la Federación Española me brinde también una despedida, aunque sólo sea para paliar el pequeño enfado de no igualar a Ricardo Zamora... y de no poder vestir nunca más los colores nacionales y los del Real Madrid. A los «viejecitos» ya sólo nos quedan estos grandes recuerdos...

Paco Gento se ha sonreído, entre jocoso y nostálgico. Es todavía un hombre joven, fuerte, corpulento, recio y macizo, sin átomo de grasa. Y la Liga 71-72, su vigésima Liga, empezará y concluirá sin él.

ESTADIO DE VALLECAS

DOMINGO día 5 de septiembre de 1971, a las ONCE Y MEDIA de la mañana

CAMPEONATO DE LIGA DE II DIVISION

Mestalla C. D.

A. D. Rayo Vallecano

LOCALIDADES: En el Centro Polideportivo de Vallecas, Arroyo del Olivar, s/n.; La Central, Victoria, 3; Bar Rufino, Albufera, 44; Cafetería Abascal, Martínez de la Riva, 2, y demás sitios de costumbre

Estadio SANTIAGO BERNABEU

Mañana, domingo día 5 de septiembre, a las 9 noche

CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

REAL BETIS-REAL MADRID C. de F.

PRIMER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE); Av. Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín G. Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Jacky bar-restaurant); y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel). HOY SABADO, de 6 a 9 noche, y MAÑANA DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En el estadio, HOY SABADO, de 11 a 1,30 tarde, y MAÑANA DOMINGO, desde las 7 de la misma en adelante.

La entrada del personal de servicio del estadio será a las 7,15 tarde.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «U»

en voz baja

Miguel ORS

ALGO MUY ESPAÑOL

ATRIBUIRSE EXITOS AJENOS

● ¿Acaso no son también extranjeros los oriundos?

—Debe de ganar, debe de ganar. Su solista hija MARIA DEL PILAR le calma de vez en cuando: —No te excites, habla despacio. Pero Quilates es un «pura raza» de la profesión. Los periodistas somos malos enfermos. Como su deseo es que gane Terboch, pues que gane. Si hay algo de lo que no entiendo absolutamente nada es de caballos. Los únicos caballos que me han divertido siempre son los de las películas de «americanos». Perdón, Quilates, por esta cherejía, que así lo vas a considerar, y a ponerte bien, que la temporada empieza mañana y esta sección deportiva necesita el importante refuerzo de tu «Atalaya». Pues aquí el único que «pisa» eres tú.

Oriundos. Cada vez más oriundos. El Betis ha fichado otro oriundo. Se llama GONZALEZ y nació en Madrid. Al paso que vamos, la Liga española va a ser, sin chunga, sino en pura realidad, una Liga hispanoamericana. JUANITO PADILLA, cuyo sentido del humor es sagaz e irónico, me decía el otro día: «No entiendo algunas cosas. Un argentino, o un uruguayo, o un chileno, pongamos por caso, ¿son o no son extranjeros? Es cierto que, por cultura y tradición, esos países están hispanizados. Pero un argentino es un argentino y un español es un español, y si esto es así, ¿por qué no permiten de una vez que jueguen en España ingleses y holandeses? Vale el razonamiento de Padilla. Entiende, y bien, que, más o menos hispanizados, esos oriundos, unos menos que

otros, son extranjeros al fin y al cabo, y desde su punto de vista, discutible, pero también apabullantemente lógico y realista, lo que se está haciendo en España es una importación condicionada. Y otra cosa, y que nadie lo tome a mal. Como deben de saber, hace unos días, en Alemania oriental, el equipo español de tiro olímpico ganó una medalla de oro y otra de bronce, además de un subcampeonato en la categoría individual, en los campeonatos de Europa. Los chicos, al parecer, se fueron a Sulz, solos, sin acompañamiento federativo, y al regreso, en Barajas, no había tampoco nadie de la Federación para darles la bienvenida. Eso, sin embargo, no quita para que hayan sido recibidos a bombo y platillo por las máximas jerarquías deportivas, y para que el presidente de la correspondiente Federación haya hecho unas declaraciones succionando como suyo y del organismo que preside, el éxito de esos muchachos que se fueron y regresaron sin acompañamiento federativo. —Si no fueron a Barajas, es porque ignoraban el triunfo —me ha argumentado alguien. He retrucado: —Pues porque no se molestaron en establecer o prever las conexiones naturales, para saber al día qué tal les iba, nada menos que un campeonato de Europa. Por lo tanto, yo felicito única y exclusivamente a ellos, no a los que han politizado el éxito, porque los chicos, disciplinados, pese a que llegaron hace varios días, no «pudieron» —o les dejaron— hablar».



Salcedo, a la izquierda —poco pelo, porque está haciendo la «mili»— y el oriundo Becerra. (Foto Raúl Cancio.)

MI compañero QUILATES está en el sanatorio Rúber reponiéndose de un arrechucho. Arrechucho porque, afortunadamente, su roqueña humanidad es inabitable. —Buen susto me llevé en San Sebastián, MIGUELITO —así me sigue llamando, y dirigiéndose a RENE PINERO—. Eran las tres de la madrugada, y de pronto me sentí morir. Le ocurre a Quilates que le gusta mucho la vida, y comer bien y con exquisitez, y aspirar el humo de buenos habanos, cuanto más largos, mejor. —Y eso, querido Quilates, gasta el cuerpo y da sustos. —Pero, hijo, si me quitas el puro, ¿qué me dejas? Está ya bien, y dentro de poco, a no tardar, le tendremos de nuevo entre nosotros, deleitando a los lectores con sus comentarios e informaciones. Ha de pillar mucho todavía este ágil, humorista e inquieto Quilates, cuya gran pasión es el «turfi».

—Anda, dime, ¿a que tu gran pasión son los caballos? —le tiro. —¡No lo sabes tú bien! Estaba rabioso porque mañana domingo no podrá ser testigo en Lasarte de la Copa de Oro. —Si FLOREZ TASCÓN me autorizase, ahora mismo me iba a San Sebastián. ¡Esto de que no pueda ver yo la Copa de Oro! —Pero, hombre, eso no es problema. La carrera la va a dar la televisión en directo. —No; no es lo mismo. ¡Esta Copa de Oro, que tenía que transmitir yo! ¡Dios mío, que tenga que estar aquí! Quilates tiene un favorito: TERBOCH. —¿Apuesto por él? —le pregunto.



FELIZ Y OPORTUNA ADVERTENCIA FEDERATIVA

EL FUTBOL ESPAÑOL NO SERA INCORRECTO

Que el fútbol español se había convertido en uno de los más incorrectos de Europa era de sobra conocido. Había que cortar, y la Federación Española de Fútbol, pocos días antes de comenzar el torneo de Liga, ha hecho pública una nota oficial, donde advierte que las protestas de los jugadores tendrán debida sanción. Sólo el capitán podrá dirigirse al árbitro, con buenos modos, claro está, preguntándole cualquier aclaración. Los demás, no.

¿Va a terminar el feo espectáculo de las protestas tumultuarias de los jugadores cuando no están conformes con alguna decisión? Confiamos que ocurra así, y que los árbitros cumplan con su deber. Sin informe veraz en el acta, caiga quien caiga, no es posible emitir un fallo justo.

La Federación Española y su Comité de Competición, así como el Colegio Nacional, están obligados a encauzar el fútbol por buenos caminos. De no hacerse esto, los jugadores se acostumbra a la tolerancia de las competiciones españolas, y luego, cuando actúan en partidos internacionales, sean de Copa de Europa o del equipo nacional, al no permitir los árbitros las incorrectas e intolerables protestas, vienen las expulsiones y los castigos. ¿Van a actuar los árbitros españoles en un frente duro y unido como sus colegas británicos? No es preciso imitar a nadie, ya que los problemas, aunque parecidos, pueden ser distintos. Lo único que pedimos a los colegiados es que, desaparcido el cero recusador, y respaldados en autoridad, se hagan dignos de la situación.

Los jugadores sólo tienen el deber de jugar. Cuando pierden goles hechos y hasta son culpables de una derrota, nadie les dice nada en el terreno. Deber de los preparadores es obligar a sus discípulos a ser educados, sin que resulte admisible cuando les expulsan la frase de «no me pude contener». Tienen la obligación de contenerse y conocer las reglas a fondo. No de manera superficial, porque esto supone ignorarlas. ¡Cuántas ideas erróneas al interpretar la ley! Y esto da lugar a protestas, donde los jugadores rodean al árbitro en tono amenazador, para ofrecer un lamentable espectáculo, que debe terminar. Va en bien de todos. Hasta del equipo nacional, donde se hallan los grandes mimados del fútbol español. Por ello felicitamos a la Federación Española.

Lo vimos en la misma final de Copa última, jugada en el Bernabéu. Los jugadores del Barcelona protestaron colectivamente el penalty de Eladio, que fué claro, rotundo, terminante, según demostraron las fotografías y cámaras de televisión. Después fueron los jugadores del Valencia quienes rodearon al árbitro, por un gol irreprochable, marcado por el Barcelona. Esto no puede tolerarse. Había que cortarlo, y ya está cortado. Los árbitros tienen ahora la palabra, y después, el Comité de Competición. No queremos justicia de dos pesos y dos medidas. Advertimos a los árbitros que el desvirtuamiento de los hechos en el acta tendrá para ellos graves consecuencias. Con la verdad se va a todos sitios. El fútbol no puede ser escuela de mala educación. Y lo estaba siendo.

Debut liguero frente al recién ascendido Betis

Santillana y Anzarda, dudas en el Bernabéu

- Un triunfo (en 1935) y un empate (en 1963), únicos resultados positivos de los sevillanos en terreno madridista
- BECERRA, UNICA NOVEDAD DEL ATLETICO EN BALAIIDOS

Un recién ascendido, el Betis de Sevilla, será el primer conjunto que visite Madrid en la nueva edición de Liga. Lo hace mañana, para enfrentarse en el estadio Bernabéu, a las nueve de la noche, al Real Madrid. Partido interesante a la vista por muchos motivos: encuentro inicial de la temporada oficial, aparición del Betis después de tres años en Segunda División y presentación del nuevo conjunto blanco.

El terreno madridista nunca resultó fácil para los béticos en la Liga. En las últimas diez ediciones se enfrentaron en él siete veces, y los verdiblancos sólo consiguieron un empate, en la temporada 63-64, a un gol. En todo el historial liguero se «jó una victoria sevillana aquí, por 1-0, en la del 35-36. Por lo demás, triunfos madridistas, algunos contundentes, como el 7-1 en la del 59-60 o el 6-1 de la del 64-65.

Nada ha decidido Miguel Muñoz en cuanto a alineación. A Navacerrada llevó a 16 jugadores: García-Remón, Corral, Touriño, Benito, Zoco, Verdugo, Zuzunegui, Grande, Aguilera, Santillana, Amancio, Grosso, Fleitas, Velázquez, Anzarda y Marañón. Hay muchos nuevos, como puede apreciarse. Las dudas del preparador blanco se refieren a Santillana y Anzarda, ligeramente tocados. El doctor López Quiñes no decidirá las incógnitas hasta mañana mismo.

DIFÍCIL VIAJE DEL ATLETICO

Tiene un debut comprometido el equipo de Marcel Domingo. El Celta fué el equipo revelación de la última Liga, y en Balaidos no perdió ningún partido. Es de suponer que el once de Juan Arza mantendrá esa

misma tónica en la que ahora empieza. No convenció, ni mucho menos, el Atlético de Madrid en la Copa Ramón de Carranza, pero esta semana sus jugadores fueron sometidos a un durísimo entrenamiento.

No tiene Domingo problema de jugadores. El recién fichado Cabrero no se desplazó ayer, porque no está todavía en la debida forma física, y otro tanto le ocurre a Orozco. Dieciséis jugadores ha llevado el Atlético a Vigo. Son éstos: Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Adelardo, Iglesias, Ufarte, Luis, Gárate, Irureta, Becerra, Zubirain, Ovejero, Eusebio, Alberto y Leal. Los once primeros serán los que inicien el encuentro mañana.

En la última década sólo dos veces jugaron en Balaidos estos dos equipos en partido de Liga. Ocurrió en las últimas temporadas, con victoria céltica por 3-2 en la de 70-71 y empate a uno en la de 69-70.

EL MESTALLA, EN VALLECAS

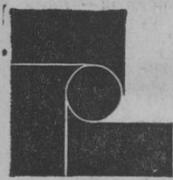
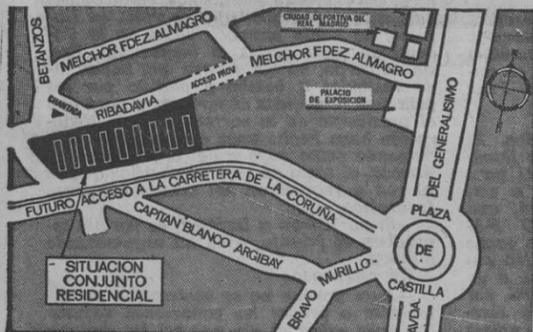
Inicia el campeonato de Segunda División el Rayo actuando en Vallecas, donde recibe a un recién ascendido: el Mestalla. El filial del Valencia, preparado por Mestre, posee un excelente cuadro de jugadores, entre los que destacan las nuevas adquisiciones: Nebot y Esteve. Los rayistas de Orizaola, después de haber estado a un paso de ascender a Primera la temporada última, esperan que en la actual lo conseguirán. La plantilla supera en calidad la de hace un año. Tiene todavía el preparador madrileño alguna que otra duda. La alineación probable será ésta: Gómez; Aráez, Cortés, Fernández; Curta, Arias; Felines, Benito, Illán, Bordóns y Nieto.

René PIÑERO

Un ideal realizado: iberia/2

220 propietarios son ahora
"propietarios ideales"
Pueden ser sus vecinos en el
Conjunto Residencial
Iberia/2,
si Vd. quiere disfrutar
de lo que ellos disfrutarán
muy pronto:
pisos de 3-4 dormitorios,
magnífica terraza,
agua caliente
y calefacción centrales,
y en una de las mejores
zonas de Madrid.

Visitas al piso piloto de 10 a 2 y de 4,30 a 8
(véase plano) Tfno. 201 55 49



IBERVIAL COMERCIALIZACION

**ESTUDIOS NOCTURNOS
DE C. O. U.**

**SELECTIVO E. T. S.
SELECTIVO FACULTAD**

Plazas bonificadas con tarifa reducida para trabajadores
INSTITUTO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA
Plaza Santa Bárbara, 10
(antiguo Instituto de las Hermandades del Trabajo), Metro
Alonso Martínez

Se necesitan
**Encargados
de obras**

Construcción de viviendas
para Benidorm
Experiencia mínima de cinco
años

Escribir, con referencias y
pretensiones, al apartado nú-
mero 48 de **VILLAJAYOSA**
(Alicante)

Se
alquilan
BULLDOZERS D-7
Teléfono 276 31 22
MADRID

IX^o gran peña PUEBLO

PRIMERA JORNADA DEL PATRONATO (1.^a DE LA PEÑA)

COLUMNAS SELLADAS: 133.344 PESETAS: 666.720

Los boletos reservados son los siguientes:
Serie A. Del número 3.005.012 al núm. 3.005.990. Los impresos sobrantes han sido destruidos.

Boletos	Apuestas	Total apuestas
25	972	24.300
132	324	42.768
43	288	12.384
87	216	18.792
84	144	12.096
45	108	4.860
189	72	13.608
126	36	4.536
731		133.344

Todos estos boletos están a disposición de cualquier asociado que desee su comprobación.

DESARROLLO

Combinación 1.^a

Dos partidos a signo fijo:

- 4. Barcel.-R. Sociedad. 1
- 14. Castellón - Tenerife. 1

Dos partidos a signo doble:

- 5. Valencia - Español. 1X
- 9. R. Madrid-R. Betis. 1X

Dos partidos a signo triple:

- 8. Celta - Atl. Madrid. 1X2
- 13. Santander - Ponte. 1X2

Grupo especial de ocho partidos

- 1. Sevilla-Burgos.
- 2. Coruña-Córdoba.

- 3. Granada-Málaga.
- 6. At. Bilbao-Las Palmas.
- 7. Sabadell-Gijón.
- 10. Valladolid-Hércules.
- 11. Cádiz-Ferrol.
- 12. Elche-Zaragoza.

Este grupo se juega condicionado de cero a cinco variantes, siempre que en-

tre éstas no salgan más de dos «doses». Es decir, que pueden salir los siguientes signos: 1. Los ocho unos. 2. Una equis. 3. Un dos. 4. Dos equis. 5. Una equis y un dos. 6. Tres equis. 7. Dos equis y un dos. 8. Cuatro equis. 9. Tres equis y un dos. 10. Cinco equis. 11. Cua-

tro equis y un dos. 12. Dos doses. 13. Dos doses y una equis. 14. Dos doses y dos equis; y 15. Dos doses y tres equis.

Estos signos pueden salir en cualquier posición dentro del grupo. O sea, todos seguidos, arriba, abajo, en medio, invertidos, etc.

COMBINACION 2.^a

	1x2													
1. SEVILLA-BURGOS.....	1x2	1x2	1x2	1	1	1	1x	1x	1x	1	1	1	1	1
2. CORUÑA-CORDOBA.....	1x													
3. GRANADA-MALAGA.....	1x2													
4. BARCELONA-R. SOCIEDAD...	1x	1	1	x2	x2	1	2	1	1	x	x	1	1	1
5. Valencia-Español.....	1	x	1	x	1	x2	1	2	1	2	1	x	1	1
6. Atl. Bilbao-Las Palmas...	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Sabadell-Gijón.....	1x2													
8. Celta-Atl. Madrid.....	1x2													
9. R. Madrid-R. Betis.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1x2
10. VALLADOLID-HERCULES....	1x2													
11. CADIZ-FERROL.....	1x	1x2												
12. Elche-Zaragoza.....	1x	1x2												
13. Santander-Pontevedra....	1x	1x2												
14. Castellón-Tenerife.....	1	1	x	1	x	x	1	1	2	1	2	2	1x2	1x2

	1x2													
1. SEVILLA-BURGOS.....	1x2	1x2	1x2	1	1	1	1x	1x	1x	1	1	1	1	1x
2. CORUÑA-CORDOBA.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. GRANADA-MALAGA.....	1x2													
4. BARCELONA-R. SOCIEDAD...	1x	1	1	x2	x2	1	2	1	1	x	x	1	1	1x
5. Valencia-Español.....	1	x	1	x	1	x2	1	2	1	2	1	x	1	1
6. Atl. Bilbao-Las Palmas...	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1
7. Sabadell-Gijón.....	1x2													
8. Celta-Atl. Madrid.....	1x2													
9. R. Madrid-R. Betis.....	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10. VALLADOLID-HERCULES....	1x2													
11. CADIZ-FERROL.....	1x													
12. Elche-Zaragoza.....	1x													
13. Santander-Pontevedra....	1x	1x2												
14. Castellón-Tenerife.....	1	1	x	1	x	x	1	1	2	1	2	2	1	2

COMENTARIO A NUESTRA QUINIELA

Un año más nuestra Peña comienza la andadura de una nueva singladura quinielística. En ella vamos a participar en jornadas de alegría y otras de decepción, pues de todo habrá en el largo camino que nos espera. Sin embargo, confiamos en que abunden más las satisfacciones. Para ello no hemos regateado trabajo en la preparación de unos sistemas que, a buen seguro, producirán buenos dividendos si tenemos confianza en ellos. Me gustaría hablarles largo y tendido sobre los sistemas de este año, pero ya saben que la falta de espacio nos obliga a la brevedad. La temporada pasada jugábamos una serie de siete partidos de cero a cuatro variantes, con un máximo de un «dos». Demostró ser un gran sistema, aunque tenía la contra de que, de salir dos «doses»—quiniela millonaria—, renunciábamos a esos premios fuertes. Por otra parte, jugábamos también cinco triples en directo, que, en la mayoría de los casos, salían dos o tres negativos; pocas veces cuatro, y jamás cinco. Por tanto, en estos triples se nos iba gran parte de la inversión. Había que estudiar otra

combinación parecida, pero de mayor cobertura. Entonces, aprovechando las experiencias pasadas, se estudió nuestro sistema primero: dos triples y dos dobles en directo, dos fijos, y ocho partidos de cero a cinco variantes, con un máximo de dos «doses». Para mí, a pesar de que todavía podemos mejorarlo, es de lo mejor que he empleado. Es obvio que habrá que seguir la pauta que las jornadas próximas nos vayan marcando; que no deberemos encerrarnos en una postura inflexible en cuanto a las combinaciones empleadas y que, en todo momento, deberemos ser elásticos y estar atentos a las inflexiones de los signos. Si la temporada anterior resultó fácil para el apostante, es probable que ahora los equipos determinen más «equis» y «doses» que el año pasado. Será, pues, el devenir del curso quinielístico el que nos guíe hacia el sistema ideal, dentro de la inversión de nuestra Peña. Mientras tanto, a esperar a ver cómo se van desarrollando estas primeras jornadas, para mí las más difíciles del año, porque ignoramos cómo van a actuar los equipos, que,

dicho sea de paso, y a tenor de sus actuaciones en los torneos agostinos, no andan como para confiarse en ellos.

Este año, la confección y programación de los sistemas nos exigen un trabajo imprevisto, al ser más de seiscientos los boletos que necesitamos cubrir en los desdoblamientos de los sistemas empleados. Todos los boletos, uno por uno, han sido minuciosamente revisados, corrigiéndose los errores que hemos observado. No obstante, si a pesar de este detenimiento resultase algún involuntario error, la dirección de la Peña no podrá responsabilizarse. Por este motivo, y para evitar en lo posible errores, que podrían resultar lamentables, volvemos a repetir que todos los boletos han sufrido una detenida revisión, por lo que casi podríamos asegurar la inexistencia de errores.

ARTICULO IX

Durante este tiempo hemos recibido numerosas consultas acerca del artículo noveno de nuestro reglamento. Evidentemente, no está nada claro, y merece que nos detengamos en una obligada aclaración: no es obligatorio que siempre haya de te-

ner cada asociado un saldo de diez semanas de remanente. Esto supondría que cada semana ustedes tuviesen que enviar un giro equivalente a su cuota de jugada—200, 300, 500, 1.000 pesetas, etc.—. Debemos consignar que todos nuestros asociados no tienen que volver a mandar dinero, de momento. En la semana octava, y en esta misma página, haremos un balance de premios. Si el saldo de cada socio cubre entonces un nuevo ciclo, nadie tendrá que mandar efectivo. Si, por el contrario, el saldo no fuese suficiente, sería el momento de que cada socio remitiese un nuevo ciclo de diez jornadas. Por tanto, hasta la semana octava, todos tranquilos, y a esperar a que para entonces hayamos cogido buenos premios y no sea necesaria la imposición de nuevos ingresos. Creo que está ya todo bien claro.

También debo aclarar que durante toda la temporada, y mientras no indiquemos nada en contra, los partidos reservas se jugarán siempre a triples, sometidos a cuanto sobre esta clase de pronósticos determina la reglamentación del Patronato.
Juan MAR

APAREJADOR

Precisa fábrica de primer orden en revestimientos y pavimentos cerámicos para promocionar nuestra marca y artículos ante arquitectos y decoradores
Enviar «curriculum vitae», indicando tiempo libre dispone y conocimientos posea de estos productos, carnet segunda y coche propio. Condiciones, a convenir

Dirigirse a Ref. 638 de PUBLICIDAD MIBA
Enmedio, 35, 1.^o CASTELLON

**RESTAURANTE CASA MARIANO
LAS ROZAS**

DONDE MEJOR SE COME

Saluda a su distinguida clientela, participando que a partir del día 4 de septiembre reanuda todos sus servicios

TARDE TRIUNFAL DE CAMINO, PAQUIRRI Y DAMASO GONZALEZ

MERIDA, 3. (Por telex).—Primera corrida de feria. En los toros, gordos y de buen son, del ganadero Luis Albarrán, hubo de todo, boyantía, mansedumbre, bravura y hasta agotamiento, le sobraron kilos: estaban por encima de los quinientos kilos, y eso era mucho para la plaza y el calor.

Paco Camino ha triunfado plenamente ante sus dos reses. El sevillano ha toreado con el arte más depurado, más fino que puede presentarse en una plaza, y ha hecho a sus dos enemigos cosas bonitas. La muleta también fue en sus manos instrumento de arte. Y bordó naturales y redondos. Se adornó con garbo, y todo supo a poco. La espada, certera en sus manos, acabó pronto y bien con las reses. Al primero le cortó las dos orejas, y gran bronca hubo porque no se le concedió el rabo. Al segundo, otra estocada sin puntilla. Y de nuevo dos orejas y más bronca para el usía, que para templar a la multitud quiso que se le diera al toro la vuelta al ruedo. El respetable hizo dar al de Camas dos vueltas al ruedo.

Paquirri —al que hoy veía aquí toda la «casa Camará» en pleno: los tres hermanos y el padre— echó la tarde a éxito de campanas al vuelo. Y entre

ovaciones y olés, allá vinieron las verónicas, las chicuelinas y hasta las largas afaroladas de rodillas. Sólo banderilleó al segundo, y no debió hacerlo, porque luego le faltó al toro fuerza. Pero la verdad es que puso tres pares imponentes, tanto como lo fue el premio de las ovaciones.

Con la muleta, Paquirri estuvo pródigo en repertorio de toreo clásico y del bueno, sin alardes modernistas, a excepción de unos pases mirando al tendido, que alegraron al gentío. Y también su espada hizo gala de la maestría del diestro barbateño. Pinchazo y estocada sin puntilla al primero, y una oreja, con petición muy justa de la segunda. En el quinto, una estocada sin puntilla, y las dos orejas, con unánime petición de rabo.

¿Qué diremos de Dámaso González? Pues que ante esta avalancha de éxitos, se lanzó también por el tobogán de los triunfos, y allá fué, hasta el fondo,



para llevarse de su primero dos orejas y el único rabo que se daría en la tarde y una oreja más del último, donde la espada tardó en herir.

Dámaso González es un

torero no apto para cardíacos. Cuando él toreaba sacaron del tendido a un turista sofocado. Y los abanicos de las mujeres taparon más de una vez sus caras cuando el de Alba-

cete se ponía allí, en ese lugar peligrosísimo adonde sólo llegan los valientes de verdad. Toreó bien, extraordinariamente bien, con la muleta, mucho mejor que con el capote. Y para

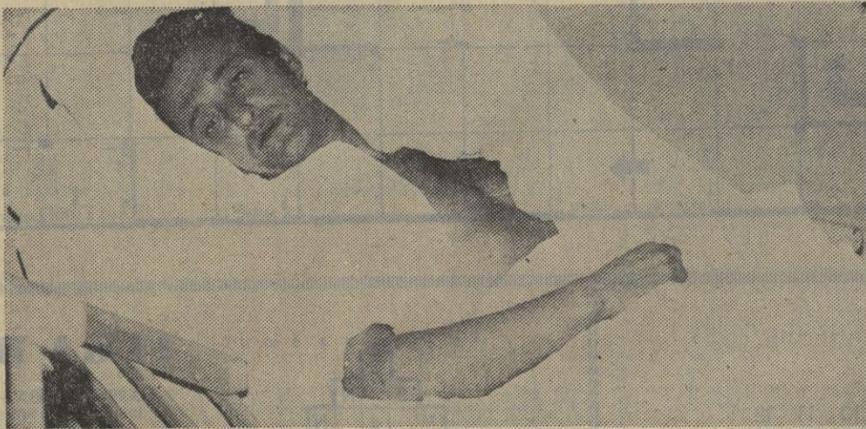
él las ovaciones caen fuertes y constantes al redonde.

Así deberían ser todas las tardes de toros.

Julio MONTES

QUIERE REAPARECER EL DIA 20

Recuperación de Fermín Murillo



ZARAGOZA. (De nuestra Redacción.)

Hemos conectado con los familiares de Fermín Murillo, y nos confirman que su recuperación sigue a un ritmo acelerado. Descansa con normalidad durante la noche y se muestra muy optimista. Entre el martes o el miércoles de la próxima semana se tiene previsto su traslado desde Ca-

lahorra a Zaragoza. El propio Fermín ha expresado su deseo de reaparecer el próximo día 20 de este mes, en Oviedo, donde está anunciado para hacer el paseillo junto a Luis Miguel y Palomo Linares. Asimismo quiere cumplir un par de compromisos más que tiene firmados posteriormente y terminar toreando las dos corridas de la feria del Pilar.

EN OTRAS PLAZAS

GRAN TARDE DE RAFAEL TORRES

DAIMIEL.—Corrida de feria. Lleno. Cinco toros de Villamarta, buenos; uno de Víctor y Marín, bravo, y dos novillos de Pérez de la Concha, bravos.

Alvaro Domecq y Lupi, dos orejas en cada toro. Juan José, silencio y pitos. Calatraveño, silencio y dos orejas. Rafael Torres, cuatro orejas y dos rabos y salida a hombros.

LAS PEDRONERAS.—Toros de La Jarilla. Buenos.

Palomo Linares, ovación y dos orejas y rabo. Gabriel de la Casa, silencio y dos orejas y rabo. Bienvenido Luján, dos orejas y rabo y una oreja.

PRIEGO DE CORDOBA.—Toros de Margarita Hernández de Castro, bien presentados y buenos. Miguel Márquez, ovación y dos orejas. Juan Calero, vuelta y ovación. Juan Antonio Galán, una oreja y dos orejas y rabo.

PALENCIA.—Novillos de los hermanos Lacave, con trapío.

Angel y Rafael Peralta, cuatro orejas. Roberto Piles, una oreja y aplausos. El Recio, aplausos y una oreja.

LINARES El trofeo Manolete, para Dominguín, Fuentes y Palomo

El trofeo Manolete, instituido para galardonar la mejor faena de las corridas de toros celebradas durante la feria linaresna, ha sido otorgado este año a los diestros

Luis Miguel Dominguín, José Fuentes y Sebastián Palomo Linares.

El jurado calificador ha repartido el premio ante la igualdad de mé-

ritos de los tres espadas durante su actuación en la corrida del pasado 29 de agosto, en la que lidiaron toros de Juan Pedro Domecq, que también ha sido galardonado.

ACCIDENTE DE LA CUADRILLA DE CALATRAVEÑO

ALMANSA, 3.—La cuadrilla del matador de toros José Ruiz (Calatraveño), ha sufrido un accidente de circulación a ocho kilómetros de esta localidad. El vehículo era conducido por el hermano del diestro Antonio Ruiz Baos.

El picador, Angel Galvo (Canales), y los banderilleros, José María Aragón, Modesto Prado y José Cabezas Calderón, así como el conductor, resultaron con diversas heridas, y fueron trasladados a Madrid para ser atendidos en el Sanatorio de Toreros. (Cifra.)

LABERINTO

1) FOTOGRAFIAS

Llevan un pie que sirve de pista para encontrar la palabra que nos pide el enunciado correspondiente.

Falta el pie cuando los personajes o cosas son fácilmente identificables.

2) FLECHAS GRANDES

Parten de las fotografías e indican la dirección en que deben colocarse las letras componentes de la palabra pedida.

Cada cuadro es una sola letra.

3) FLECHAS MEDIANAS

Sirven para separar el nombre del apellido o las palabras de una frase.

4) FLECHAS PEQUEÑAS

Están distribuidas en toda la superficie del «LABERINTO» e indican el principio y la dirección que ha de llevar la palabra correspondiente al enunciado.

5) LINEAS GRUESAS

Son laterales de algunos cuadros; indican el final de palabra.

6) DIRECCION DE LAS FLECHAS

Siempre debe seguirse la dirección de las flechas, ya que no todas las palabras son horizontales y verticales; pudiera muy bien ser que alguna formara uno o más ángulos.

ENIGMA

1													
2													
3													
4													

La solución se obtiene leyendo correlativa y únicamente las líneas enigmáticas.

HORIZONTALES.—1: Fenómeno atmosférico que produce variación repentina en la temperatura. Tratamiento. Jugo muy amargo que se extrae de una planta, usado en medicina.—2: Alabanza. Conforme al dogma católico (pl.).—3: Segunda línea enigmática.—4: Vocales iguales. Semillas aromáticas usadas en medicina y cocina.—5: Tercera línea enigmática.

VERTICALES.—1: Al revés, río de Italia. Nombre de varón.—2: Artículo. Aborrecimiento.—3: Nombre que los hijos segundos daban por respeto al hermano mayor. Al revés, da crédito.—4: Especie de bisonte. Dos.—5: Era útil.—6: Consonante. Ruido que producen ciertos golpes.—7: Al revés, consonante. Al revés, carente de gracia (fig.).—8: Quinientos. Quinientos. Dat. y acus. del pronombre.—9: Al revés, poema lírico. Término.—10: Al revés, artículo. Letra griega. Al revés, preposición.—11: Al revés, estatua de magnitud extraordinaria.—12: Preposición. Insípida.

FUGA DE VOCALES

EXPLICACION.—Coloque en el lugar adecuado las vocales fugadas y obtendrá la solución del crucigrama. Solamente se enuncian los sinónimos correspondientes a las líneas horizontales; las verticales salen solas.

HORIZONTALES.—2: Voz para imponer silencio (Germania).—3: Hito.—4: Al revés, lugares de reunión y diversión.—5: Posesivo. Diosa del mar, protectora de los navegantes amenazados por las tormentas. Vocal repetida.—6: Al revés, masa de leche cuajada exprimida. Solipeo de Africa parecido al asno.—7: Especie de bisonte. Vocal repetida.—8: Atrévase. Gran número.—9: Al revés, arrayán.—10: Al revés, suplique.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Disco de oro o plata en bruto. 2: Tostado.—3: Batracio hembra. Constelación.—4: Al revés, semilla pequeña. Planta hortense.—5: Al revés, infusión. Preposición. Nota musical.—6: Lirio. Ampliación luminosa por emisión estimulada de radiaciones.—7: Dignatario oriental musulmán. Picaro.—8: Falto de recursos.—9: Agata fina con rayas paralelas.

VERTICALES.—1: Lo que cobra el dueño del garito. 2: Tostado.—3: Batracio hembra. Constelación.—4: Al revés, semilla pequeña. Planta hortense.—5: Al revés, infusión. Preposición. Nota musical.—6: Lirio. Ampliación luminosa por emisión estimulada de radiaciones.—7: Dignatario oriental musulmán. Picaro.—8: Falto de recursos.—9: Agata fina con rayas paralelas.

MANOLO ESCOBAR

PARA SER FELIZ DEL TODO

"ME FALTA TENER UN HIJO"

• En Benidorm, el popular cantante dará un premio a quien mejor interprete sus canciones



• El cobra 175.000 pesetas por actuación

DON JAIME DE MORA Y ARAGON DIO LA ULTIMA FIESTA

MOROS EN

LA COSTA... DEL SOL

QUE el «todo Marbella» (artistas, políticos, financieros) acuda a una fiesta bien disfrazado, ya es una auténtica excepción; pero que encima asista cuando sobre su mente solamente gravita la promesa de un plato de lentejas, es algo ya rayando en la locura. Una locura que solamente puede organizar con resultado feliz un ser impropio de este siglo: don Jaime de Mora y Aragón, quien, comentando la elección de Emma Cohen como Lady Europa, decía:

—A mí me parece muy bien lo de Emma; pero ya es hora de que se reconozca a Quique Herreros como Lady Madre...

Quique es el representante de Emma y también de don Jaime. La inefable Lola Flores, que vuelve a Marbella en cuanto puede con su Antonio González del brazo, estaba lo que se dice radiante y feliz:

—Llevo, en lo que va de verano, más de cincuenta galas. Pero me siento mejor que nunca...

—Claro, como que te llevas un buen montón de pesetas.

—Hijo, eso no se lo cuento ni a mí... Y es que luego, ya sabes, te frien con los impuestos...

Bueno, aunque Lola no lo diga, yo creo que se ha metido en el bolsillo algo así como cinco millones de pesetas. Uno que no está manco en millones es el actor inglés Michael Caine, el de las gafas de intelectual, el rubio con cara de no haber roto nunca un plato, y que se ha hecho famoso en la pantalla interpretando papeles de antihéroe, de anti-James Bond. Allí estaba, con su plato de lentejas y su vaso de vino tinto, rodeado de bellas mujeres. Y disfrazado de moro, como todo el mundo. Las gentes se sentaban en la hierba, en las escaleras, donde podían, a mi derecha, un príncipe, una princesa, dos marqueses y un conde comían sus lentejas, postrosados en el verde suevo, y comentaban la anécdota bíblica de aquella famosa venta de Esaú... A mi izquierda, Ignacio Coca hablaba de la situación monetaria internacional con

un colega. Laura Valenzuela no se pierde una fiesta, pese a su ya próxima maternidad. Por allí estaba sentada, junto a su marido, José Luis Dibildos, y el matrimonio Mingote. Antonio Mingote estaba relativamente feliz por tres cosas: porque había lentejas, bellas mujeres y un órgano. Yo nunca pude imaginar que el gran humorista fuera, tiempos atrás, organista. Alguien le dijo a Laura:

—Eres mucho más mona al natural que en la «tele».

—Muchas gracias —contestó ella muy sonriente—. No sabes lo bien que me sienta que me digan eso ahora...

La señora de Stilianopoulos (de soltera Esperanza Rídruejo), que sigue pintando sillas para su exposición romana, tenía sobre las rodillas un corderito:

—Es que mi marido ha venido disfrazado de pastor árabe pobre. Pero como se ha cansado de tener el corderito en brazos, ya me lo ha «traspasado» a mí...

El señor Stilianopoulos es agente de bolsa de la compañía Hutton con residencia en Roma. Cuando veo a Linda Christian me parece que no se ha disfrazado.

Su hija Taryn Power andaba también en la fiesta. Con noticia:

—Creo que voy a hacer mi primera película con mi madre... —me cuenta resignada.

Don Jaime tocaba el piano, las gentes repetían lentejas y un «eunuco» se empeñaba en tirar a la piscina a un «esclavo» porque éste le rozó con sus cadenas. Y Mingote me decía como despedido:

—No dirás que hoy no hay moros en la costa, ¿eh?

Fué, en verdad, la mejor fiesta del verano. Fue —¡por fin!— la última fiesta de este verano marbellí.

Escribe J. M. AMILIBIA
Fotos Juan SANTISO,
enviados especiales



• Las cincuenta galas de Lola Flores

• Michael Caine, siempre rodeado de mujeres



BENIDORM. (De nuestros enviados especiales.)

SE escuchan las palmas calientes repicar en el aire. Ni vientos ni frescos vienen a romper el silencio profundo que llena el jardín de verdes y flores, haciendo de fortaleza de lujo al chalet. Así es el paraíso en que Benidorm guarda a su hombre, popular porque la ciudad lo quiere, y caballero del cante entrañable de un pueblo que en sus ratos de taberna juega, como él, a medio cantar.

Manolo Escobar tiene este refugio bendito en la ciudad-pueblo de esta costa. Estaba durmiendo la siesta cuando llegamos, pero no tardó nada en salir disparado para hacer la entrevista. Nos fuimos al jardín para que mi compañero Rubio pudiera hacer mejor las fotos, con un sol que declinaba.

—¿Os gusta? ¿Verdad que esto es una maravilla? Cuando termine mis galas pienso venir a pasar unos cuantos días aquí.

—Oye, Manolo, cuéntame eso de que das un premio y te dan otro, y...

—Lo que pasa es que me han elegido popular 1971 de Benidorm, y ese mismo día que me den el homenaje yo doy un premio Manolo Escobar a quien de entre los seleccionados mejor cante mis canciones.

Anita, su mujer, es la belleza estática del tiempo, la simpatía radiante de alemana enamorada.

—Vamos a hablar de cosas tuyas, y no de cante.

—Lo que quieras. Pero ¿qué preguntas?

—Por ejemplo, ¿qué es lo que más te importa en el mundo?

—Lo más importante es la felicidad.

—¿Qué le falta a Manolo Escobar cuando salta lleno de aplausos del escenario?

—Me falta tener un hijo.

Sería buena reportera si pudiera transcribir el tono seco, como un rugido, mitad caliente, mitad frío. Así me sonaron las palabras del hombre, mientras los ojos oscuros se marchaban a otro punto perdido en cualquier parte.

—¿Crees que te sobra algo?

—No lo sé.

—Cuéntame el escándalo de Torreveja. ¿Por qué no llegaste a actuar?

—No pasó nada, y podía haber pasado mucho. A la hora de empezar se apagó la luz, y vino tres horas después. Me dolió.

—¿Fue sabotaje?

—Eso decían. Pero yo no lo creo. Lo que sí es falta de interés por parte de quien corresponda.

—De todas formas, esto no habrá influido en la

economía de tu bolsillo. Porque, a propósito, ¿cuánto cobras?

—No te lo digo, porque no me gusta presumir de dinero. Pero soy un artista que cotiza hasta el último céntimo.

Es éste un hombre de pueblo, o quizá se explota como hombre de pueblo. Yo diría que tiene la inteligencia de los que salen del pueblo y triunfan cara al pueblo.

—No es que yo haya dado imagen de hombre de pueblo; es que lo soy. Y pasaré a la historia del cante español, si no por méritos, sí por la benevolencia del pueblo.

—Y de tu atractivo con las mujeres, ¿qué me cuentas?

—¿Pero yo soy atractivo? Eres la primera que me lo dice. De todas formas, no creo que eso haya influido en mi éxito. Yo diría que éste lo debo a una simpatía particular.

—¿Tú eres de los que recogerán velas a tiempo?

—Sé positivamente que tengo un tiempo, que algún día me tendré que retirar, y estoy perfectamente preparado para ello.

No quiere hablar de dinero, y me ofrece café. Anita juguetea con el perrito, que ladra como un desesperado. Manolo contempla «a su heredero», como él llama a «Nicos». Es un perrito simpático, coquetuelo y atractivo. Yo quiero saber cuánto cuesta la tranquilidad de un chalet dormido en la colina, de las macetas doradas y el aire frescachón...

—Ciento setenta y cinco mil pesetas cada actuación.

Escribe
Julia NAVARRO

Fotos RUBIO

DEPARTAMENTO EXTRANJERO



DEPARTAMENTO DE RELACIONES EXTERIORES

A partir del
día 6 de Septiembre
quedarán instalados en el nuevo edificio de

SERRANO, 47

esquina a Marqués de Villamagna, 3-Madrid

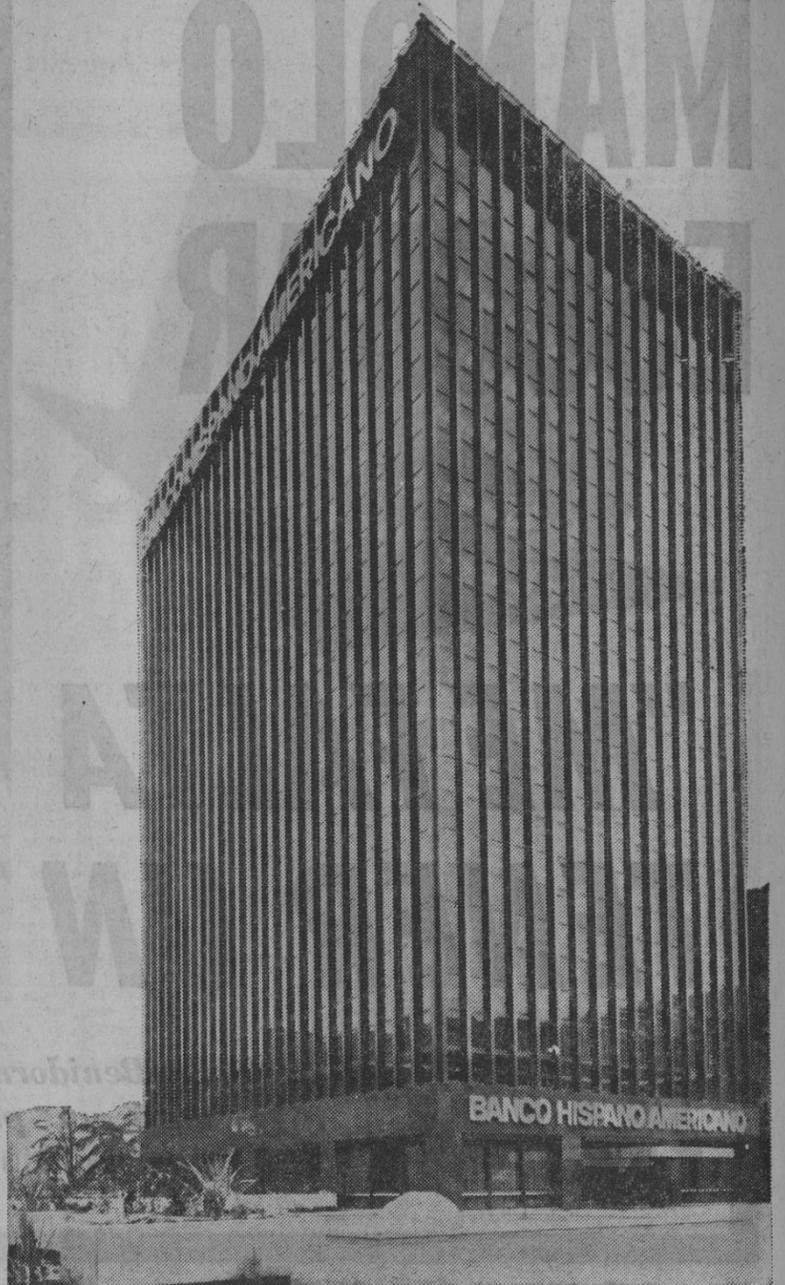
Teléfono: 225 20 40
Telex: 27766 BHADE E
23192 BHADE E
23075 BHADE E



Ofrecen sus servicios específicos
en operaciones internacionales, y con la
OFICINA URBANA
instalada en el mismo edificio, una particular atención a
la clientela extranjera.

AMPLIO APARCAMIENTO
con entrada por el Paseo de la Castellana.

BI BANCO HISPANO AMERICANO



Aprobado por el Banco de España n.º 8402

SI NO TIENE CASA NO HA ESTADO EN COPASA

ALGUNAS CARACTERISTICAS DE LOS PISOS DE 3 DORMITORIOS

**su propio piso
por 50.000 pts
de entrada única**

AGUA CALIENTE CENTRAL POR CONTADOR
CALEFACCION CENTRAL
Cuarto de baño completo
Ascensor de subida-bajada
Alicatado de azulejos hasta el techo
en baño y cocina
Carpintería exterior metálica

Cocina a gas butano 3 fuegos y horno
Antena colectiva UHF y VHF
Fachada en fábrica de ladrillo visto
Jardinería exterior en Urbanización
con red de riego
Alumbrado exterior con farolas decorativas
Aparcamiento

FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

venta y alquiler de locales comerciales

COPASA

información y venta: Oca, 128 - junto metro Carabanchel - Tel. 228 97 34

en Aluche, junto metro Empalme - Tel. 218.2473 y en Zurbano, 41 - Tel. 419 79 50

La devolución de las cantidades anticipadas por los compradores de acuerdo con la Ley 57/1968-27-7, está garantizada por póliza de seguros con Crédito y Caución. Ingreso de anticipos en la cuenta especial n.º 64322 abierta en el Banco de Bilbao



También pisos llave en mano en el barrio de SURBATAN (con facilidades hasta 10 años)

a 300 m. estación suburbano de Batán • Junto a la Autopista de Extremadura • Autobuses 31, 36 y 39

Información y venta: en el propio barrio, en Oca, 128 y en Zurbano, 41

LOCALES EN VENTA Y ALQUILER

TEATRO

Escribe A. MARQUERIE



ESTRENO DE "LA MAESTRA TIENE CLASE" EN EL VALLE INCLAN

¡Hola!... ¿Qué tal!... ¿Han pasado bien las vacaciones?... Nos alegramos sinceramente. Pues aquí estamos otra vez. Empieza la temporada escénica. Estrena Alfonso Paso, en el Valle Inclán, «La maestra tiene clase». La compañía, acogida al ciclo de Extensión Cultural del Ministerio de Información, lleva el nombre del inolvidable don Antonio, padre del autor. Este, entre los aplausos del público, agradece ese rasgo al final de la representación, y tiene justos elogios para los intérpretes. La primera actriz, Florida Chico, que puso toda su simpatía, su buen arte y su dominio escénico al encarnar la protagonista, habla a requerimiento del público y da conmovidas gracias. En el reparto, y con la ayuda directiva y eficaz de Eugenio García Toledano, descolaron actrices y actores de tan probados méritos como Josefina Robeda, Rosa Fontana, Rafael Navarro, Marcial Gómez, Venancio Muro y Carlos Marcet. El telón se alzó muchas veces y abundaron las ovaciones.

«Colón descubrió América sin mala intención...» «Acarié a su mujer por muy doloroso que le resulte...» Esas y otras frases burlescas de la obra fueron celebradas con risas, así como algunos juegos de palabras, como los de «equivocar y gualdar» con «igual da» o «dehesa» con «de esas...» El autor ha querido escribir una especie de «Fuenteovejuna» —a eso se alude en el curso del diálogo—, pero con menos pretensiones. O quizá también una «Nuestra Natacha» como la de Casona, pero puesta al día. O tal vez por el empeñamiento del personaje central a la busca de la verdad y de la justicia, y por un asunto de aguas, con piedras en los cristales, recordar a

«Un enemigo del pueblo», de Ibsen. Lo que sucede es que todas esas piezas, cada una en su estilo, tienen una entidad dramática vigorosa, y «La maestra tiene clase» es muy flojita. Los motivos de esa flojedad radican en que todo está deliberadamente exagerado y trasladado a un tono de caricatura, o sea, deshumanizado: el problema, los tipos, las situaciones, los diálogos... Para que nosotros creamos que es verdad lo que pasa en el escenario —aunque la anécdota se apoye en hechos reales—, necesitamos que se nos convenza de ello. Y ni el tirano, ni el alcalde servil, ni los tipos que se rebelan a medias o por entero poseen la necesaria y debida consistencia. Son de cartón y de trapo. No tienen sangre ni alma. E incluso la propia maestra, que se enamora del tirano simplemente porque es guapo, ni ese tirano, que en el desenlace se vuelve bueno y claudica, se parecen a los seres normales y corrientes, e incluso desvirtúan otros rasgos más teratológicos. ¡Ojalá la vida fuera así! ¡Ojalá todo acabara bien! En «Fuenteovejuna» muere el comendador. En «Un enemigo del pueblo», el doctor Stockman se queda solo, con la modesta ayuda de un amigo y de su familia...

Claro que tal vez el autor responda: «Yo no he querido escribir un drama, sino una comedia con final feliz.» Bien. Pues así y todo, para llegar a ese desenlace dichoso, hay que preparar las premisas de otra manera. Cuando no se hace de ese modo nos encontramos con la solución falsa, con el sofisma. Y a pesar de la habilidad, o de la malicia, o de la experiencia de Alfonso Paso, «La maestra tiene clase» no se tiene en pie y no resiste el análisis crítico, vacila y se derrumba.

"LA REINA Y EL TAXISTA", EN LA LATINA

Ya representada muchas veces, y con gran acogida popular en provincias, se estrena ahora en la Latina «La reina y el taxista», revista de Jiménez Allen y García con la pimpante y regocijante música de Dolz. A la arrebataadora Vicky Lussón, que ostenta nada menos que el sobrenombre de «La Venus de Fuego» —¡ahí queda eso!—, se suman los eficaces recursos hilarantes de Quique Camoiras, el encanto de Lourdes Otero, la gracia y el dinamismo de Blas de Almenara y la buena actuación del actor Alberto Sola, con las modeladas «soubrettes», tiples —ya no son «vices»— conocidas por la abarrotada definición de «alegres chicas de Colada», que cantan y bailan como está mandado. Desde el teatro cómico de la antigüedad greco-latina, con Antifano, Anaxandrides, Xenarco, Alexis, Eufión y, por supuesto, Aristófanes Menandro y el superconocido Plauto, en sus «Menecmi» —¡por citas que no quede!—, es inagotable la serie de asuntos teatrales basados en el «asombroso parecido» de dos personas, como este taxista madrileño, ganador de un concurso de feos, que ha de pasar por el «doble» de un rey de un país imaginario al lado de la bella soberana. Lo demás, ya se lo pueden imaginar: equívocos, líos, enredos, barullos, situaciones escabrosas y todo eso que, explotado hasta la saciedad, sigue haciendo reír desde hace más de veinticuatro siglos a los espectadores del recinto abierto de Epidauró, que a los del cerrado teatro de la Latina. ¡Ah!, y también a manifestar su entusiasmo con encendidos aplausos, lo que demuestra la perennidad de la receta.

el tiempo

ALGUNAS TORMENTAS

Ese «seno» de baja presión que ven dibujado cogiendo la mitad oeste de la Península Ibérica en el mapa previsto es causado por la presencia arriba, en las capas altas, de un embolsamiento de aire algo más frío de lo que sería necesario para mantenerse la estabilidad atmosférica. Ello implica un riesgo de tormentas irregulares en puntos de

las regiones que se indican en el mapa de tiempo probable. Algunos alivios térmicos se producirán en esas áreas. Persistirá, pero debilitándose, el «levantante» del estrecho, y no se espera nada notorio en las demás regiones.

Mariano MEDINA

Boite EL PINTOR
Goya, 79

.....DISCOTECA

INAUGURACION DE TEMPORADA
DE NUEVO EN SUS NOCHES DE GALA

YALE
EN SU "SHOW"
PERIODISTICO - MUSICAL

"a sangre fría"

¡AUDAZ! ¡INTELIGENTE!
¡DIVERTIDISIMA!

MAÑANA, DOMINGO,
Y TODOS LOS SUCESIVOS,
A LA 1.30 DE LA NOCHE

RESERVA DE MESAS:
275 50 70
226 02 23

VENDEDORES
precisa, para ampliar su equipo de ventas en la División Seat.

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.
SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido. Vehículo propio. Dedicación exclusiva. Cultura a nivel de bachiller superior. Experiencia en ventas, mínimo de dos años; preferentemente, aunque no indispensable, en el ramo del automóvil.

SE OFRECE:

- Capacitación y perfeccionamiento profesional. Posibilidades de promoción. Retribución fija y primas sobre las ventas.

Interesados, dirigirse por escrito, adjuntando «currículum vitae» con fotografía reciente, al Departamento de Personal de
Paseo Dr. Esquerdo, núm. 138.
MADRID - 7 (16.253.)

CAPITOL **SALAMANCA**

Cinema **ARGÜELLES** "el más 'chic'"

Cine **MONUMENTAL**

REFRIGERADOS

2.^a SEMANA

¡CANTINFLAS!

EL VERDADERO, EL UNICO, LE HARA PASAR EL TIEMPO ENTRE DELIRANTES CARCAJADAS

PARA TODOS LOS PUBLICOS

POSA FILMS INTERNACIONAL, S. A. Presenta a su artista exclusivo **MARIO MORENO**

CANTINFLAS

¡SUBE y BAJA
con **TERESA VELAZQUEZ**

DIRIGIDA POR: MIGUEL M. DELGADO EASTMANCOLOR

IMPERIAL
Cine **BENLLIURE**

REFRIGERADOS

3.^a SEMANA

FIESTA MAGICA
TECHNICOLOR®

Un delicioso legado de Walt Disney que entusiasmará a pequeños y mayores

Un maravilloso desfile de los más famosos personajes creados por

WALT DISNEY

PARA TODOS LOS PUBLICOS

TEATRO

ALBENIZ

CINERAMA
CLIMATIZADO

5.^a SEMANA DE **GRAN TRIUNFO**

LA BATALLA QUE DECIDIO EL DESTINO DE EUROPA

ORSON WELLES
YUL BRYNNER
FRANCO NERO
SILVA KOSCINA
MILENA DRAVIC
HARDY KRUGER
SERGEI BONDARCHUK
CURT JURGENS

LA BATALLA DEL RIO NERETVA
COLOR VELVET LILAC

Sábados, tres sesiones
Festivos, cuatro sesiones
MAYORES DE 18 AÑOS

LUCHANA

Torre de Madrid
CLIMATIZADOS

Próximo lunes, inauguración de la temporada Estreno en 70 mm.

Héroes fabulosos, creados por el genio de Salgari, reviven sus inigualables aventuras en esta gran película

LOS TIGRES DE MOMPRACEM
70 mm

IVAN RASSIMOV · LUIS CLAUDIA ANDREA DAVILA · GRAVY · BOSIC

DIRECTOR: MARIO SEQUI · TECHNICOLOR · TECHNISCOPÉ

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



PABLO Y ASUNCION: EL MATRIMONIO MAS FELIZ

¡Escándalo! Esto es un mundo del escándalo y del desescándalo. Carlos se separa de María Luisa. Carlos se reencuentra con María Luisa. Brigitte es feliz en febrero con su novio. Brigitte es feliz en agosto con su otro novio. (Llamémoslos así.) Y Maruja va a protagonizar una película que producirá alguien que anteriormente fué su marido. Y Sara dice que está delgada. Y Ana se pasea... ¡Dios! Todo se mueve, se desarrolla en torno del escándalo y del desescándalo. Para

Hasta que un día te encuentras con un matrimonio normal, que se quiere, que se besa, y entonces es cuando te acuerdas de aquel axioma célebre a propósito de la noticia: que la noticia, compadre, no es decir que un perro ha mordido a un hombre, sino que un hombre ha mordido a un perro. Y en este mun-

salir en la Prensa. Para dar de qué hablar. ¡Dios! Alfonso organiza fiestas de piratas. Ella, su ex esposa, lleva otra vida. Principes. Barcos. Loco verano. Jaime se retrata con un puñado de nenas en bikini. Dos, tres, diez, cuarenta mujeres confiesan estar enamoradas de Luis Miguel. Lucía dice que sólo es feliz al lado de sus hijos. Perla se cree que lo suyo con Carlos no ha trascendido. ¡Viva el escándalo! ¡Y el desescándalo!

tagonizada por el hombre, y cuya víctima es el perro, constituye una noticia. Digo. ¿O no?

Yo les decía: «Montar un

número. Hacer algo raro. Poneros en bikini. Tiraros los trastos a la cabeza.» Y ellos me contestaban: «¿Para qué? Vale más la felicidad que la

publicidad.» Y nos fuimos al parque de El Ferrol. Se besaron. «Esta es nuestra noticia.» Sí. Esa era su noticia.

A Pablo:
—¿Te separarías de tu mujer si, en consecuencia de la publicidad a que esto diera lugar, te ofrecieran los millones de tu vida, el papel de tu vida?

Pablo:
—El papel de mi vida, y eso que no lo había ensayado, lo representé una vez en la iglesia, cuando me casé con Asunción. Prefiero que se me considere un actor mediocre, pero un hombre feliz, a que se me lance publicitariamente a través de un escándalo.

A Asunción:
—¿Dejarías a tu marido por una gran oportunidad?

Asunción:
—Mi marido es para toda la vida. Creo que podría cumplir con la oportunidad, pero las oportunidades pasan, se olvidan. Lo que no se puede perder es lo que se tiene.

Nosotros nos reímos mucho de esos matrimonios que hacen el juego de la separación y del reencuentro, y luego sale en toda la Prensa. Nosotros trabajamos, cumplimos con el público y esperamos, porque el público no es tonto. También se puede triunfar sin necesidad de publicidades absurdas.

Pues bien: Pablo Sanz es un primer actor, pero de quien sólo se puede decir que es un buen primer actor. Nada más. Sin romances conocidos ni otras gaitas. Sin historias marginales. Y ella, Asunción, es una mujer que le quiere, una excelente actriz, que no ha jugado sucio en el parchis social de la popularidad. Van por el mundo con una comedia de la mano. Ganan para vivir. Ganan para tomarse unos chats con los amigos. Ganan para esperar.

Pablo:
—¿Te molesta la popularidad?
—No, no me molesta. Pero

creo que la popularidad debe ganarse por el camino honrado. Lo bueno es que digan: «Mira: ése es Pablo Sanz, un actor.» Y no que la gente vaya y comente: «Mira, ése es Pablo Sanz, el que se separó de su mujer para liarse con no sé quién.»

En El Ferrol, la gente los mira. Alguien ha dicho: «Mira: ése es Pablo Sanz, un actor.» Pablo y Asunción pasean por el parque. Corre también un perro, y yo ando buscando un hombre con agallas para morderle. Al objeto de obtener una noticia. Aun cuando ya tenga entre los dedos la verdadera noticia, pues Pablo Sanz y Asunción Villamil no precisan de noticia prefabricada para serlo. Es bastante. Se trata de un matrimonio feliz. A eso que pertenecen a los mundos de las popularidades.

Alfonso MARTINEZ GARRIDO

CONCHITA VELASCO, TRECE AÑOS DE ACTRIZ

- ◆ Ahora estrenará "Llegada de los dioses", comedia de Buero Vallejo
- ◆ "Es la obra más difícil de mi vida"
- Lleva interpretadas más de cincuenta películas

CON un Madrid rebotante de coches, treinta y dos grados de temperatura a las dieciocho horas y los consabidos problemas de aparcamiento me he dirigido a Goya, 47, para hablar con Conchita Velasco. Ella va a reaparecer muy pronto en la capital de España, después de tres años de ausencia, con una obra que ella considera como la más importante de sus trece años de actriz.

—Conchita, ¿cómo ha sido el verano para ti?
—Pues estudiando, ensayando y muy nerviosa.

—¿Qué motivos tienes para no haber podido salir de Madrid?
—El estreno en la primera quincena de septiembre de la obra más difícil que voy a interpretar es el principal motivo.

—¿Qué obra es?
—Se titula «Llegada de los dioses».

—¿De quién es?
—De Buero Vallejo.

—¿Quiénes son tus compañeros de reparto?
—Francisco Piquer, Juan Diego y esta valisoletana como protagonistas.

—¿Qué significa para ti estrenar una obra de Buero Vallejo?
—Para mí significa muchísimo, ya que considero a este autor uno de los mejores de Europa. Sé que me juego mucho, y ahí está que mis uñas estén diariamente amenazadas de ser mordidas por mí en un fallo del ensayo que yo hago particularmente, pero espero que para el día del estreno mis nervios estén tensados, como se tensan las velas de los barcos.

—Tú que cumples el trece aniversario como actriz, ¿no tienes miedo a este número y a estrenar una obra de tanta responsabilidad?

—Tengo respeto al público, pero miedo nunca he tenido, y espero que el trece no me vuelva la espalda, ya que si hay alguien en el mundo del teatro o del cine que ponga más cariño al trabajo, ése soy yo.

—Conchita, apartémonos ya de tu reaparición en Madrid después de tres años de ausencia y volvamos a esas preguntas rutinarias, por así llamarlas pero siempre de interés para el lector. Tú, que has conocido tres épocas del teatro, ¿cómo ves actualmente la censura?

—Hombre, como tú dices que he conocido tres épocas: del cincuenta y cinco al sesenta, del sesenta al sesenta y cinco y del sesenta y cinco al setenta, te diré que hay mucha diferencia. Se ha abierto la mano bastante más de lo que algunos autores esperaban.

—¿Piensas también que ha cambiado el público?
—En este aspecto, también te tengo que decir que ya hay dos públicos: uno el que quiere que todo sea fácil y sin problemas y otro al que le gusta pensar.

—Tú que haces cine y teatro y conoces la función de un director, ¿por qué crees que España no se encuentra a la altura del cine europeo: por los guionistas o por los directores?

—Bueno, creo que ninguno de los dos tiene la culpa. Yo culpo a los productores, pues en realidad ellos son los que con el dinero lo manejan todo, pues si hay un guión bueno y una dirección buena, los actores también resultan buenos.

—«Los gallos de la madrugada» ha sido una película que ha dado mucho que hablar en San Sebastián, y se espera su estreno inminente

en Madrid. Se comentó en círculos del mundillo del cine que tú no encajabas en el papel del film. Defiéndete.

—Yo creo que en esta película doy mi talla como actriz. Si en ese mundillo, como tú dices, no piensan igual, será que yo no entiendo de esto. En una palabra: mis trece años de experiencia no habrán servido de nada, y espero que el público dicte su sentencia. En Navidades ya hablaremos.

—Has terminado con Andrés do Barro tu película... ¿número?
—Cincuenta y uno, pero no me pidas que hable de ella, por favor.

—De todas tus películas, en cuarenta de ellas te has vestido de novia. ¿Cuándo lo vestirás de verdad?
—Tal vez, mañana.

—Eso me recuerda una canción.
—Yo no te lo niego.

—Para que no falte la clásica pregunta romántica, danos tu opinión sobre la plaga de películas de amores que estamos contemplando.

—Que estoy en ese mundo, y me encantan todas las cosas suaves que llevan un mensaje de amor.

—¿Crees que se puede morir de amor?
—Morir de amor, sí, pero sin barbitúricos ni demás elementos extraños.

—Cuando cumplas los cincuenta años, si te encontraras soltera ¿a quién le echarías la culpa?
—A nadie. Solamente a ese tren que pasó por mi lado, frenó unos segundos y no me quise montar.

—¿Es la primera vez que te dirige José Osuna en teatro?
—Sí, y me encanta la forma que tiene de dirigir y penetrarse con los actores.

—Por último, Conchita, cuéntanos tu programación para la temporada 71-72.
—Estrenar la obra y volver con Manolo Escobar a primeros de abril. También hay una posibilidad de presentar unos programas en televisión y en radio.

Alvaro LUIS

Dice Pablo Sanz:

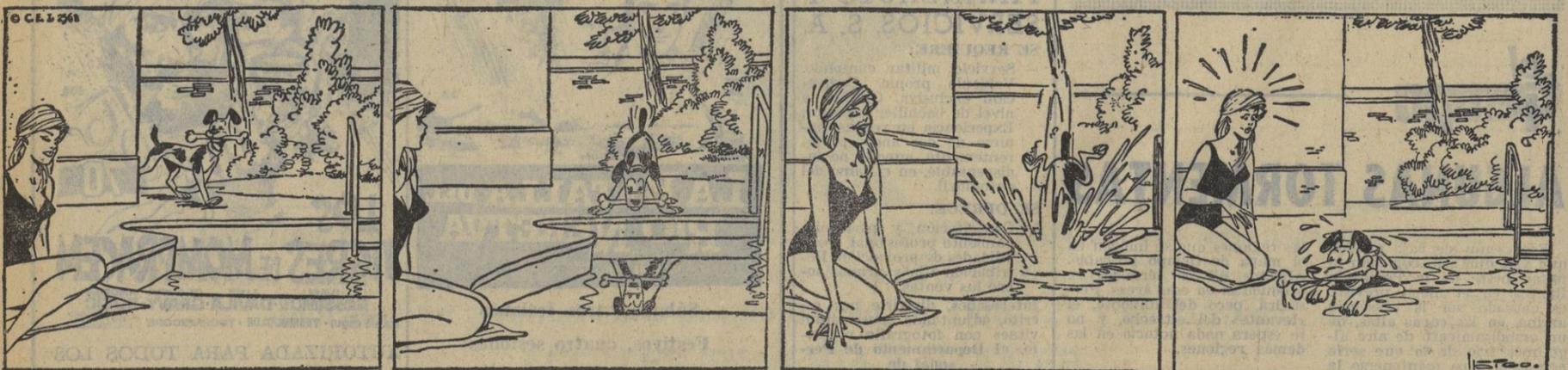
"PREFIERO QUE SE ME CONSIDERE UN ACTOR MEDIOCRE, PERO UN HOMBRE FELIZ"

Dice Asunción Villamil:

"NOSOTROS NOS REÍMOS MUCHO DE ESOS MATRIMONIOS QUE HACEN EL JUEGO DE LA SEPARACION Y EL REENCUENTRO"

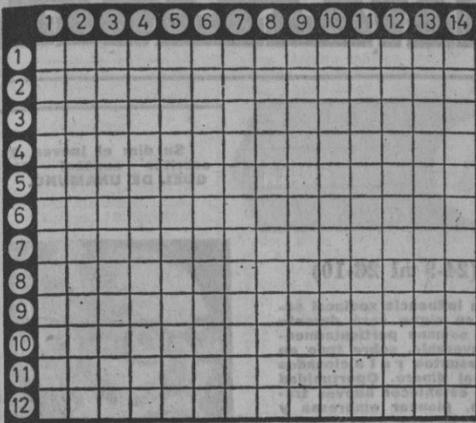
do traidor, donde casi nada es verdad y casi nada es mentira, nos hemos topado con una verdad insultante: Pablo y Asunción son felices. Pablo y Asunción no dicen que se separan, no pregonan que se reencuentran, no engordan ni enflaquecen, no pretenden ser más ni menos de lo que son. Pablo Sanz y Asunción Villamil, marido y mujer por la gracia de Dios, prefieren su propia felicidad a la propaganda de barrio bajo. Esto, en este mundo del escándalo, y del desescándalo, al igual que la historia del mordisco, pro-

LOLITA



CRUCIGRAMA BLANCO

Por PEDRO OCON DE ORO



JEROGLIFICO



45 años

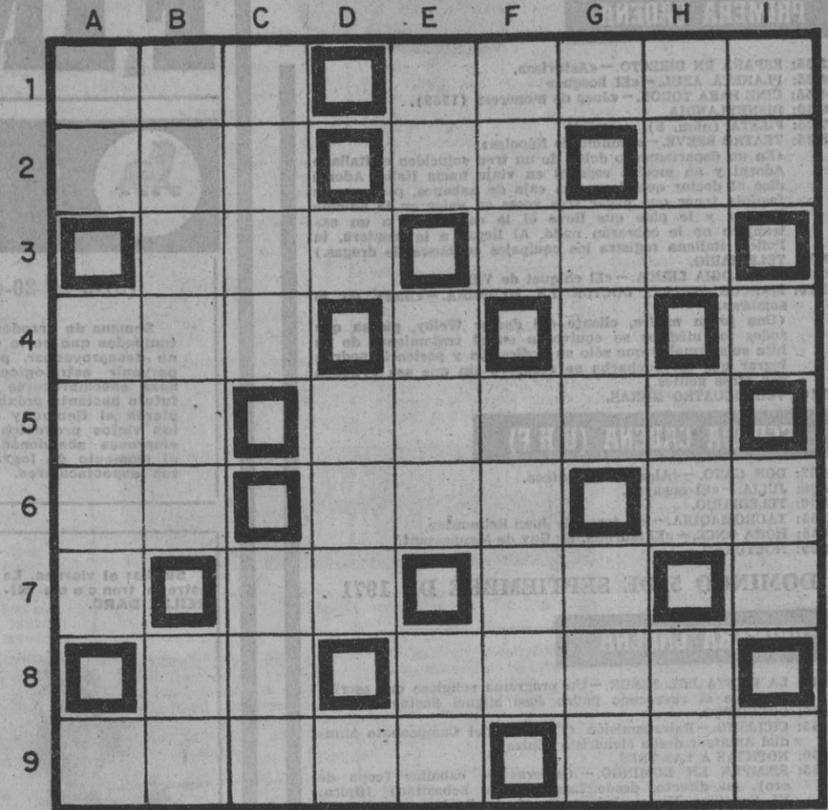
—¿Para quién es eso?

(Al resolverlo hay que ir colocando también los 18 cuadros negros que contiene.)

HORIZONTALES.—1: Relativas a los polígonos. Nota musical.—2: Amontonados formando peletones. Cincuenta.—3: Verbanas circulares cargadas de adornos. Torre luminosa para guiar a las embarcaciones, que indica de noche, la situación de la costa.—4: Ciudad italiana, patria de San Francisco. Repetido, pueblo de Africa Central, cuyos miembros se llaman entre sí, zaudes. Polvillo fecundante de las flores.—5: Ciudad italiana en la proximidad de Girgenti. En femenino, que no dejan pasar la luz.—6: Autillo. Una de las principales montañas de los Andes, en la República del Ecuador. Terminación de verbo.—7: Artículo determinado. Diera al hierro las cualidades del acero. Río portugués afluente del Coa.—8: Labramos. Manoseadas.—9: Apellido del confesor de Carlos IV. Abreviatura de temperatura. Se quitó la vida.—10: Sospechábamos. Cien.—11: Hurtan. Que ha sido colado dos o más veces.—12: Planta de olor nauseabundo, también conocida con el nombre de ásaro. Cuevas de osos.

VERTICALES.—1: Relato fingido del que se saca una enseñanza moral. Marchará.—2: Nos presentáramos a oposición.—3: Perjudicial. Quería.—4: Sin daño. Hacer además de herir.—5: Apellido de un artista dramático francés (1822-1901) profesor del Conservatorio. Alcaloide del tabaco.—6: Propios del otoño. Símbolo químico del nitrógeno. Abreviatura de céntimo.—7: Novena. Marchar. Defecto.—8: Hierbas ranunculáceas. Nota musical.—9: Artículo determinado. Variedad de cuarzo de color negro o negruzco.—10: Abreviatura de edición. Atravesábamos.—11: Impide la respiración. Enlazó.—12: Habitación principal de una casa. Arrimar de espaldas.—13: Cincuenta. Plantas resedáceas de las costas del Mediterráneo. Entrega.—14: Ala de ave sin plumas. Muy secos.

GRAN CRUCIGRAMA SILABICO

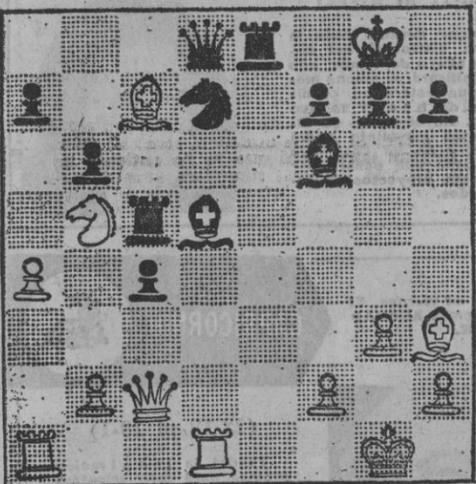


HORIZONTALES.—1: Anonadamiento final del individuo en la esencia divina (Budismo). Reflexionándolo.—2: Instrumento para indicar la dirección del viento. Cualquier cosa de gran bulto. No dar importancia (fig. y fam.).—3: Flor. Guante (fam.).—4: Avidez. Cabeza de ganado. Enlaza vocablos expresando negación. Estrella.—5: Unidad de fuerza. Contagiado. 6: Vela grande de cera usada en las iglesias. Atacado de cierta enfermedad. Encubre.—7: Artículo. Medida itineraria. De vueltas. Especie de trompeta china.—8: Al revés, desafío. Aparato que registra y reproduce los sonidos.—9: Contiene pecado. Al revés, nombre de varón.

VERTICALES.—A: Al revés, llegar. Acto posterior a un testamento y que lo modifica. Consonante.—B: Enfermizo. Prenda de adorno para la cabeza.—C: Pertenece al día del nacimiento (fem.). Al revés, dirígale la vista.—D: Dios de los bosques. Linda con una cosa. Negación.—E: Mentecato. Tela antigua de plata o de oro. Sima.—F: Alternativa de dos proposiciones en las que resulta confundido con cualquiera que se escoja. Enemigo de la mujer.—G: Corteza de encina. Mujer joven que servía en otro tiempo a la reina o las infantas. Al revés, lograra.—H: Encórvela. Número par. Unidad de potencia sonora.—I: Cieno. Nota musical. Piedra lisa. Repetido y fam., madre.

problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Número 512

NEGRAS JUEGAN Y GANAN

A esta posición se llegó en la partida Smyslov-Geller, del match de 1965. En ella, las negras están en dificultades, ante la doble amenaza A×D, así como la posible continuación blanca, C6D. Sin embargo, con una hábil maniobra combinativa, Geller logró salvarse. Hay que tener en cuenta, digo como orientación (que si usted tiene experiencia debe rechazar), que el enroque blanco presenta algunas debilidades importantes.

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cinco minutos para el jugador de primera categoría, doce para el de segunda y diecinueve para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 511

1. D5C! y las negras abandonaron. En efecto, si 1... D×T; 2. D6A+; R1C; 3. P6T seguido de mate. También, si 1... P3A; 2. D6T conduciría al mate o decisiva ganancia de material y, finalmente, si 1... P×P; 2. D6A+; R1C; 3. T8D! D×T; 4. A×T+; T×A; 5. D×D+; T1A; 6. D5C+, con ventaja decisiva.

K-VILOGRAMA

Por A. Arias

PAISES DEL MUNDO

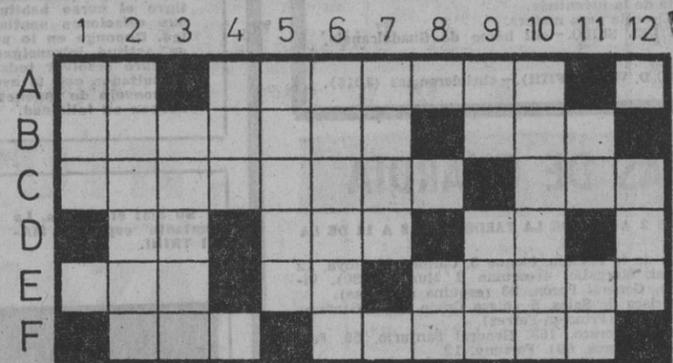
El presente pasatiempo consiste en cuatro escudos de naciones y doce datos de variada índole, de los que a cada uno le corresponden tres. El juego estará terminado cuando el lector haya adjudicado a cada uno de los grabados los datos que sólo a él le corresponden. El K-Vilograma de hoy está dedicado a LOS PAISES DEL MUNDO, que deberán ser identificados tanto por el grabado de su escudo como por sus correspondientes datos geográficos e históricos.



- A**
- Miembro de la Commonwealth.
 - Su capital es Santiago.
 - En Europa centro-oriental.
 - Sus costas son mediterráneas.

- B**
- Es un principado independiente.
 - La baña el río Mackenzie.
 - Le descubrió Magallanes.
 - Su capital es Varsovia.

- C**
- El pasillo de Danzig.
 - Le gobierna Raminero.
 - Su capital es Ottawa.
 - Está en América del Sur.

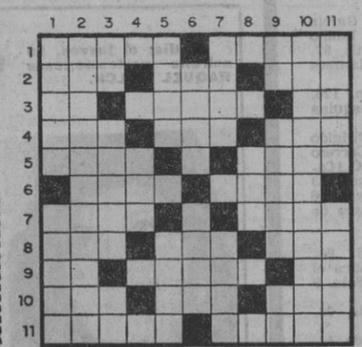


DAMEROGRAMA

- A.** A-7 D-3 F-6 **Periodo de tiempo.**
- B.** C-3 E-10 E-5 B-10 **Río de Egipto.**
- C.** D-2 E-12 D-7 E-6 **Manífero.**
- D.** F-9 A-6 D-5 B-2 F-11 **Prohíben.**
- E.** B-4 A-10 C-1 E-3 A-4 **Manchas en la piel.**
- F.** D-12 C-11 B-1 C-2 C-8 **Exentos de mezcla.**
- G.** A-9 E-1 A-1 D-6 C-4 **Peces marinos.**
- H.** C-10 F-3 A-5 B-3 A-12 D-9 **Bultos en la piel.**
- I.** C-12 D-10 F-2 E-8 F-7 B-9 B-5 **Insecto que abunda en las aguas estancadas.**
- J.** A-8 E-2 C-7 E-11 C-5 B-11 B-7 **Causa criminal.**
- K.** F-8 F-4 C-6 A-2 E-9 F-10 B-6 **Barras de hierro que terminan en punta.**

CRUCIGRAMA

Por Icaro



HORIZONTALES.—1: Plátano silvestre de Filipinas. Soiego.—2: Al revés, se dirige. Especie de bejuco. Prefijo que indica inferioridad.—3: Divinidad de los antiguos egipcios. Al revés, agrupo. Voz de arriero.—4: Letra griega. Al revés, nueva. Ciento noventa y nueve.—5: Depósito para almacenar granos. Decimosexta letra del abecedario. Extrae.—6: Mueble. Orilla.—7: Hoguera que servía para los sacrificios. Símbolo químico del oxígeno. Al revés, brazo de molino.—8: Signo del Zodíaco. Órgano del cuerpo humano. Sujeto con cuerdas.—9: Prefijo negativo, indica ausencia de. Oración. Letras de rollo.—10: Consonantes iguales. Cuatrocientos cincuenta y uno. Al revés, ofidio de gran tamaño.—11, Vocales iguales. Revés.

VERTICALES.—1: Título de dignidad de ciertos países (pl.). Vajilla de mesa.—2: Desaliento.—3: Ciento uno. Parte del tejado. Interjección para llamar al perro.—4: Vigésima cuarta letra del abecedario. Símbolo químico del oxígeno. Constelación. Vocal.—5: Selene. Preposición. Adorno.—6: Apócope de bueno. Al revés, repudio.—7: Ciento. Cinco. Al revés, hija del rey de Tiro y hermana de Fimelión.—8: Preposición. Símbolo del roentgen. Hágase. Pex de agua dulce. Voz de mando.—9: Músicos malos.—10: Acerca. Al revés, sello para tomar medicinas.

SABADO 4 DE SEPTIEMBRE DE 1971

PRIMERA CADENA

3,25: ESPAÑA EN DIRECTO. - «Asturias».
 4,25: PLANETA AZUL. - «El bosque».
 4,55: CINE PARA TODOS. - «Juez de menores» (1959).
 6,30: DISNEYLANDIA.
 7,25: FIESTA (núm. 8).
 8,55: TEATRO BREVE. - «Camino de Nápoles».
 (En un departamento doble de un tren coinciden el italiano Adorni y un médico español en viaje hacia Italia. Adorni dice al doctor que lleva una caja de habanos, pero que le fastidia tener que pagar tres veces su valor en la aduana italiana y le pide que lleve él la caja, pues a un extranjero no le cobrarán nada. Al llegar a la frontera, la Policía italiana registra los equipajes en busca de drogas.)
 9,30: TELEDIARIO.
 9,55: ANTOLOGIA LIRICA. - «El chiquet de Villena».
 11,20: MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA. - «Daisy en la sombra».
 (Una joven madre, cliente del doctor Welby, piensa que todos los médicos se equivocan en el tratamiento de su hija subnormal y que sólo su dedicación y paciencia podrán lograr que la muchacha se recupere sin que sea ayudada por otras gentes.)
 0,10: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA (UHF)

8,32: DON GATO. - «Alquiler de autos».
 9,00: JULIA. - «El ensayo».
 9,30: TELEDIARIO.
 9,55: TAUROMAQUIA. - «El torero de Juan Belmonte».
 10,25: HORA ONCE. - «El ladrón», de Guy de Maupassant.
 11,30: NOCTURNO.

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1971

PRIMERA CADENA

12,02: LA FIESTA DEL SEÑOR. - Un programa religioso que escribe y dirige el reverendo padre José Miguel Sustaeta.
 1,00: CONCIERTO.
 1,55: CICLISMO. - Retransmisión (T. S. I.) del Campeonato Mundial Amateur desde Mendrisio (Suiza).
 3,00: NOTICIAS A LAS TRES.
 3,25: SIEMPRE EN DOMINGO. - Carreras de caballos (copa de oro), en directo, desde Lasarte (San Sebastián). Hípica: VI Concurso Hípico Internacional de Penina, en directo, desde Montes de Alvor (Portugal). Voleibol: España-Dinamarca, en directo, desde el Palacio Municipal de Deportes (Barcelona). El mundo maravilloso de la televisión (II): Segunda parte del Festival Non-Stop celebrado en Berlín el 26 de agosto de 1971.
 9,30: TELEDIARIO.
 9,55: CRONICAS DE UN PUEBLO. - «El amor y una manzana».
 (Los niños de la escuela están cometiendo una travesura, si bien tradicional, muy poco correcta: cogen manzanas de un cercado ajeno. Da la casualidad de que aquella casa tiene un rondador, alguien que también saita las tapias, y no precisamente para robar manzanas...)
 10,25: AUDACIA ES EL JUEGO. - «El ojo salvaje».
 (Un equipo cinematográfico se encuentra rodando un documental sobre la tala de árboles de una sociedad maderera. A lo largo de la acción se sucederán numerosas incidencias.)
 11,40: MUSICA PARA VER. - «Música del 1500 en Salzburgo».
 0,15: ULTIMAS NOTICIAS.

SEGUNDA CADENA (UHF)

7,02: DOCUMENTO. - «Las supermujeres».
 7,15: ARCHIE. - «El día de la juventud».
 8,30: ZANE GREY. - «Licencia para matar».
 8,55: LOS COMBATES DEL SIGLO. - «El héroe de Guadalcanal».
 9,30: TELEDIARIO.
 9,55: GALERIA.
 10,25: CINECLUB (CICLO D. W. GRIFFITH). - «Intolerancia» (1916).

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 2 A 4,30 DE LA TARDE Y DE 8 A 11 DE LA NOCHE

TETUAN. - Colonia Virgen de la Paloma, bloque 5. Carmen Montoya, 12 (entrada P. Alta, 86). Gral. Margallo, 4 (esquina B. Murillo, 230). Villamil, 78 (entrada plaza). General Perón, 23 (esquina a Orensae).
UNIVERSIDAD. - San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey). Gantambide, 23. Ventura Rodríguez, 13 (Princesa-Ferraz).
CHAMBERI. - Joaquín García Morato, 163. General Sanjurjo, 59. Feljoo, 12 (esquina a Cardenal Cisneros, 69). Fortuny, 12.
CENTRO. - Puencarral, 108. Prim, 15. Montero, 9. Conde Romanones, 8.
CHAMARTIN. - Ángel L. de la Herranz c. v. C. Poblados, Avenida de San Luis, 50. Paseo de la Habana, 79. Joaquín Costa, 27. Cartagena, 99 (esquina avenida América). Suero de Quilones, 9 (por L. Hoyos, 73).
VENTAS. - Prol. Fdez. Caro, 16 (detrás A. Soria, 88). Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo). Alconera, 7. parcela C (Gran San Blas). Hnos. Machado, 40 (entrada Alcalá, 306). Marqués de Corbera, 50 (B. Elipa). Beato Berriochoa, 7 (esquina Elfo, 61). Boltaña 12 (mercado Camillejas).
BUENAVISTA. - Calle Berlín, 7 (esquina avenida Brasilia. Parque Avenidas). Maldonado, 44. Velázquez, 70. Alcalá, 90.
CARABANHEL. - C. Viejo Leganés, 64 (fr. Viv. Experim.). Oca, 16 (Metro Oporto, salida Oca). Federico Grases, 20 (ent. Eug. Montijo, 65). Cerro de Almodovar, bloque 12. General Millán Astray, 13. P. Aluche-Sesña, 31 (Santa Elena). Pl. Molino Viento, 1 (C. Mol. Viento). San Rufo, 3 (próximo avenida Manzanares, 26).
LATINA. - Angosta Mancebos, 4 (próxima Ballén). Avenida Valladolid, 19 (Erm. S. Antonio Florida).
ARGANZUELA-VILLAVEDE. - Jacinto Verdaguer, 11. Santuario 1 (Almendral). Parque Paloma, 33 (junto a las torres).
RETIRO-MEDIODIA. - Atocha, 109. Mesón de Paredes, 85. Ciudad Real, 24. Conde Cartagena, 1 (esquina M. Pelayo, 79). Sánchez Barcaitegui, 15. Narváez, 50.
VALLECAS. - Barrio de Moratalaz (polígono A). Moratalaz, polígono E (Correg. J. Pasamontes, junto instituto). Venancia Martín, 45 (Col. Santa Ana, entrada L. Gras). Arroyo del Olivar, 62 (Puente Vallecas). Avenida Monte Igueldo, 81 (P. Vallecas). Av. Albufera, 252 (colonia Villota). Ibor, bloque 3 (Entrevisas).
FARMACIAS DE GUARDIA DE 8 DE LA NOCHE A 10 DEL DIA SIGUIENTE
TETUAN. - Grupo Residencial Peña Grande, bloque 8-5. Magnollas, 116 (c. v. a Luis Esteban). Genciana, 49 (entrada Voluntarios Catala, 62). Bravo Murillo, 207. Avenida Doctor Federico Rubio, 88. General Moscardó, 3. Infanta Mercedes, 127.
UNIVERSIDAD. - Vallehermoso, 63. Rodríguez San Pedro, 5. Marqués de Urquijo, 27.
CHAMBERI. - Alonso Cano, 50. Joaquín García Morato, 40.
CENTRO. - Génova, 18. San Marcos, 6. Pez, 25. Pl. Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz).
CHAMARTIN. - Barrio San Lorenzo, bloque 30 (frente mercado). Apolonio Morales, 4 (edificio Los Olivos). Doctor Fleming, 44 moderno. General Mola, 210 (esquina Ramón y Cajal). Glorieta Ruiz de Alda, 3. Colombia 45 (frente fábrica Bressel). Santa Hortensia, 16 (entrada López Hoyos, 166). Arturo Soria, 164 (C. Lineal).
VENTAS. - Estrecho Corea, 5 (cont. Hnos de Pablo). Hermanos García Noblejas, 77 (próximo cine San Blas). Vital Aza, 59 (entrando por Emilio Ferrar). Berastegui, 91 (barrio Bilbao). San Vidal, 10 (ent. Ric. Ortiz, 57, y Elipa, 15). Avenida de Daroca, 7 (antes Ctra. del Este). Paseo Marqués de Zafra, 19. Avenida de Aragón, 93 (poblado I. N. L.).
BUENAVISTA. - Pilar de Zaragoza, 38 (Pl. S. Cayetano). Lagasca, 126. Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello, 15). Conde de Peñalver, 23 (esquina Ayalá). Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes).
CARABANHEL. - Marquesa Argüeso, 4 (esc. Radio, 14). Poblado Dirigido Los Cármenes bloque 45. Avenida Muñoz Grandes, 65 (C. Bajo). Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8. Grupo Residencial Juan XXIII, bloque C (Carabanchel Alto) Madrigal Vera 14 (San Ignacio Loyola). Tembleque, 103 (Copasa. Metro Empalme). Cebros, 102 (Surbatán). Carretera Aravaca, 6 (Campamento). Rafael López Cando, 3 (esquina Higuera, 27). Paseo de Extremadura, 25.
LATINA. - Plaza de Isabel II, 1.
ARGANZUELA-VILLAVEDE. - Mariano Vela, 41 (ent. M. Usera, 135). Paseo Santa María de la Cabeza, 116. Paseo de las Delicias, 124. Mira el Sol, 11. Ciudad de los Angeles, 93 (Colegio L. Vives Carr.). Julia Sola, 9 (Col. Rosales, Villaverde Bajo).
RETIRO-MEDIODIA. - Prado, 6 (esquina a Echegaray). Ave María, 26. Murcia, 1. Paseo Infanta Isabel, 23. Alcalde Sainz de Baranda, 78.
VALLECAS. - B. Moratalaz, polígono G (Av. Pavones, 10). Avenida Albufera, 6 (Puente Vallecas). Carlos Auriolles, 32 (entrada avenida San Diego, 142). Avenida Palomeras, 121 (Puente Vallecas).
TURNOS ESPECIALES. - Puencarral, Barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas Pueblo, Villaverde Alto, Colonia de San Fermín.

HOROSCOPO

FIN de SEMANA



ARIES

Su día: el miércoles. El actor norteamericano MARLON BRANDO.

(21-3 al 20-4)

Semana de grandes oportunidades que no le conviene desaprovechar, pues su porvenir astrológico amenaza ensombrecerse en un futuro bastante próximo. No pierda el tiempo y remate los viejos proyectos o las empresas abandonadas. Es el momento de lograr éxitos espectaculares.



LIBRA

Su día: el jueves. El escritor español MIGUEL DE UNAMUNO.

(24-9 al 23-10)

La influencia zodiacal sobre su signo será durante esta semana particularmente favorable, sobre todo en los asuntos relacionados con el dinero. Oportunidad para establecer nuevos trabajos, planear empresas y jugar incluso a la lotería, donde las satisfacciones serán aún mayores.



Su día: el viernes. La estrella francesa MIRREILLE DARC.

TAURO

(21-4 al 20-5)

Antes de decidirse a dar un paso definitivo, al menos a principio de semana, procure consultar con personas de su confianza, ya que, de otro modo, corre el riesgo de cometer un fallo que luego le costará un gran esfuerzo subsanar. Procure fumar lo menos posible.



Su día: ninguno. El defensa atlético ISACIO CALLEJA.

ESCORPIO

(24-10 al 22-11)

Días poco adecuados para poner en marcha nuevos asuntos. Precinda, de no ser absolutamente necesario, de realizar viajes, efectuar pagos o acudir en demanda de ayuda. En el campo afectivo le convendrá evitar todo tipo de discusión.



GEMINIS

Su día: el sábado. El príncipe RANIERO DE MONACO.

(21-5 al 21-6)

Encontrará obstáculos e interferencias en su vida afectiva que pondrán en peligro el curso habitual de sus relaciones sentimentales. Deponga en lo posible su actitud intransigente y procure resolver todas sus dificultades con la ayuda y el consejo de quienes sólo desean su felicidad.



SAGITARIO

Su día: el lunes. La bailarina y cantante AB-BE LANE.

(23-11 al 21-12)

Aunque durante toda la semana disfrutará del benéfico apoyo de Venus, ello no significará, ni mucho menos, que estará en condiciones de hacer lo que quiera. No obstante, su futuro más inmediato podrá depender de un encuentro inesperado que echará por tierra sus proyectos ya establecidos.



Su día: el martes. La cantante española MARI TRINI.

CANCER

(22-6 al 22-7)

Deberá prestar mayor atención a sus presentimientos, al menos durante los próximos días, ya que gracias a ellos podrá descubrir y prevenirse de la maquinación de una persona muy allegada a su círculo profesional que tratará de desprestigiarle.



Su día: el viernes. El político alemán KONRAD ADENAUER.

CAPRICORNIO

(22-12 al 19-1)

Tendrá la inspiración precisa para salir triunfante de todas sus empresas por difíciles que el principio puedan parecerle. Aproveche esta circunstancia para poner en orden sus asuntos, sobre todo los más atrasados, y deje para más adelante la resolución de los recién comenzados.



LEO

Su día: el lunes. El infortunado diestro JOSE MATA.

(23-7 al 23-8)

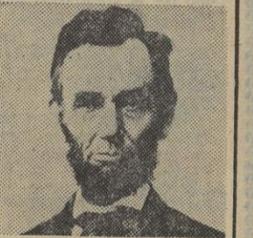
Experimentará una mayor agitación durante este periodo por querer terminar sus empresas en curso. Controle sus nervios y medite las consecuencias de sus resoluciones, sobre todo si teme dar un paso en falso que pueda malograr el final que tiene previsto.



ACUARIO

(20-1 al 18-2)

Influencia explosiva que conocerá su máximo rigor en su vida afectiva. Procure llevarse bien con sus seres queridos, evitando a toda costa las discusiones, aunque considere que la razón está de su parte. Precinda del alcohol y de los alimentos grasos: el estómago podrá jugarle una mala pasada.



Su día: el jueves. La estrella norteamericana RAQUEL WELCH.

VIRGO

(24-8 al 23-9)

Le convendrá mantener firmes sus ideas y proyectos, prescindiendo de concesiones que demorarán, e incluso malograrán, propósitos que están destinados al triunfo. La intercesión de un familiar o persona de su círculo íntimo puede resultar nefasta.



Su día: el miércoles. La actriz ELIZABETH TAYLOR.

PISCIS

(19-2 al 20-3)

Pese a que la semana será prometedora en ganancias insospechadas y en satisfacciones imprevistas, no se precipite ni se confíe en cosas que no sean de su incumbencia. Confórtese con aceptarlo todo como venga y eso, no lo dude, le permitirá ver el futuro con mayor optimismo.



ANUNCIOS POR PALABRAS

LA BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

ALQUILER

♦ AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalinata, 17, 2411114-2486126.
♦ AUTOS González, Martín de Vargas, 18, 2398002 (permanente).
♦ ATENCION!!! Autos Argüelles. Alquiler, 2439691-2477598.
♦ AUTOS Luchana, sin chófer, 2578178.
♦ AUTOS Oropesa, Alquiler de coches sin conductor, mejores precios, 2679185.
♦ AUTOCENTRAL Alquiler automoviles bodas. Semiesquina Goya, 127, 2552577.

COMPRAS

♦ CENTRAL de Tasaciones. Pagamos más su coche. Rapidez. Nuevo sistema. Infórmese: Canalcar, Martín de los Heros, 61 Argüelles), 2419031. Aparque dentro.
♦ COMPRAMOS todo tipo automoviles. Pago máximo contado. Rapidez. Génova, 5. Garaje interior, 4191347.
♦ ¡¡¡URGE comprar!!! coches nacionales modernos. Pago más. Todas marcas. Llaman, por favor, señor Río, 4492104. También paso domicilio. Gracias, Galileo, 1, Exposición.

VENTAS

♦ CANALCAR. Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.
♦ CANALCAR. Carnet de garantía.
♦ CANALCAR. Martín de los Heros, 61. Metro Argüelles, 241 90 31. Abierto domingos y festivos.
♦ CANALCAR. Eija entre más de 150 coches totalmente garantizados.
♦ PARADELA. Automoviles nuevos. Admito usados. Pago mucho. Sin dinero. Sin fiador. Galileo, 65.
♦ PARA DELA. Usados, 1500 familiar, 1400, 850, 600, 124, Gordini, Coupé, Simca, R-8, 4-F autorizadas, Morris mini, 4-L modernas, Citroën. Purgonetas todas marcas. Cambio, facilidades. Galileo, 65, 2443646.
♦ ¡¡¡BARATISIMOS!!! hasta para revender, automó-

viles imp e cables. Todas marcas. Grandes facilidades. Admitimos cambios. Agencia Seat. Alberto Aguilera, 30, 4492108, Riomiño.

VIAJES

♦ AUTOS Menorca. Todos nuevos. Seat-Dodge. Preparados para viajes. Menorca, 37, 2745631-2735034.
♦ GRATUITAMENTE le enviamos a su domicilio nuestros folletos Grandes Viajes. Comozca Europa casi gratis. Andalucía, Vacaciones 71 primavera, verano y descanso 71. Consultenos sin compromiso en Viajes Iberia, avenida de José Antonio, 74. Teléfs. 2475904-2479661-2471927.
♦ AUTOS Valverde. Automoviles sin conductor. últimos modelos. Mini 1000, Seat 1430, 124, 850 Coupé, 600-E y Simca. Valverde, 16. Teléfs. 2220595 y 2315247. Servicio permanente.

Compras

♦ GARRIDO. Alhajas, relojes antiguos, monedas, papeletas Monte, objetos oro, plata. Pago bien. Barquillo, 47, 4195320.

Consultas

♦ CONSULTORIO Encomienda, Enfermedades venéreas, Doctor Belmchón. Encomienda, 2, (37).
♦ CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

Enseñanzas

♦ OPOSITORES al Instituto Nacional de Previsión. Auxiliares telefonistas y subalterno. Preparación a cargo de los jefes de sección del organismo señores Villalba y Ramos. Grupos reducidos. Ambiente selecto. Academia Mariano de Cavia. Avenida Menéndez Pelayo, 18, Teléfs. 2512383, Madrid-7.
♦ COLEGIO-academia Larumbe. Diego León, 22. Teléfono 2269879. Centro primera categoría. Bachillerato, reválida. Excelente profesorado, máxima garantía. Solamente grupos reducidos. Abierta reserva plazas. Cuarenta años de existencia.

♦ INGLES intensivo, cursos especiales de verano, varias horas diarias, 1-2 meses duración, todos niveles, especialmente indicados para empleados agencias viajes, líneas aéreas, banca, ejecutivos. Profesores nativos especializados. Apertura de grupos cada semana. Máximo, tres alumnos. Lengua Attika. Plaza Isabel II, 1 (Opera). 2482082-2411458.

Guardamuebles

♦ LA Joya. Garantía. 2259989.

Huéspedes

♦ MADRID. Deliciosamente agradable hospedándose Hostal Hispano, Hortaleza, 38. Hostal Lorenzo, Infantes, 26. Centruquismos, confortables. Espléndidas habitaciones. Excelente comida. Maravillosos limpios. Seriedad Aparcamiento. ¡¡Precios moderadísimo!!

Máquinas de escribir

♦ DALTONS. Máquinas escribir, registradoras nuevas, ocasión. Belén, 2, 4197285.
♦ MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, platanillo alquilamos. Hernán Cortés, 7, Hortaleza, 39.

Mudanzas

♦ LA Joya. Garantía. 2259989.
♦ MUDANZAS económicas. Traslados provincias. Galileo, 66, 449 42 71.

Muebles

♦ COLCHON Multi-Elastic. Todo fabricado Flex, precios fábrica. No nos autorizan a vender más bajo precio; nos hacemos cargo de sus muebles, deduciendo su importe de los que usted compra; resto, facilidades sin aumento. Cabezón. Cáceres, 7, 4678523.
♦ TODA clase muebles; fabricamos su gusto y medida; precios increíbles, facilidades pago sin aumento. Soliciten presupuesto, que, acompañado de catálogo, facilitamos. Cabezón. Sebastián Elcano, 36, 2283159.
♦ TODO relacionado con muebles Cabezón, llame al 2273963 (paseo Delicias, 14). Atenderemos sus deseos. Gracias.
♦ GRAN almoneda de muebles y enseres. Precios:

los que usted quiera. Velázquez, 124, bajo.

Patentes

♦ PATENTES-Marcas protección rápida. García Cabrero. Vitruvio, 23, 2628005.

Peluquerías

♦ ACADEMIA Montero, enseñanza peluquería y manicura, garantizadas. Preparación carnet. Nuestros alumnos están colocados. Montero, 10. Tel. 2321432.

Plazos

♦ ALMACENES Alco. Facilidades de pago.
♦ ALCO vende sin aumento.
♦ ALCO. Mantas, sábanas.
♦ ALCO vende sin aval.
♦ ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.
♦ ALCO. Tejidos en general. Señoras, caballeros.
♦ ALMACENES Alco. Montero, 6, 1.º

Televisores

♦ CAMBIE su televisor, lavadora. Corredera Baja, 12, 231 51 79.
♦ ELECTRODOMESTICOS, 30 %. Televisores, 500 mensuales. Sin entrada. 2391541.
♦ TELEVISORES, lavadoras automáticas, frigoríficos, 690 mensual. Regalo accesorios. Contado, 30-35 %. Precios, 37, 1.º, junto a Santo Domingo, 447 63 22.
♦ REPARACIONES televisión domicilio. Ryvel. Farmacia, 8, 2316272-2317499.

Trabajo

OFERTAS

♦ FABRICA embutidos necesita representantes, plaza Madrid. Gratificación fija, comisión. Entrevistas: 9-13 horas. 245 37 85. (15.386).
♦ NECESITO oficina peluquería señoras. 2675031. (15.667).
♦ SE necesita chica fija, conocimientos cocina, para matrimonio con niño. Sueldo a convenir. Teléfono 2273369.
♦ SE necesitan mujeres limpieza coches ferrocarril. Presentarse: Peligros, 9, 2.º derecha. (16.273).
♦ COCINERO-cocinera necesitan. Restaurante Paquito. 2045112. (16.106).
♦ PINTORES oleos, temas españoles, necesitamos. Interesados exportación extranjero. Telefonar

4397394. Lunes, 4 en adelante. También necesitamos copistas. (16.867.)

Transportes

♦ MUDANZAS garantizadas. 255 73 72.

Varios

♦ REALIZAMOS planificación mantenimiento preventivo maquinaria fábricas. Escribir: Omopre. Apartado 50.009. Madrid.
♦ FONTANERO, instalación calentadores, lavadoras. 2048401.

Ventas

♦ LA Casa de las Oportunidades. Pelayo, 48, 4196395.
♦ LAVADORAS espléndidas Zanussi, Otseini, desde 2.600, 3.500, 4.400, superautomáticas, casi regaladas. Pelayo, 48, 4196382.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

♦ LOCALES alquiler Alto de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 3.000 pesetas. Directamente propietario. Teléfonos 2255726 y 4633049. Horas oficina.

HIPOTECAS

♦ LETRAS pisos compramos rapidísimamente cualquier cantidad. También provincias. Beltrán, Fuencarral, 100, 2324583.
♦ HIPOTECAS rapidísimas. Beltrán, Fuencarral, 100.
♦ HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Ferrnmar. Bravo Murillo, 290, 2791757-2792078.
♦ CARRASCO. Disponemos inmediatamente cualquier cantidad inmejorables condiciones. Atocha, 55, 2273850.
♦ HIPOTECAS rápidamente. Gadea. Padilla, 61.
♦ OFREZCO desde 100.000 hasta cinco millones. 2767984.
♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Marino, Marqués Urquijo, 10.

♦ ESTABILIZADORES para televisión; garantía: 12 meses. Pelayo, 48, 4196395.
♦ TELEVISORES, dos canales, 11.000; facilidades. Pelayo, 48, 4196382.

♦ FRIGORIFICOS desde 1.500. Pelayo, 48, 4196395.
♦ PRECIOSAS cocinas estrenar. Zanussi, Corcho, 3 y 4 hogares, horno, gratinador, desde 2.500. Pelayo, 48, 4196382.
♦ LA mejor estufa catalítica automática. 2.975. Pelayo, 48, 4196395.
♦ TRANSISTORES formidables, ondas normal, corta y F. M., 2.000. Pelayo, 48, 4196382.
♦ EL más perfecto y acreditado servicio técnico para televisión, radio, magnetófonos, cassettes, tocadiscos, transistores, alta fidelidad; 30 años de experiencia son su garantía. Pelayo, 48, 4196395.
♦ CALENTADORES de agua Fagor, Otseini, garantizados, 2.000, 2.300 y 2.831. Pelayo, 48, 4196382.

te comunicado. Cualquier tipo de industria. Trato directo, señorita Alicia, de nueve y media a once y media, domingos y festivos inclusive, 2756000.

URBANAS

♦ PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de dos, tres y cuatro dormitorios en la plaza de la Moncloa, en el Parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra; entrada, y resto, en 70 meses. Disponemos también de apartamentos de 50, 80 y 90 metros cuadrados. Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarion Eslava, 21. Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día; sábados y festivos por la mañana, también.

♦ PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 metros cuadrados a 210 metros cuadrados, con tres, cuatro y cinco dormitorios, magnífico salón-comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en interesantes condiciones económicas. Infórmese todos los días, incluso sábados y domingos, llamando al 2756000.
♦ EN el barrio de Salamanca, piso de 90 metros cuadrados, con parquet, calefacción central, salón-comedor, terraza, etc. Estudiando precio de contado y oportunidad de aplazamiento hasta tres años. Llamar todos los días, incluso domingos, de 9,30 a 11,30. Señorita Alicia. Teléfono 2756000.

♦ APARTAMENTOS en venta, 60, 76, 78 y 100 metros cuadrados. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.
♦ EN paseo de La Habana, pisos de lujo, con jardín, piscina, garaje y trastero. Propiedad en comunidad y posibilidad, por su tamaño (del orden de 200 metros cuadrados), de instalar consulta profesional. Información, incluso sábados y domingos mañanas: teléfono 2756000, de nueve y media a once y media. Señorita Alicia.

HOTELES

♦ CHALET a estrenar amplio, magnífico, Ciudad Lineal, muy próximo Arturo Soria o junto autopista Barajas, Espaldas Gran Motel O s u a. Infórmese 2009446.

NAVES Y LOCALES

♦ OFICINAS y locales comerciales en paseo de La Habana de 125 a 900 metros cuadrados, construcción residencial, propio para empresas de servicios. Venta directa. Llamar, de nueve y media a once y media, a señorita Alicia. Teléfono 2756000.

SOLARES

♦ SOLAR industrial, zona de Hortaleza, 6.788,19 metros cuadrados, retranqueo, 15 metros. Resto totalmente edificable 7,5 kilómetros de Madrid. Estupendamente

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 3,50 PESETAS

TODO para...

EL JARDIN, LA TERRAZA, EL CHALET

TODAS LAS FIRMAS QUE APARECEN EN ESTA GUIA SON MIEMBROS DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE HORTICULTURA

ABONOS QUIMICOS Y ORGANICOS

Fertilizante. — Alcazavilla, 8. Tel. 211640. Málaga.

Fertilizante procedente de lodos digeridos, activados y fermentados. V. Gómez Sáez. Calle Marqués de Urquijo, 7. Tel. 2486358. Madrid-8

ARBOLES DE GRAN DESARROLLO

Viveros Pedro de Diego. Jardinería, Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09

CESPED

Espacios Verdes, S. A. Félix Boiz, 12. Teléfono 250 24 24. Madrid-16. Exposición: carretera Madrid-Burgos, kilómetro 17,100. Alcobendas.

CONIFERAS

Espacios Verdes, Sociedad Anónima. — Félix Boiz, 11. Tel. 250 24 24. Madrid-16. Exposición: plantas en carretera Madrid-Burgos, kilómetro 17,100. Alcobendas.

INVERNADEROS

Industrias Iberia. — López de Hoyos, 24. Tel. 415 18 97. Madrid.
Gralda. — Resolana, número 40. Ac. Sevilla.

JARDINERAS Y COMPLEMENTOS DE ORNAMENTACION

Jardines Terrallor. — Exposición: carretera Madrid-Miraflores, kilómetro 20,600 854 51 44.
Lujosa. — Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10.

«Ponga flores en su hogar.» Macetas Uralita. Red de distribuidores en toda España.

MANTENIMIENTO DE JARDINES

Vibasa Horticultura, venta de plantas. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléfs. 205 46 21. Mantendrá su jardín grandes y pequeñas zonas verdes. Aterricción siega vertical, compactación, abonos, tratamientos, poda. Viveros propios.
Conservación de jardines. Encárguemos la conservación de su jardín. Nos hacemos cargo de su jardín, piscina, alumbrado, riego, nevos infantiles, fuentes, etcétera, desde una peseta metro cuadrado mensual. Podemos ofrecerle la conservación técnica, con siega vertical, aerificación, poda de setos, compactación, tratamientos de plagas, abonos, etc. De interés

para campos deportivos, complejos residenciales, chalets particulares, comunidades, colegios, piscinas públicas, fábricas, parques, etc. Jardines, S. A. Ingenieros Reunidos. Victor de la Serna, 21. Tel. 4570991. Madrid-16.

MAQUINARIA

Suministros Ilaga, S. A. Arrieta, 14. Teléfono 2470313. Madrid.

Compañía Exportadora de Manufacturas, S. A. General Parodián, 9. Teléfs. 2769058. Madrid-1.

Coprma Limitada. Zurbano, 56. Madrid. Teléfs. 4198950-4101587. Segadores de césped Jacobsen Bunton y Locks. Aereadoras. Cortadoras de eses. Escarificadoras de cuchillas verticales. Repartidoras de mantillo. Alfombras receptoras. Rodillos lisos. Distribuidoras de abono. Barredoras y cortadoras de setos Ryan. West Point, Bru-

tus Sod Master. Cyclone, Parquer Little Wouter. Estas marcas, de reconocido prestigio mundial. Nuestro departamento técnico y servicios puntuales posventa nos acreditan como la casa más especializada del ramo. Solicite una demostración sin compromiso.

MUEBLES PARA JARDIN

Eurocasa. — Claudio Coello, 35. Tel. 3750604.

PLANTAS DE FLOR PARA JARDIN

Viveros Sánchez. — Teléfono 211013. Guadalupe.
Feria Permanente. — Flores, plantas y semillas. Toledo, 66, frente teatro La Latina.

PLANTAS DE INTERIOR

Lujosa. — Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10.

Feria Permanente. — Plantas, flores y semillas. Toledo, 66, frente teatro La Latina.

PROYECTOS Y REALIZACION DE PARQUES Y JARDINES

Espacios Verdes, S. A. Félix Boiz, 12. Teléfono 250 24 24. Madrid-16.

Viveros Pedro de Diego. — Jardinería, Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09.

Marpel. Paisajismo y Jardinería con Viveros Pradillo. Oficinas: calle Hileras, 4. Tel. 2419513. Viveros: avenida Burgos. Km. 7,500. Teléfono 2023428. Madrid-13.

Vibasa. Horticultura, viveros. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléfono 205 46 21.

SEMILLAS

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. — Ronda de San Pedro, 68, Barcelona.

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. — López de Hoyos, núm. 15. Teléfono 2613517. Madrid.

Flores Delfinium. — Avenida Mediterráneo, número 40. Tel. 2521174. Madrid.

Feria Permanente. — Semillas, plantas y flores. Toledo, 66, frente teatro La Latina.

TERRAZAS Y PORTALES

Lujosa. — Zurbano, 66. Tel. 4101769. Madrid-10.

Viveros Pedro de Diego. — Jardinería, Camino de Barrial, 3. Aravaca. Tel. 207 05 09.

Marpel. Paisajismo y Jardinería con Viveros Pradillo. Oficinas: calle Hileras, 4. Tel. 2419513. Viveros: avenida Burgos. Km. 7,500. Teléfono 2023428. Madrid-13. Vibasa. Horticultura, viveros. Camino Viejo de Hortaleza, s/n. Barajas. Madrid. Teléfono 205 46 21.

TIERRA DE BREZO Y MANTILLO SUPERIOR

Vilmorin - Andrieux Ibérica, S. A. — López de Hoyos, núm. 15. Teléfono 2613517. Madrid y Ronda de San Pedro, número 68. Teléfonos 2211416-2211602. Barcelona.

TURBAS

Agro-Turbo, S. A. — Virgen de Lourdes, 30. Tel. 2551661. Madrid-17.

V. Gómez Sáez. Fertilizante. Marqués de Urquijo, 7. Teléfs. 2486358. Madrid-8.

UTILES Y HERRAMIENTAS

Suministros Ilaga, S. A. Arrieta, 14. Teléfono 2470313. Madrid. Coprma Limitada. — Zurbano, 56. Teléfono 419 83 50. Madrid.

OVIEDO: SIMPOSIO NACIONAL DE SILICOSIS

MAS DE

TREINTA MIL ENFERMOS



COINCIDIENDO casi con dos congresos internacionales, que sobre el mismo tema tendrán lugar en Nueva York y Bucarest, durante los días 2 al 4 de septiembre, se está celebrando en Oviedo un Simposio Nacional sobre Silicosis, en el que toman parte doscientos expertos en seguridad, ingenieros y médicos especialistas.

Elo nos ha movido a mantener un breve cambio de impresiones con el doctor José García Cosío, director del Instituto Nacional de Silicosis, creado el pasado año en la

pasado año había censados treinta y tres mil ciento sesenta pensionistas silicóticos, frente a doscientos sesenta y nueve y ciento treinta y cinco atacados, respectivamente, por el

han contraído el segundo grado tienen forzosamente que realizar otras labores no mineras, en tanto que los afectados por el tercer grado están considerados como incapacitados totales.

—¿Podría usted indicarme en qué tipo de explotaciones mineras abunda más el polvo de sílice?

—Indudablemente, son las minas de carbón las que presentan mayor gravedad, al extremo de que en ellas se registra el setenta y cinco por ciento

1.143 MILLONES PAGO LA SEGURIDAD SOCIAL EN PENSIONES EN 1970

de los productores enfermos. En segundo término podemos situar a las minas de plomo, mercurio y hierro, así como a las cerámicas y todo tipo de canteras donde haya un notable índice pulvigeno.

—¿Actualmente, en qué grado se encuentran las investigaciones destinadas a combatir la enfermedad?

—Las investigaciones que se vienen realizando en el mundo entero se encuentran en una fase muy interesante de experimentación. Hay caminos abiertos hacia una terapéutica de grandes posibilidades, consistente en aplicar sustancias que neutralicen la acción de la sílice, evitando con ello el efecto destructor que origina en determinadas células del organismo. Se trata de aplicar así un tratamiento eficaz, que sirva al menos para detener la progresión de la enfermedad.

—¿Tiene usted datos acerca de lo que le cuesta

a la Seguridad Social el sostenimiento de los silicóticos que hay en nuestro país?

—Pues no se sorprenda usted si le digo que sólo durante el pasado año se abonaron en concepto de pensiones mil ciento cuarenta y tres millones y medio de pesetas. Ello resulta aún más desorbitado si tenemos en cuenta que por la segunda enfermedad profesional, es decir, por la que sigue en frecuencia a la silicosis, se pagaron solamente seis millones.

PREVENCIÓN

—¿Puede afirmarse entonces que es absolutamente necesario llegar a una prevención del mal?

—Resulta absolutamente necesario, y hacia este objetivo se encamina la acción médica, que debe contar en todo momento con la colaboración del personal técnico de las minas, de modo que entre ambos sea posible detectar el riesgo en los mismos lugares de trabajo, determinando, a tal fin, la cantidad de partículas producidas y su riqueza en sílice libre.

—¿Y se viene realizando de hecho alguna gestión en este sentido?

—Prácticamente estamos empezando ahora, gracias a que contamos ya con un Instituto Nacional de Silicóticos, cuyas instalaciones, como usted puede observar, resultan verdaderamente excelentes. Nosotros hemos llevado a cabo durante los últimos meses el control de casi dos mil puestos de trabajo, y hemos efectuado más de diez mil análisis microscópicos de muestras de minerales.

Con la celebración, ahora, en Oviedo del Simposio Nacional sobre la Silicosis, se llegará a implantar un trabajo coordinado a escala nacional, de modo que, según palabras del doctor José García Cosío, sea posible ejercer una acción efectiva, capaz de aminorar en la mayor medida posible los estragos que la silicosis viene produciendo en la población laboral española.

César ALVAREZ

Las minas de carbón, las más peligrosas, con el setenta y cinco por ciento de los casos

capital asturiana por el Ministerio de Trabajo.

—Geológicamente, la sílice se localiza con cierta facilidad en la corteza terrestre, por lo que no es de extrañar que abunde en casi todas las explotaciones mineras. Pero es que, además, los productores afectados se encuentran propensos a sufrir otras complicaciones, como la bronquitis, el enfisema, la insuficiencia cardíaca y, sobre todo, la tuberculosis, en un sesenta por ciento.

—Dentro del cuadro de enfermedades profesionales, ¿qué lugar ocupa en España la silicosis?

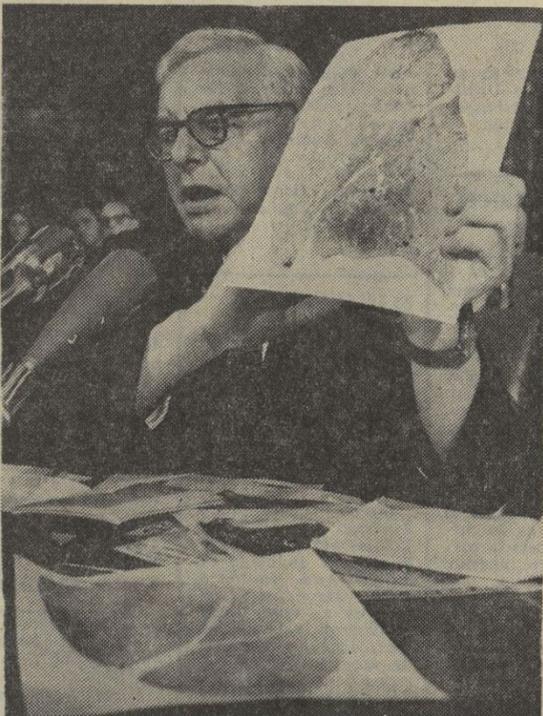
—Sin duda alguna, el primer puesto, cual lo prueba el hecho de que el

nistamus y el plomo, que son las enfermedades que le siguen en orden de gravedad.

EDAD

—¿Y cuál es la edad media de los productores que sufren las consecuencias de haber adquirido el mal?

—La edad media de los silicóticos en primer grado, es decir, de los que están incapacitados para seguir trabajando en el lugar del riesgo, es de cuarenta y dos años. Los que



También en Estados Unidos la silicosis es un problema que preocupa. El doctor Jethro Gough muestra al Senado U. S. A. un pulmón afectado.

NOTICARIO

EL FERROCARRIL DE LANGREO SE INTEGRARÁ EN UNA EMPRESA NACIONAL (HUNOSA O UNINSA)

En medios generalmente bien informados de Gijón se dice que el ferrocarril de Langreo —tercero de España por antigüedad—, que une las poblaciones asturianas de Gijón y Pola de Laviana, registra una pérdida anual de unos cinco millones de pesetas. En vista de la situación, es posible —aseguran las mismas fuentes— que el año próximo el citado ferrocarril se integre en una gran empresa nacional.

Al respecto se barajan los nombres de Uninsa y Hunosa, que se harían cargo del citado ferrocarril, que tiene una plantilla de 754 trabajadores y una longitud de trazo de poco más de sesenta kilómetros, de ancho internacional y transporta mercancías y viajeros.

Hasta la fecha, la misión fundamental del mencionado tren ha sido el transporte del carbón de la cuenca minera del Nalón al puerto de Gijón. Dicha actividad ha experimentado últimamente un considerable descenso al producirse la crisis de la minería de la hulla.

Por otra parte, parece ser que está previsto que el ferrocarril de Langreo, junto con Renfe, realice el transporte de materias primas para Uninsa, desde las inmediaciones del puerto de Gijón a la nueva factoría de dicha empresa, en Veriña. En este sentido se ha desechado, en principio, la utilización de una cinta transportadora para tales usos, por considerarla antieconómica. (Europa Press.)

AUMENTA LA PRODUCCIÓN DE CEMENTO

La producción española de cementos en junio último fué de 1.455.699 toneladas, un 3,61 por 100 más que la obtenida en el mismo mes de 1970, según anuncia la Agrupación de Fabricantes de Cemento.

En el primer semestre de este año dicha producción alcanzó la cifra de 8,03 millones de toneladas, inferior en un 0,68 por 100 a la del mismo semestre del año anterior.

Hasta finales de junio se habían importado 40.900 toneladas, un 47,69 por 100 menos que en el primer semestre de 1970, y las exportaciones pasaron en ese período de 27.434 toneladas el año pasado a 178.630 en 1971, lo que representa un crecimiento del 551,1 por 100. (Cifra.)

PRORROGA DE LAS SUSPENSIONES DEL IMPUESTO DE COMPENSACIÓN

Se prorroga total o parcialmente, por un plazo de tres meses, contados a partir del 23 de julio del presente año, las suspensiones de la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a las siguientes mercancías: bacalao, hulla, nitrato sódico natural y varios minerales (en los cuatro casos el porcentaje de reducción será el preciso para que el tipo aplicable sea el 1,5 por 100), así como café sin tostar (en que el porcentaje de reducción será 40).

Estas medidas están justificadas por la situación coyuntural del mercado internacional de estas mercancías de importación.)

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCAZAR (221252). -7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll con Mari Begoña en ¡Qué bello es ser tonto! (de Manuel Ruiz-Castillo). 4 últimas e improrrogables semanas.

ALFIL (Pez, 10. Tel. 2318152). -7, 30 y 11: Teatro del Nuevo Mundo presenta a Alfonso del Real en El lugar donde mueren los mamíferos (de Jorge Díaz). Dirección: Angel García Moreno.

ARLEQUIN (Temperatura ideal San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía). -Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano, 7 y 11, en su 2.º año de éxito: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada) Con Angel Pizarro, Ana M.ª Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Perea.

CALDERÓN -7, 10, 14, 15. Espectáculos Casas presenta Los mejores, con Pepe Marchena, Juanito Valderrama, Dolores Abril, Perla de Huelva y 15 artistas más de primera categoría. Tolerada menores.

CLUB (Refrigerado). -7, 11: Olvidado con los tumbos, de Ana Diosdado, con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arraondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. Dirección: Ramón Ballesteros.

COMEDIA -7 y 11: Tiempo de 98, de Juan A. Castro. ¡Quinto mes de éxito! El público interrumpe la representación con «¡bravos!», «¡carcajadas y aplausos». Hacia las 300 representaciones. Teléfono 2391545. -7 tarde y 11 noche: Sala sica picaña. ¡Divertidísimo! Por orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Gallana. Dirección: Ricardo Lucía.

GOYA (Refrigerado. Tel. 2253217). -7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). 13.ª mes de éxito. Se despacha con cinco días. Últimas semanas.

LATINA (Refrigerado. Tel. 2652835). Revistas Colada. -7 y 10, 14, 15: Glorioso éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista. Viki Lusson, Quique Camoiras. ¡Un alarde espectacular!

MARAVILLAS (Refrigerado). -7, 11: Compañía Cecilio de Valcárcel: Un sereno debajo de la cama. ¡El éxito cómico del año! 7.º mes.

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado). -7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares; actriz in-

veremos esta temporada) y Clak Mull (puerta abierta al infierno; Wody Strode). Ambas color 18 años.

MAGALLANES (Refrigerado). -4: Justicia sin palabras y Entre sin llamar.

MARVI -4: Camino de Oregon y Entre sin llamar.

METROPOLITANO (Refrigerado). -4: Julio César, el conquistador de las Galias y El huésped del sevillano. Color. Tolerado.

MONTECARLO -5: El rey de los agentes 00 y Ciudad violenta. ¡Gran programa en color!

MONTREA (Refrigerado). -10: Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

MONUMENTAL -Continúa 5: Sube y baja, Mario Moreno (Cantinflas). Tolerada.

MORASOL -5: El candoroso pica-pleito y La última carga. Color. Mayores 18 años.

MURILLO -Continúa 5: Infierno en Sunset Street. Lord Jim.

MUROZ SECA (2315141). -10: El hotel de la luna de miel y Fetiche. 18 años.

NARVAEZ -5: ¡Qué nicista en la guerra, papí! y Ciudad violenta. Ambas color.

ODEON (Refrigerado). -4,30: Amantes y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

OPORTO (Refrigerado). -4,30: Hoa binh (Paz en Vietnam) y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

PRINCIPE PIO (Refrigerado). -3,30: La estrella y La última carga. Color. Tolerado.

PROGRESO (Refrigerado). -5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color 4.ª semana.

REGIO (Refrigerado). -5: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

RIVIERA (2650755). -5: Cumbres de violencia y El regreso de Fu-Man-Chu. 14 años.

SALAMANCA (Refrigerado). -5: Sube y baja (Cantinflas). Color. Apta. Pases película: 5,10, 7,10, 9,10, 11,05.

SAN CARLOS -Continúa 4 tarde: El cerebro y Viva América. 18 años.

SOL -10 mañana: Pasión dominante y La batalla de Inglaterra. 18 años.

TIVOLI (Refrigerado). -4,30: Los girasoles (Sofía Loren). Color. 18 años.

UNIVERSAL CINEMA -Continúa 5,30: Bonnie and Clyde (Faye Dunaway, Warren Beatty).

URQUILO -5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). -5: El dinero tiene miedo y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

VELAZQUEZ (Refrigerado). -5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color 4.ª semana.

VERGARA (Refrigerado). -5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color 4.ª semana.

VERSALLES (Refrigerado). -4,30: Siete mujeres y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

VICTORIA (Refrigerado). -5: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

VOZ (Refrigerado). -4: El huésped del sevillano y Julio César. Tolerado.

vitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gersh). Con Manuel Garco. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. Volando hacia su primer año de éxito!

MARTIN (Tel. 2316393). -Hoy sábado, a las 10,45, inauguración temporada. Nueva compañía titular de revistas. Addy Ventura, Antonio Casal, Mercedes Llofrú, Rafael Castejón y la colaboración de Juan Cortés. Presentación con el estreno de la revista cómica de Eduardo Arana, con música del maestro Dolz. ¡Un marido, por favor!

PARQUE DE ATRACCIONES. -8 tarde y 10 noche: Mariquilla, María Dolores y Orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

REINA VICTORIA. -7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom) ¡3 últimas semanas!

TEATRO VALLE INCLAN (Torre de Madrid). -7, 11: Compañía Antonio Paso, Florida Chico, Rafael Navarro en La maestra tiene clase (de Alfonso Paso). Con Venancio Murro, Rosa Fontana, Manuel Gómez, Carlos Marcet, Josefina Robeda.

CANOTIER-TEATRO COPA (Refrigerado, Calle Tetuán, 27, plaza del Carmen. Tel. 2315086). -11,30, 1,30: Caramba, del meollo de Carlos Ballesteros. Con la actuación de Simón Cabido, estrella convidada, y Antonio Mancho, Paco Gil y Elisa Ruiz, Musical y chisporreante.

FOLIES (Paz, 11. Tel. 2312440). -11,30 noche, café-teatro: De Adán a nuestros días. 1,30: Espectáculo internacional, con Eva Greiner, Tino Bernal, Nano Martin, etc. 3,15: Frivolidad Show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

LA FONTANA (Teatro-sbofetes, Calle Orensé, 11). -Todos los días, función única, 1 madrugada, del gran éxito Cantando se entiende la gente. Comedia musical de Alonso Millán y García Segura. Con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Eliena Fernán-Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarraga y José Cervino. Reserva de mesas: teléfono 2539062.

PEQUEÑO TEATRO MAGALLANES. (Teléfono 2572064). -8,30 tarde. La muy legal esclavitud, de A. Martínez Ballesteros. 11,30 y 1,30: Lo que te da la gana, comedia musical basada en Noches de Reyes, de W. Shakespeare. Versión y montaje. T. S. E. I. Aire acondicionado. Todos los días, excepto lunes.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENZIN-CINERAMA (Climatizado). 4,15, 7, 10, 14, 15: La batalla del río Neretva.

ALCALA-PALACE (Alcalá, 90. 2254608). -4,15, 7, 10, 30: Darling Lili. Color. ¡Todo en el film es excelente! ¡Compruébelo! (Clima ideal 22.ª).

AMAYA (Refrigerado). -4,30, 7, 10, 30: Morir de amor (Anne Girardot). Color. Mayores 18 años.

AVENIDA (2217571). -4,30, 7, 10, 14, 15: Ojos verdes: rubia peligrosa (Kim Novak, Zero Mostel, Clint Walker). Director: Hy Averback. Color. Panavisión. 13.ª semana!

BULEVAR (Alberto Agullera, 56 Refrigerado). -4,30, 7, 10, 30: Los profesionales del oro (Van Heflyn). Color. 70 m/m. 18 años.

CALLAO (Refrigerado, 70 milímetros). -4,30, 7, 10, 14, 15: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). 22.ª semana.

CAPITOL -7, 10, 14, 15: Sube y baja, Mario Moreno (Cantinflas). Tolerada.

CARLOS III (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

CONDE DUQUE (Refrigerado). -4,30, 7, 10, 14, 15: O'Gangaceiro (Tomás Millán). Color. 70 m/m. 18 años.

CONSULADO (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

FUENCARRAL -4, 7, 10, 30: Aeropuerto (Burt Lancaster). Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

GRAN VÍA -7, 10, 30: Ariane (Gaby Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier). 12.ª semana!

LOPE DE VEGA -4,30, 7, 10, 14, 15: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles). Mayores 18 años.

LUCHANA-TODD-AO (Climatizado). 4,30, 7, 10, 14, 15: Mi diminuto asesino.

MOLA (General Mola, 90. Teléfono 2623601, Refrigerado). -4,30, 7, 10, 30: Los profesionales del oro (Van Heflyn). Color. 70 mm. 18 años.

PALACIO DE LA MUSICA -6,30, 10,15: Patton. 70 mm Color de Luxe. 14 años.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color 4.ª semana.

PALAFOX (El mejor cine de Europa). -3,45, 6,45, 10,15: Los libertinos. Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

PARQUE DE ATRACCIONES. -11,30 noche: El guateque. Tolerada.

PAZ-TODD-AO (Refrigerado). -4,30: El gran crucero. Color. Tolerada.

6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). 70 m/m. Technicolor. Panavisión. ¡Un año en cartel!

PRINCESA (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

PROYECCIONES CINERAMA -3,45, 7, 10, 15: Los violentos de Kelly (Clint Eastwood, Telly Savalas, Donald Sutherland) Refrigerado.

REAL CINEMA - CINERAMA. -3,30, 6,45, 10,15: Los cañones de Navarone. 14 años.

RIALTO (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: La habitación maldita (Stella Stevens). Color. Mayores 18 años.

RICHMOND -7, 10, 14, 15: Hello Dolly. Apto.

ROXY A (Refrigerado). -7, 10, 14, 15: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

ROXY B -7, 10, 14, 15: Algodón en Harlem. Technicolor. ¡Un film sensacional!

TORRE DE MADRID-TODD-AO (Climatizado). -4,30, 7, 10, 14, 15: Mi diminuto asesino.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA -Continúa 4. Numeradas. 10,15: Lolita (S. Lyon, J. Mason, P. Sellers, S. Winters). E. Integra V. O. Pases película: 4,10, 7, 10,30.

BELLAS ARTES (Marqués de Casa Riera, 4. Tel. 2225092). -Continúa 4,15 a 10. Numeradas. 10,45: To be or not to be. V. O. Últimos días. Mayores 14 años.

CINESTUDIO CALIFORNIA (Refrigerado. 2440058). -Matinal 11 mañana. Precios: 25 ptas. Continúa 3,45: Repulsión (de Roman Polanski) y El joven Toorles (de Wolker Schoolinger). V. O. subtitulada.

INFANTAS (Refrigerado). -Continúa 4,30 a 1 noche: La vie conjugale (Francis-Jean Marc) de Cayette.

MONACO (Refrigerado). -5: Rebelión y Crimen en Beverly Hills.

PALACE (Refrigerado). -Continúa 4,15 a 10. Numeradas. 10,45: Iván el Terrible (primera época (de Eisenstein). 2 últimos días.

PENALVER (Refrigerado). -Continúa 4,30 a 10. Numerada. 10,45: Abismos de pasión (de Buñuel). Con Jorge Mistral.

POMPEYA (Refrigerado). -Continúa 11,15 a 6. Numeradas. 7 y 10,45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim) Con Brigitte Bardot. 2 últimos días.

REX (2471237 Refrigerado). -Continúa 11 mañana a 1 noche: VIII Festival Tom y Jerry. Tolerada.

ROSALES (Refrigerado). -Continúa 4,30 a 10. Numeradas. 10,45: Iván el Terrible (segunda época) La conjura de los Boyardos (de Eisenstein)

SESION CONTINUA

ALVI - 5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerada.

ARCUELLES -Continúa 5: Walt Disney presenta Fiesta mágica. Tolerada.

BAHIA - 4: Roma como Chicago. Sin un adiós. Color. 18 años.

BARCELO -Continúa 4,30: Tres en un sofá (Jerry Lewis). Complementa el programa Tres de la Cruz Roja. (Tolerado).

BENLUIRE -Continúa 5: Walt Disney presenta: Fiesta mágica. Tolerada.

SILBAO (Refrigerado). -5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

BRISTOL (Refrigerado). -4,30: Tráplante a la italiana y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

CANCELLER -5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerada.

CANDLEMAS -4: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

CARLTON -5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

CARRETAS (Refrigerado). -10: El mundo bajo el terror y Héroes a la fuerza. (Tolerado).

CARTAGO -Continúa 5: El gran Caruso. Marineros sin brújula. Tolerado.

CERVANTES -5: Las viudas y Casiones para Córdoba. ¡Un programa excepcional!

CIUDAD LINEAL (Refrigerado). -5: Cuatro noches de boda y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

COLON -5: Espías a la fuerza (Norman Windsor) y Los luchadores del infierno (John Wayne). Tolerado.

CONCEPCION -5: Los gangsters no se jubilan y Entre sin llamar.

EMPERADOR (2431151). -Continúa 4: La vuelta al mundo en 80 días y Valor de ley. Ambas color, cinematográfico. (Toleradas).

ESPRONCEDA (Refrigerado). -5: Viaje de novios a la italiana y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

EUROPA (Refrigerado). -4: El hotel de la luna de miel y Entre sin llamar.

FALLA -5: El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

FANTASIO (Refrigerado). -4,30: El pájaro de las plumas de cristal (Tony Musante) Color. 18 años.

FATIMA (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 2288185. Carabanchel Bajo). -5: Julio César, el conquistador de las Galias y El huésped del sevillano. Color. Tolerado.

FLORIDA (4710402. Carabanchel). Continúa 4,30: El taxi de los conflictos (Juanjo Menéndez), color y Un fabuloso bribón (color). 14 años. Clima ideal. 22.º.

GALLILEO -5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

GARDEN (Refrigerado). -5: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

GAYARRE (Refrigerado). -Continúa 4,30: La habitación maldita (Stella Stevens). Color. Mayores 18 años.

IDEAL -4,30: Lo quiero muerto y Mi marido es mio y le mato cuando me parece. Ambas color.

IMPERIAL (Refrigerado). -10 mañana: Complementos. Fiesta mágica (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

IMPERIO (2288557. Carabanchel). Continúa 4,30: 8 en fuga (Bob Hope (color) y Rebelión en las galias (Sidney Poitier). color. 14 años.

INFANTE -5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerada.

JUAN DE AUSTRIA -5: Los siete magníficos (Yul Brynner). ¡Éxito colosal! Tolerada.

KURSAL (Refrigerado). -4,30: La marca de Cain y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

LICEO (Refrigerado). -5: Zepellin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

LIDO -4,30: Lo quiero muerto y Mi marido es mio y le mato cuando me parece. Ambas color.

LISBOA (Refrigerado). -4,30: Luna 02 y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Bárbara Rush).

MADRID -Continúa 10 mañana. Doble programa de rigoroso estreno: Young Billinger (el asesino público número uno) y Misión Apocalipsis (quiso conquistar la tierra y sólo consiguió 3 m²). Color. 18 años.

MADRID -Próximo lunes. Continúa 10 mañana. Doble programa de rigoroso estreno. Inauguración de temporada: Una maleta para un cadáver (George Harrison a la busca de una maleta que puede comprometerle. François Prevost, y sin duda alguna, uno de los mejores «westerns» que

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2760017). -Noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: 5 Dobles Show y Los 5 Águilas.

BIOMBO CHINO (Night-Club-Chaya. Isabel la Católica, 6. Teléfonos 248 50 81-82). -Tardes: Té-balle. Noches, presenta la extraordinaria superproducción internacional Marilyn Dancers-Let's Go-Go. Ballet español de María del Mar y Manuel Heredia. Y un prodigio de sugestivas bellezas sexy, atrevidas, 175 pesetas, incluida consumición y espectáculo. 12,15, 1,15 y 3,15: Sex Appel Show.

BOLERA CLUB STELLA (Arlabán, 7. Tel. 2310192). -Té-balle todas las tardes.

CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usara, 84. Teléfono 2693132). -Ballet Marroquí. 40 vedettes.

CARNABY STREET (Londres, 12. Tel. 2550180). -La «boite» de las bellezas. Tardes y noches.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89). -Ballet José Luis de Rives. Cantante internacional Coleen May. Vedette cubana Dalilah Rosa. Acrobata contorsionista Abdula Huraón del Desierto, y un gran desfile de guapas 18.ª temperatura.

CLUB AYALA (Ayala, 121). -Tardes ¡Jueves a domingos!, las mejores orquestas.

CLUB BELLAS ARTES (Alcalá, 42, y Marqués Casa Riera, 2, 1.ª planta. Metro Banco de España. Teléfono 2310453). -La sala de baile «más céntrica y dos ambientes» preferida por todo público; baile sábados y festivos tardes. Triunfan dos fabulosas orquestas de máxima actualidad.

CLUB-DISCOTECA GIBALTAR (San Emilio, 50). -Inauguración: domingo 5 septiembre. Solamente parejas.

FOLIES (Paz, 11. Tel. 2312440). -11,30 noche: Café-Teatro. De Adán a nuestros días. 1,30: Espectáculo internacional con Eva Greiner, Tina Veny, Tino Bernal, Nano Martin, etc. 3,15: Frivolidad show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

FLORIDA PARK (Teléfs. 2735886-2731074). -Tarde y noche: Salomé, Madrid Trio Flamenco. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

JHAY (La sala de fiestas de actualidad). -Sigue el éxito de Sil-da Legrand, la perla de Cuba. La danzarina oriental Sida, Cristina de España, Elvira Merino Villanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

J & J -Discoteca. Plaza del Calao, 4.

LA RIVIERA (Puente Segovia. 2652415 y 2651012. Night-Club-Restaurante). -Tarde y noche presenta: 12 noche: Ballet Español de España. Elvira Merino Villanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

LA RIVIERA (Puente Segovia. 2652415 y 2651012. Night-Club-Restaurante). -Tarde y noche presenta: 12 noche: Ballet Español de España. Elvira Merino Villanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

da: Sexy Show con las más explosivas y fabulosas vedettes. 3 magníficas orquestas. Consumición, 150 pesetas. Cenas, 300 pesetas. Todo incluido.

MICHELETA CLUB (Nigth-Club. Teléfono 2485055). -Presenta el sensacional Shock Show y la gran pareja cómica Bob Marion and Konit. Dirección musical: Rafael Taléns con su gran orquesta y el conjunto músico-vocal Los Pekes. ¡Un «show» Michele!

MOLINO ROJO (Tribute 16. Teléfono 228 77 45). -Presenta la producción: Fiesta en La Corrala. Con Eugenia Roca, ¡Trenta artistas y esculturales vedettes! Doce noche: tábalo flamenco, con El Tupá Orquesta Raymond Gaballa.

NUOVA ROMANA (Carretera de La Coruña, Km. 9,200. Teléfono 2070061-2070333). -1,30 noche: Nayma Cherky, Amina, Franky, etcétera. 3,15: Frivolidad Show, magníficas orquestas.

PAVILLON (Reformado. Teléfonos 2741431-2731159). -El famoso cantante Pedro Vargas. The Crockcns. Ballet Mayte Galán. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

YORK CLUB (José Antonio, 70. Teléfono 247 12 48). -Noches 1,30: Antalek Stars Universal Show Mundial. 3,15: Noche, madrugada, frivolidad, Los dos espectáculos por sólo 125 pesetas.

SALAS DE JOVENTUD

CLUB CONSULADO (Atocha, 38). -Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

CLUB VICTORIA (Francisco Silvela, 43). -Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM TERRARIUM (Maestro Victoria, 8 2318172). -Vea piranas, morenas, estrellas, guacamayos. Venta peces, acuarios, accesorios.

CANODROMO MADRILEÑO (4712100). -Diariamente, carreras de galgos. Totalizador de apuestas en circuito televisivo. Horario: laborables, 6,30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde. Nocturnas, sábados y vísperas de festivos. Autobuses: plaza Ramallos y línea 17.

FRONTON MADRID (Doctor Cortezo, 10. Tel. 2391037). -Funciones diarias a las 5 de la tarde y 11 de la noche. Esquetistas, palistas y puntistas en partidos y quinielas con apuestas.

PARQUE DE ATRACCIONES. -Hoy, abierto de 13 a 3 madrugada. Información: 4636433.

TOROS EN ARANJUEZ

¡Reaparición ante la afición de Madrid de LUIS MIGUEL!

Mañana, domingo 5, a las 5,30 de la tarde

Corrida de feria

Seis toros del conde de Mayalde

ANTONIO BIENVENIDA DOMINGUIN GALLOSO

Taquilla en Madrid: La Central, Victoria, 3. Gran servicio de autocares a precio reducido

PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana domingo, cinco y media tarde

Un novillo de Herederos de don José Infante da Cámara, para el rejoneador CANDIDO LOPEZ CHAVES

Seis toros de don José María Moreno Yagüe

José Rivera

RIVERITA

Antonio Millán

Carnicerito de UBEDA

José Ruiz

CALATRAVEÑO

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 3

Despacho plaza toros: Domingo, a partir de las 4 de la tarde

Localidades especiales, a 10 pesetas

PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo día 5, seis tarde

Gran corrida de toros

Seis, de don Carlos M. Osborne, de Jerez

DAMASO GOMEZ ANDRES HERNANDO

Pedrin BENJUMEA

Localidades: La Central, Victoria, 3, y despacho de la plaza de toros

Salida autocares: Plaza Castilla

Hoy sábado, 11 noche

Presentación del gran espectáculo cómico-taurino-musical

EL EMPASTRE

RIALTO • FANTASIO

¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!

¡ATRACTIVA, PICARESCA Y ENORMEMENTE DIVERTIDA!

ALBERTO MONICA SORDI • VITTI

AMOR MIO AYUDAME

TECHNICOLOR



COLUMBIA PICTURE

DIRECTOR ALBERTO SORDI

¡LAS PERIPECIAS, MUY A LA ITALIANA, DE UNA ATRACTIVA JOVEN CASADA!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

UNA MUJER de GALA

LA POLACA: "SIEMPRE HAY QUE SUBIR; NO PUEDE ENTENDERSE UNA VIDA SIN ILUSIONES"



TIENE la verdad de la belleza. Tiene la verdad del temperamento. Tiene la verdad de la juventud. Pero, sobre todas las verdades, La Polaca tiene la verdad de la ilusión.

Es verano, y de verano se comporta. La Polaca —piscina, sonrisa, bikini, belleza, flores, temperamento, juventud e ilusión— sueña, como todos los grandes con América.

—Será el mes que viene. Iré, por fin, a América. Venezuela, México, Puerto Rico, Colombia,

Han sido sus días de sol días de trabajo. Allá en Sevilla, donde las flores le dan una larga cambiada a los bochornos, donde un vinillo de Jerez y un pescado frito valen un mundo, donde los toreros de hoy, de ayer, de mañana, de siempre, lloriquean en la cuna, allá, en Sevilla, ha bailado La Polaca junto a Yves Montand. Era una película, era una historia que habrá de titularse «Delirios de grandeza».

—Y tú, Polaca, ¿los tienes?

—Siempre hay que subir (alza la mano, como buscando el cielo). No puede entenderse una vida sin ilusiones.

Es una mujer de gala. Es también una mujer de galas. Galanteando las galas va ganándose la vida Pepa, La Polaca. Pero dice:

—He hecho teatro y he entendido una cosa: que lo mío es el teatro. Lo que me gusta. Lo que deseo hacer. Lo que sueño. Prefiero ser una gran actriz a ser una gran mujer.

Punto final a la pequeña historia de una esperanza. Digo: punto final a mi historia. Porque la esperanza de Pepa, La Polaca, es un rejuvenecimiento de cada día.

A. M. G.

Fotos Raul CANCIO

